

Република Македонија
УНИВЕРЗИТЕТ „СВ. КИРИЛ И МЕТОДИЈ“
ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ „БЛАЖЕ КОНЕСКИ“
Скопје



СТУДИСКИ ПРОГРАМИ НА КАТЕДРАТА ЗА АЛБАНСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ

I. ИНФОРМАЦИИ ЗА ИНСТИТУЦИЈАТА

Филолошки факултет “Блаже Конески”
Бул. “Крсте Мисирков” бб

Тел.: (+389) (02) 32 40 400
(централа)
Факс: (+389) (02) 3223 811

Декан:

д-р Максим Каранфиловски
- редовен професор
(+389) (02) 32 40 401
mkaranfilovski@flf.ukim.edu.mk

Секретар:

Весна Стојановска
(+389) (02) 32 40 467
vstojanovska@flf.ukim.edu.mk

*Продекан за меѓународна
соработка:*

(+389) (02) 32 40 491
prodekanms@flf.ukim.edu.mk

*Раководител на секторот за општи,
правни и персонални работи:*

Маргарита Шукулоска
(+389) (02) 32 40 469
margarita@flf.ukim.edu.mk

Продекан за финансии:

д-р Александра Саржоска
- доцент
(+389) (02) 32 40 403
prodekanf@flf.ukim.edu.mk

*Раководител на секторот за
сметководствено и финансово
работење:*

Душица Милицевиќ
(+389) (02) 32 40 449
dmilicevic@flf.ukim.edu.mk

Продекан за настава:

д-р Славица Велева
- редовен професор
(+389) (02) 32 40 493
prodekann@flf.ukim.edu.mk

*Раководител на секторот за
студентски прашања:*

Зоран Симоски
(+389) (02) 32 40 490
zsimoski@flf.ukim.edu.mk

Во состав на државниот Универзитет “Св. Кирил и Методиј” во Скопје, опстојува и работи Филолошкиот факултет “Блаже Конески”, која е јавна високообразовна установа, која врши високообразовна, научноистражувачка, применувачка и друга дејност од областа на филолошките науки (науката за јазикот, литературата и дидактиката).

Студиите на Филолошкиот факултет траат **4 (четири) години**. Наставно-научната работа на Филолошкиот факултет “Блаже Конески” е организирана и се изведува преку десет катедри и тоа:

- Катедра за македонски јазик и јужнословенски јазици
- Катедра за македонска книжевност и јужнословенски книжевности
- Катедра англиски јазик и книжевност
- Катедра за германски јазик и книжевност
- Катедра за романски јазици и книжевности
- Катедра за албански јазик и книжевност
- Катедра за турски јазик и книжевност
- Катедра за славистика
- Катедра за општа и компаративна книжевност
- Катедра за преведување и толкување

II. ОПШТ ДЕЛ

Опис на модуларниот систем

Модул претставува „пакет“ предмети. Сите предмети носат по 5 (пет) кредити, а за дипломирање се потребни 240 кредити.

Првиот модул е задолжителен и се состои од 3 предмети. Се слуша во сите 8 семестри. Овој модул е основен (општ) модул и доколку не се избере и втор модул, на крајот се добива општо звање.

Вториот модул е избран модул. Се бира во III. (трет) семестар и на тој начин се слуша 6 семестри. Изборот на втор модул резултира со:

- стручно звање (доколку студентите се од матичната студиска група);
- дополнително звање, кое се додава на звањето од првиот модул (од матичната и/или од другите студиски групи).

Од понудените предмети во вториот модул, студентот бира најмалку два. За одредени насоки, некои предмети се задолжителни за насоката и истите се обележани со ѕвездичка (*).

Доколку студентот не ги собере потребните кредити, може да избере предмети од општата листа (по слободен избор на студентот), кои катедрите ги нудат за своите и за студентите од други катедри или факултети.

Значи, 30-те кредити студентот ги остварува со 6 предмети (3 задолжителни и 3 изборни)

На крајот на студиите, по завршување на сите предвидени предмети и обврски, студентите бранат дипломски труд, кој носи пет (5) кредити и е во рамките на предвидените 240 кредити.

Шематскиот приказ на модуларните студии е даден во прилог.

Вкупно студиски програми: 23

Вкупно насоки и/или изборни модули: 66

Траење на студиите: 8 семестри (4 години)

Преглед на студиските програми на катедрите:

	КАТЕДРА	I. МОДУЛ (студиски програми)
1.	Македонски јазик и јужнословенски јазици	- македонски јазик - српски јазик и книжевност - хрватски јазик - словенечки јазик
2.	Македонска книжевност и јужнословенски книжевности	- македонска книжевност и јужнословенски книжевности

3.	Албански јазик и книжевност	- албански јазик и книжевност - преведување и толкување од македонски на албански јазик и обратно (мајчин) - преведување и толкување од албански на македонски јазик и обратно (немајчин)
4.	Турски јазик и книжевност	- турски јазик и книжевност (мајчин) - турски јазик и книжевност (немајчин)
5.	Славистика	- руски јазик и книжевност - полски јазик и книжевност - чешки јазик и книжевност
6.	Англиски јазик и книжевност	- англиски јазик и книжевност
7.	Романски јазици и книжевности	- француски јазик и книжевност - шпански јазик и книжевност - романски јазик и книжевност - италијански јазик и книжевност
8.	Германски јазик и книжевност	- германски јазик и книжевност
9.	Општа и компаративна книжевност	- општа и компаративна книжевност
10.	Преведување и толкување	- преведување и толкување: англиски - преведување и толкување: француски - преведување и толкување: германски

Преглед на модулите по катедри:

	Катедра	I. МОДУЛ (студиски програми)	II. МОДУЛ (насоки)
1.	Македонски јазик и јужнословенски јазици	4	10
2.	Македонска книжевност и јужнословенски книжевности	1	4
3.	Албански јазик и книжевност	3	4
4.	Турски јазик и книжевност	2	5
5.	Славистика	3	14
6.	Англиски јазик и книжевност	1	7
7.	Романски јазици и книжевности	4	13
8.	Германски јазик и книжевност	1	4
9.	Општа и компаративна книжевност	1	3
10.	Преведување и толкување	3	2
	ВКУПНО:	23	66

ЗВАЊЕ:

1. Диплома за прв модул = Дипломиран филолог по ...
2. Диплома за двомодуларни студии= Дипломиран филолог по ... со втор модул
3. Диплома за двомодуларни студии = Дипломиран професор по ...
4. Диплома за двомодуларни студии = Дипломиран стручен преведувач од (прв јазик) на (втор јазик) и обратно.
5. Диплома за двомодуларни студии = Дипломиран стручен толкувач од (прв јазик) на (втор јазик) и обратно.
6. Диплома за двомодуларни студии = Дипломиран стручен преведувач и толкувач од (прв јазик) на (втор јазик) и обратно.
7. Диплома за Преведување и толкување = Дипломиран стручен преведувач од (А-јазик) и (Б-јазик) на македонски јазик и обратно
8. Диплома за Преведување и = Дипломиран стручен толкувач од (А-јазик) и (Б-јазик) на македонски јазик и обратно

III. НАПОМЕНИ :

1. Предметот физичко воспитување може да се одбере како слободен изборен и носи 2 кредити.
2. Студентот не може да го избере мајчиниот јазик како странски јазик.
3. Сите предмети според модуларниот систем носат 5 кредити независно од нивниот статус (освен физичко воспитување)
4. Студентите кои го избираат само основниот модул (без изборен модул, односно насока) должни се да изберат по три слободни изборни предмети во секој семестар, со што на крајот од студиите ќе се стекнат со неопходните 240 кредити.
5. Во VIII семестар сите студенти задолжително изработуваат дипломски труд како завршен испит кој носи 5 кредити.

Дипломиран филолог по (општо звање)

Модул	I. сем.	II. сем.	III. сем.	IV. сем.	V. сем.	VI. сем.	VII. сем.	VIII. сем.
Прв модул	предмет 1	предмет 1	предмет 1	предмет 1	предмет 1	предмет 1	предмет 1	предмет 1
	предмет 2	предмет 2	предмет 2	предмет 2	предмет 2	предмет 2	предмет 2	предмет 2
	предмет 3	предмет 3	предмет 3	предмет 3	предмет 3	предмет 3	предмет 3	предмет 3
Предмети по слободен избор	пред. по слоб. изб.	пред. по слоб. изб.	изборен предмет 1	изборен предмет 1	изборен предмет 1	изборен предмет 1	изборен предмет 1	изборен предмет 1
	пред. по слоб. изб.	пред. по слоб. изб.	изборен предмет 2	изборен предмет 2	изборен предмет 2	изборен предмет 2	изборен предмет 2	изборен предмет 2
	пред. по слоб. изб.	пред. по слоб. изб.	пред. по слоб. изб.	пред. по слоб. изб.	пред. по слоб. изб.	пред. по слоб. изб.	пред. по слоб. изб.	пред. по слоб. изб.

Дипломиран професор/преведувач/толкувач итн. (специјалистичко

Модул	I. сем.	II. сем.	III. сем.	IV. сем.	V. сем.	VI. сем.	VII. сем.	VIII. сем.
Прв модул	предмет 1	предмет 1	предмет 1	предмет 1	предмет 1	предмет 1	предмет 1	предмет 1
	предмет 2	предмет 2	предмет 2	предмет 2	предмет 2	предмет 2	предмет 2	предмет 2
	предмет 3	предмет 3	предмет 3	предмет 3	предмет 3	предмет 3	предмет 3	предмет 3
Втор модул	пред. по слоб. изб.	пред. по слоб. изб.	изборен предмет 1	изборен предмет 1	изборен предмет 1	изборен предмет 1	изборен предмет 1	изборен предмет 1
	пред. по слоб. изб.	пред. по слоб. изб.	изборен предмет 2	изборен предмет 2	изборен предмет 2	изборен предмет 2	изборен предмет 2	изборен предмет 2
Предмети по слоб. изб.	пред. по слоб. изб.	пред. по слоб. изб.	пред. по слоб. изб.	пред. по слоб. изб.	пред. по слоб. изб.	пред. по слоб. изб.	пред. по слоб. изб.	пред. по слоб. изб.

IV. Структура и организација на Катедрата

Раководител на Катедрата

д-р Аслан Хамити

Заменик раководител

д-р Мируше Хоџа

Наставно-научен и соработнички кадар на Катедрата за албански јазик и книжевност:

Редовни професори:

д-р Авзи Мустафа
д-р Зекирја Незири
д-р Нехас Сопај
д-р Агим Пољоска
д-р Аслан Хамити

Вонредни професори:

д-р Мируше Хоџа
д-р Мирлинда Крифца - Беќири

Доценти:

д-р Теута Ариффи (на мирување)
д-р Агим Лека
д-р Валбона Тоска

Лектор:

Ќани Мемети

Асистент:

м-р Ајтене Ќамили

Основа за изготвување на Правилата за студирање на студиските програми на првиот циклус универзитетски студии беа постојните Правила на студирање. Правилата за студирање на студиските програми на првиот циклус универзитетски студии се изготвени во согласност со глава деветта и единаесетта од Законот за високото образование, Статутот на Универзитетот “Св. Кирил и методиј” во Скопје и во согласност со Правилникот за условите, критериумите и правилата за запишување и студирање на прв и втор циклус универзитетски студии на Универзитетот “Св.Кирил и Методиј” во Скопје.

ПРАВИЛА ЗА СТУДИРАЊЕ

на студиските програми на првиот циклус универзитетски студии на Филолошкиот факултет “Блаже Конески” во Скопје

Предмет на уредување

Член 1

Предмет на уредување се правилата за студирање на студиските програми на првиот циклус универзитетски студии на Филолошкиот факултет “Блаже Конески” – Скопје (во понатамошниот текст – Факултетот).

Правилата за студирање се уредени согласно Законот за високото образование, Статутот на Универзитетот “Св.Кирил и Методиј” во Скопје и Правилникот за условите, критериумите и правилата за запишување и студирање на прв и втор циклус универзитетски студии на Универзитетот “Св.Кирил и Методиј” во Скопје.

Услови за запишување

Член 2

На прв циклус универзитетски студии може да се запише лице кои положило државна матура или меѓународна матура.

Ако на конкурсот за запишување студенти на прв циклус универзитетски студии во првиот уписан рок не се јават доволен број кандидати, кои ги исполнуваат условите од ставот 1 на овој член, право на запишување на прв циклус студии можат да имаат и лицата, кои положили училишна матура во гимназиско образование или завршен испит по завршено соодветно стручно средно образование со четиригодишно траење.

По исклучок, на првиот циклус универзитетски студии можат да се запишат и лица без претходно завршено соодветно образование, ако станува збор за исклучително надарени лица за кои може да се очекува дека и без завршено претходно образование успешно ќе ги завршат студиите.

Член 3

На студиите на кои е предвидено да се полага приемен испит, освен општите услови кандидатите треба да го положат и приемниот испит.

Предметите на приемниот испит, начинот на испитување и начинот на оценување се уредуваат со акт на Наставно-научниот совет.

Член 4

Право на упис во прва година на студии кандидатот стекнува согласно со условите и критериумите утврдени во Конкурсот за запишување студенти, а според постигнатите поени во процесот на селекција.

Статус на студент

Член 5

Статус на студент се стекнува со запишување на прв циклус студии на Универзитетот.

Статусот на студент се докажува со индекс или со студентска легитимација.

Студентот запишува предмети/модули во семестри или студиска година во индексот.

Студентите можат да се запишат како редовни и вонредни.

Редовните студенти се оние коишто се должни континуирано да го следат наставно-образовниот процес утврден со соодветната студиска програма.

Вонредните студенти се оние кои поради објективни причини (вработување, болест) не можат континуирано да го следат наставно-образовниот процес утврден со соодветната студиска програма. Трошоците за вонредно студирање во целост ги сноси самиот студент.

Статусот на студент во државна квота

Член 6

Студент чие образование го финансира државата, го задржува статусот студент чие образование го финансира државата најдолго за времето кое е двапати подолго од пропишаното време на траење на студиите, односно до крајот на академската година во која тој рок истекува. Со истекот на тој рок, студентот ги продолжува студиите со поднесување на трошоците за студирање (кофинансирање).

Студент чие образование го финансира државата може иста академска година да ја повторува само еднаш. Ако во наредната академска година не го стекне правото за запишување на повисока година на студии, го губи статусот на студент чие образование го финансира државата, но има право да ја запише истата академска година во статус на студент кој самостојно ги поднесува трошоците за студирање.

Траење, почеток и завршување на студиските програми, студиските години и семестрите

Член 7

Студиската година почнува на 15 септември, а завршува на 14 септември следната година.

Студиите на сите студиски програми траат осум семестри.

Наставата се организира во два семестри – зимски и летен. Зимскиот семестар се одвива од 15 септември до 31 декември, а летниот семестар од 1 февруари до 15 мај.

Наставно-научниот совет на Факултетот пред почетокот на студиската година донесува календар кој ги содржи термините за почетокот и за крајот на студиската година, термините за одржување на наставата, колоквиумските недели, испитните сесии, термините за запишување семестар и година, државните и универзитетските празници.

Кредити

Член 8

Со студиските програми се утврдува бројот на кредити за секој одделен наставен предмет, во зависност од вкупното време потребно за негово успешно совладување.

Член 9

Кредитите се освојуваат со успешно совладување на наставниот предмет, врз основа на критериумите утврдени со предметните програми.

Статус на наставните предмети

Член 10

Во зависност од степенот на обврзноста, наставните предмети се задолжителни или изборни.

Член 11

Студентот е должен да ги запише и успешно да ги совлада сите задолжителни наставни предмети.

Член 12

Студентот е должен во секој семестар да ги запише сите задолжителни наставни предмети утврдени со студиската програма за тој семестар, ако го исполнил условот за нивно запишување од став 2 на овој член.

Доколку повеќе задолжителни наставни предмети се делови на една иста меѓусебно поврзана целина која се изучува во повеќе семестри, студентот може да го запише наставниот предмет од следниот семестар, само ако успешно го совладал наставниот предмет од претходниот семестар.

Член 13

Изборните наставни предмети студентот ги запишува во зависност од сопствените желби и од сопствениот план за напредување во студиите.

Член 14

Доколку повеќе изборни наставни предмети се делови на една иста меѓусебно поврзана целина која се изучува во повеќе семестри, а студентот го запишал изборниот наставен предмет кој е прв дел на таа целина, должен е да ги запише и успешно да ги совлада сите изборните наставни предмети кои се делови на целината.

Доколку повеќе изборни наставни предмети се делови на една иста меѓусебно поврзана целина која се изучува во повеќе семестри, студентот може да го запише наставниот предмет од следниот семестар, само ако успешно го совладал наставниот предмет од претходниот семестар.

Член 15

Студентот е должен успешно да ги совлада запишаните изборни наставни предмети.

Член 16

Задолжителните и изборните наставни предмети се утврдуваат со студиските програми.

Запишување семестар

Член 17

Студентот стекнува право на запишување нареден семестар ако до рокот на запишувањето уредно ги извршил обврските од студиската програма и ги положил испитите од предметите/модулите утврдени со студиската програма.

Студентот е должен, доколку во рамките на студиската програма се пропишани условувачки критериуми, т.е. претходно совладани предмети (освоени кредити) како услов за запишување на наредни предмети, истите да ги има совладано.

Член 18

При запишувањето на предметните програми, студентот најпрво ги запишува неположените задолжителни и изборни предмети од соодветниот (летен/зимски) семестар, а потоа задолжителните предмети од тековниот семестар и на крај

изборните предмети од тековниот семестар, но на тој начин што вкупниот број на кредити да не надминуваат 35 ЕКТС кредити.

Студентите кои во претходните семестри на завршните оценки имаат просек над 8.5 може да изберат предмети со вкупно 40 кредити во семестар.

При повторно запишување на неположен изборен предмет, студентот има право да го замени изборниот предмет со друг изборен предмет од предметите што се активирани во соодветниот семестар.

Член 19

Доколку во текот на студирањето дојде до промена на студиската програма, студентот што студирал според некоја од претходните програми и го нема завршено студирањето во роковите утврдени со тие програми, го продолжува студирањето согласно со условите за премин на нови програми.

Член 20

Студентот кој ги исполнил предвидените обврски пропишани со студиската програма може да изврши заверка на семестар.

Проверка на знаења и оценување

Член 21

Проверката на знаењата на студентот по наставните предмети се врши континуирано во текот на наставно-образовниот процес и се изразува во поени.

Поените се добиваат на следниов начин:

-редовна посетеност на настава: 0-20 поени;

-колоквиуми: 0-60 поени;

-други активности 0-20 поени

*семестрални задачи: 0-10 поени

*семинарска работа: 0-20 поени

*анализа на стручен/научен труд или книга: 0-10 поени

*активно учество на час: 0-10 поени

*домашни задачи: 0-10 поени

*превод на стручен/научен труд: 0-10 поени

*пишување есеј: 0-5 поени

*изготвување библиографија: 0-5 поени

*учество на проекти од областа на предметот: 0-5 поени

*устен/практичен испит (според природата на предметот): 0-5 поени

-краен испит (за вонредни студенти, студенти кои не ги положило колоквиумите): 0-20 поени.

Член 22

За успешен колоквиум се смета оној во кој студентот ќе освои минимум 50% од предвидениот број поени. Со успешно положени предвидени колоквиуми студентот се ослободува од писмениот испит. Доколку студентот не се јави на колоквиумите или не ги положи предвидените колоквиуми, тогаш задолжително полага писмен испит (каде што е предвидено со студиската програма)

Член 23

Проверката на знаењата на студентите се врши и со изведување на испити. Испитите се изведуваат по писмен и/или устен начин, како и на друг начин утврден со студиската програма.

Знаењата на студентите се оценуваат описно (со “положил” или “не положил”), или квантитативно со нумеричка оценка од 5 (пет) до 10 (десет), во зависност од карактерот на наставниот предмет. Со оцената 5 (пет) се оценува студентот кој не го совладал успешно наставниот предмет.

Студентот во текот на следењето на предметот може да освои вкупно 100 поени. Бројот на освоените поени ја определува конечната оценка. Според постигнатите поени можат да се добијат следниве оценки:

- од 51-60 поени – 6(E);
- од 61-70 поени – 7(D);
- од 71-80 поени – 8(C);
- од 81-90 поени – 9(B);
- од 91-100 поени- 10(A).

Доколку студентот освоил помалку од 51 поен, тогаш испитот не го положил и во тој случај добива оценка 5 (F).

Студентот кој во трите сесии не успеал да го положи испитот, повторно го запишува предметот.

Испитни рокови

Член 24

За да може да пристапи на испит, студентот е должен да го пријави испитот во роковите утврдени со календарот за настава или во дополнително објавените термини и рокови.

Наставникот не е должен да прими на испит студент, кој пријавата не ја поднел во предвидениот рок.

Член 25

Завршната проверка на знаењата се врши во три испитни рока: зимски, летен и есенски.

Пред почетокот на секоја учебна година со календарот се утврдуваат почетокот и крајот на секој испитен рок.

Испитните рокови траат најмалку 3 недели.

Комисијско полагање испит

Член 26

Испитот по еден наставен предмет може да се полага најмногу четири пати, од кои четвртиот пат, по барање на студентот, испитот се изведува пред комисија составена од три члена од наставници од исто или сродно наставно-научно подрачје.

Комисијата ја формира деканот. Предметниот наставник кај кого полагал студентот не може да биде член на Комисијата.

Член 27

Студент, во рок од 24 часа од објавување на резултатите од завршното оценување, може да поднесе приговор до деканот, ако не е задоволен од завршното оценување, односно од оценката, или ако смета дека испитот не е спроведен во согласност со законот, актите на Универзитетот и на Факултетот.

Студентот испитот го полага пред комисија составен од три члена од наставници од исто или сродно наставно-научно подрачје.

Комисијата ја формира деканот. Предметниот наставник кај кого полагал студентот не може да биде член на Комисијата

Напредување на студентот низ студиите

Член 28

Студентот напредува низ студиите врз основа на бројот на освоени кредити.

Студентот стекнува право на упис во нареден семестар доколку има освоено минимум 20 кредити од запишаните предмети за тој семестар.

Мирување на обврските на студентот

Член 29

На студентот, по негово барање, му мируваат обврските:

- за време на бременост;
- за студент со дете до една година старост;
- за време на болест подолго од еден семестар;

-по барање на студентот заради студиски престој или користење стипендија;
По барањето на студентот одлучува деканот и продеканот за настава.

Дисциплинска одговорност на студентот

Член 30

За повреда на должностите и неисполнување на обврски на студентите подлежат на дисциплинска одговорност во постапка согласно одредбите од Статутот на Универзитетот “Св. Кирил и Методиј” во Скопје.

Завршување на студиите

Член 31

Студентот ги завршил студиите од првиот циклус универзитетски студии со полагање на сите испити и ќе изработи и успешно ќе одбрани дипломски труд. Со завршувањето на студиите од првиот циклус, студентот се стекнува со најмалку 240 кредити.

Дипломски труд

Член 32

Дипломирањето на студентите на студиската програма на Филолошкиот факултет „Блаже Конески” во Скопје е условено со пријава, подготовка и јавна одбрана на дипломскиот труд.

Член 33

Дипломскиот труд е завршен испит и има рамноправен третман како и другите предмети предвидени со студиската програма.

Член 34

Пишаниот дипломски труд претставува самостојна работа на студентот која покажува дека тој методолошки правилно ги обработува теориските и практичните проблеми, како и дека владее со основните методи на истражувачката работа, при што самостојно ползува литература.

Јавната одбрана на дипломскиот труд се состои од јавна презентација на трудот од страна на кандидатот, при што тој се користи со опрема што е во функција на појасно презентирање на трудот, како и со одговарање на прашања поставени од страна на Комисијата во врска со проблематиката што е предмет на трудот.

Член 35

Дипломскиот труд се пријавува од наставно-научната област што се изучува на Факултетот и се работи под менторство на наставник.

Ментор од став 1 на овој член е наставник кој ја предава предметната програма што ја покрива наставно-научната област од која е земен дипломскиот труд.

Ментор може да биде само наставник избран и вработен на Факултетот.

Член 36

Право за пријава на дипломски труд студентот стекнува доколку има освоено 200 ЕКТС кредити.

Право на одбрана стекнува откако ќе ги положи сите предвидени предмети/модули и ќе ги исполни условите и сите свои обврски според студиската програма.

Член 37

Во текот на една учебна година кај еден наставник може да се пријават најмногу 20 дипломски трудови, а по исклучок може да се пријават и повеќе од 20 дипломски трудови.

Член 38

Студентот може да избере тема за изработка на дипломски труд од потесната област која се изучува во текот на додипломските студии на студиската група во соработка со предметниот професор (менторот).

Член 39

Студентот пријавува тема за изработка на дипломски труд на посебен формулар (пријава) во три примерока (примерок за студентот, за досието на студентот и Катедрата), кој се доставува до Отсекот за студентски прашања.

Отсекот за студентски прашања, по проверка на исполнетоста на условите согласно чл. 36, став 1 од овие Правила, ја препраќа пријавата до Катедрата (менторот).

Член 40

Доставените пријави се разгледуваат и се одобруваат на состанок на Катедрата на кој се формира и Комисија за оценување и одбрана.

Член 41

Комисијата за оценување се состои од три члена. Менторот е прв член на Комисијата, а другите членови се наставници, виши лектори, лектори или соработници од наставно-научната област од која е темата.

Во составот на Комисијата може да има најмногу 1 (еден) соработник.

Во составот на Комисијата од став 1 на овој член може да има најмногу еден афирмиран стручњак од областа од која се брани трудот.

Член 42

Примерок од одобрената пријава и предлог за составот на Комисијата се доставува до Деканот, по што се изработува Решение кое се доставува до кандидатот, во Отсекот за студентски прашања и до членовите на Комисијата.

Член 43

Елементите што задолжително ги содржи дипломскиот труд им се даваат на студентите, како шаблон во пишана или во електронска форма, при земањето обрасци за пријавување на дипломскиот труд од библиотеката на Катедрата.

Член 44

Дипломскиот труд се пишува и се брани на македонски јазик, односно на јазикот на кој се изведува студиската програма со резиме на македонски јазик од 3-5 страни.

Изработувањето на пријавениот дипломски труд не може да биде подолго од 90 дена од датумот на положувањето на сите предмети.

На образложено барање од студентот, продеканот за настава може да го продолжи овој рок, но не подолго од 6 (шест) месеци.

Член 45

Студентот го предава трудот во 4 (четири) печатени примероци и еден примерок во електронска форма (ЦД). По проверка на досието на студентот за исполнетоста на условите согласно чл. 36, став 2 од овие Правила, Отсекот за Студентски прашања ги доставува трудовите до членовите на Комисијата. Електронскиот примерок од дипломскиот труд се чува во библиотеките на Катедрите.

Член 46

Комисијата има должност во рок од 30 работни дена по приемот на трудот да го прегледа и да го оцени.

Доколку заедничката оценка на Комисијата е позитивна, менторот во договор со членовите на комисијата и со кандидатот закажува термин за јавна одбрана на трудот.

Негативната оценка за предадениот изработен труд, Комисијата по писмен пат со образложение ја доставува до студентот. Дипломскиот труд што е негативно оценет не може да се брани.

Член 47

Комисијата од член 46 од овој правилник по одбраната на дипломскиот труд, дава оценка од 5 до 10 и ЕКТС оценка.

Комисијата јавно ја објавува донесената оценка по завршената одбрана.

Оценката и ЕКТС оценката се внесуваат во записникот од одбраната, чиј образец е составен дел на овој Правилник и од пријавата.

Записникот го потпишуваат сите членови на Комисијата.

Член 48

Оценката од завршното оценување на дипломскиот труд влегува во просекот на студирање на дипломираниот студент како оценка од еден испит.

Член 49

Одбраната на дипломскиот труд е јавна и е пред Комисијата во полн состав. Во случај на спреченост на член на Комисијата да присуствува на закажаната одбрана, продеканот за настава на предлог од менторот одобрува замена за отсутниот член.

Бројот на кредити на успешно одбранетиот дипломски труд е определен со студиските програми.

Член 50

Студентот кој добил негативна оценка на завршниот испит или во предвидениот рок не предад изработен дипломски труд или добил негативна оценка при прегледот, има право да ја повтори постапката за пријавување на дипломскиот труд, со нова тема и на образложено барање од студентот и со нов ментор.

Член 51

Студентите запишани на групата за англиски јазик и книжевност при Филолошкиот факултет “Блаже Конески” во Скопје, во текот на студиите студентот треба да изработи две семинарски работи: првата од областа на англиската лингвистика и втората од областа на англиската книжевност. Исто така, во текот на последната студиска година студентот треба да изработи индивидуален истражувачки проект од одбраната насока (наставна, преведувачка и толкувачка) што воедно претставува еквивалент на дипломска работа.

Член 52

Студентот се смета дека дипломирал на Филолошкиот факултет “Блаже Конески” во Скопје доколку ги освоил потребните кредити по соодветната студиска програма и успешно го одбрал дипломскиот труд/завршниот испит.

Датумот на одбраната на дипломскиот труд се смета за датум на дипломирање.

Диплома

Член 53

Студентот кој ќе ги изврши сите обврски по студиската програма се стекнува со диплома.

Со дипломата се потврдува дека студентот завршил студиска програма од прв циклус. Составен дел на дипломата е додаток на дипломата.

Член 54

Условите и постапката за издавање диплома и за одземање на издадената диплома се уредуваат со правилник на Универзитетот.

Паралелно студирање

Член 55

Студент може да студира на две студиски програми истовремено (паралелно студирање). За регулирање на статусот секој студент е должен да ги заврши во целост административните постапки и потребната документација за отварање на нов индекс и посебно досие за втората група на која студира паралелно.

Премин од една на друга студиска програма во рамките на факултетот

Член 56

Во текот на студиите студентот може да премине од една на друга студиска програма во рамките на факултетот.

Член 57

Студентот може да премине од една на друга студиска програма, доколку успешно ги совладал сите задолжителни наставни предмети од првиот и вториот семестар на студиската програма од која преминува.

Член 58

Наставните предмети кои се успешно совладани на студиската програма од која студентот преминува можат да се признаат за успешно совладани и на студиската програма на која студентот преминува. Признавањето го вршат

комисии составени од 3 (три) наставници, од кои најмалку двајца се од соодветната област.

Член 59

За преминот од една на друга студиска програма студентот е должен да достави образложено писмено барање до деканот на факултетот најдоцна 20 (дваесет) дена пред почетокот на зимскиот семестар.

Член 60

Студентот самостојно ги сноси трошоците за преминување од една на друга студиска програма и трошоците за школување на студиската програма на која преминал.

Престанок на статусот студент

Член 61

На студентот му престанува статусот на студент на Факултетот ако:

- дипломира;
- не ги заврши студиите во утврдените рокови;
- не го исполни условот за упис во повисока година во утврдените рокови;
- се испише
- и е исклучен

Преодни и завршни одредби

Член 62

Студентите од прв циклус на студии имаат право да ги завршат започнатите студии според условите утврдени со Статутот и другите акти на Универзитетот “Св.Кирил и Методиј”, односно согласно студиските и предметни програми и правилата на студирање кои важеле во моментот на запишувањето.

Член 63

Со денот на донесување на овие правила на студирање, престанува да важи Анексот на студиските програми за додипломски студии на Филолошкиот факултет “Блаже Конески” во Скопје, (правила на студирање) објавени во Универзитетски гласник бр. 97.

Д Е К А Н
на Филолошкиот факултет
проф. д-р Максим Каранфиловски

СТУДИСКИ ПРОГРАМИ

на Катедрата за албански јазик и книжевност

ПРВ МОДУЛ

(ЗАДОЛЖИТЕЛЕН, ОСНОВЕН МОДУЛ)*

Катедра: Албански јазик и книжевност

Студиска група: Албански јазик и книжевност

Диплома: Дипломиран филолог по албански јазик и книжевност

I. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-1-1	Фонетика на албанскиот јазик	30	30	5
AL-1-2	Албанска усна лирика	60	30	5
AL-1-3	Албанска книжевност до Преродбата	60	30	5
ВКУПНО:		150	90	15

II. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-1-4	Фонологија на албанскиот јазик	30	30	5
AL-1-5	Албанска усна епика	60	30	5
AL-1-6	Албански романтизам 1	60	30	5
ВКУПНО:		150	90	15

III. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-1-7	Лексикологија на албанскиот јазик 1	30	30	5

AL-1-8	Албански романтизам 2	60	30	5
AL-1-9	Теорија на албанската книжевност 1	30	30	5
ВКУПНО:		120	90	15

IV. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-1-10	Лексикологија на албанскиот јазик 2	30	30	5
AL-1-11	Албански реализам 1	60	30	5
AL-1-12	Теорија на албанската книжевност 2	30	30	5
ВКУПНО:		120	90	15

V. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-1-13	Морфологија на албанскиот јазик 1	60	30	5
AL-1-14	Албански реализам 2	60	30	5
AL-1-15	Дијалектологија на албанскиот јазик 1	30	30	5
ВКУПНО:		150	90	15

VI. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-1-16	Морфологија на албанскиот јазик 2	60	30	5
AL-1-17	Албанска книж. меѓу двете Светски војни	60	30	5
AL-1-18	Дијалектологија на албанскиот јазик 2	30	30	5
ВКУПНО:		150	90	15

VII. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-1-19	Синтакса на албанскиот јазик 1	60	30	5
AL-1-20	Современа албанска книжевност 1	60	30	5
AL-1-21	Историја на албанскиот јазик 1	30	30	5
ВКУПНО:		150	90	15

VIII. СЕМЕСТАР**				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-1-22	Синтакса на албанскиот јазик 2	60	30	5
AL-1-23	Современа албанска книжевност 2	60	30	5
AL-1-24	Историја на албанскиот јазик 2	30	30	5
ВКУПНО:		150	90	15

ПРВ МОДУЛ

(ЗАДОЛЖИТЕЛЕН, ОСНОВЕН МОДУЛ)

Катедра: Албански јазик и книжевност
 Студиска група: Преведување и толкување од македонски на албански јазик и обратно
 (за студенти на кои албанскиот им е мајчин јазик)
 Диплома: Дипломиран филолог по албански јазик

I. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-M-1-1	Граматика на албанскиот јазик 1	30	30	5
AL-M-1-2	Граматика на македонскиот јазик 1	30	30	5
AL-M-1-3	Современ македонски јазик 1 (за прев.)	0	60	5
ВКУПНО:		60	120	15

II. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-M-1-4	Граматика на албанскиот јазик 2	30	30	5
AL-M-1-5	Граматика на македонскиот јазик 2	30	30	5
AL-M-1-6	Современ македонски јазик 2 (за прев.)	0	60	5
ВКУПНО:		60	120	15

III. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-M-1-7	Граматика на албанскиот јазик 3	30	30	5
AL-M-1-8	Граматика на македонскиот јазик 3	30	30	5
AL-M-1-9	Современ македонски јазик 3 (за прев.)	0	60	5
ВКУПНО:		60	120	15

IV. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-M-1-10	Граматика на албанскиот јазик 4	30	30	5
AL-M-1-11	Граматика на македонскиот јазик 4	30	30	5
AL-M-1-12	Современ македонски јазик 4 (за прев.)	0	60	5
ВКУПНО:		60	120	15

V. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-M-1-13	Преведување од алб. на мак. јазик 2	0	60	5

AL-M-1-14	Преведување од мак. на алб. јазик 2	0	60	5
AL-M-1-15	Теорија на преведувањето	30	0	5
ВКУПНО:		30	120	15

VI. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-M-1-16	Преведување од алб. на мак. јазик 3	0	60	5
AL-M-1-17	Преведување од мак. на алб. јазик 3	0	60	5
AL-M-1-18	Контрастивна анал. на алб. и мак. јазик	30	30	5
ВКУПНО:		30	150	15

VII. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-M-1-19	Толкување од алб. на мак. јазик 1	0	60	5
AL-M-1-20	Толкување од мак. на алб. јазик 1	0	60	5
AL-M-1-21	Практична обука по консекутивно толкување	0	30	5
ВКУПНО:		0	150	15

VIII. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-M-1-22	Толкување од алб. на мак. јазик 2	0	60	5
AL-M-1-23	Толкување од мак. на алб. јазик 2	0	60	5
AL-M-1-24	Практична обука по симултано толкување	0	30	5
ВКУПНО:		0	150	15

ПРВ МОДУЛ

(ЗАДОЛЖИТЕЛЕН, ОСНОВЕН МОДУЛ)

Катедра: Албански јазик и книжевност
 Студиска група: Преведување и толкување од албански на македонски јазик и обратно
 (за студенти на кои албанскиот не им е мајчин јазик)
 Диплома: Дипломиран филолог по албански јазик

I. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-N-1-1	Граматика на албанскиот јазик 1	30	30	5
AL-N-1-2	Граматика на македонскиот јазик 1	30	30	5
AL-N-1-3	Современ албански јазик 1 (за прев.)	0	90	5
ВКУПНО:		60	150	15

II. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-N-1-4	Граматика на албанскиот јазик 2	30	30	5
AL-N-1-5	Граматика на македонскиот јазик 2	30	30	5
AL-N-1-6	Современ албански јазик 2 (за прев.)	0	90	5
ВКУПНО:		60	150	15

III. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-N-1-7	Граматика на албанскиот јазик 3	30	30	5
AL-N-1-8	Граматика на македонскиот јазик 3	30	30	5
AL-N-1-9	Современ албански јазик 3 (за прев.)	0	90	5
ВКУПНО:		60	150	15

IV. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-N-1-10	Граматика на албанскиот јазик 4	30	30	5
AL-N-1-11	Граматика на македонскиот јазик 4	30	30	5
AL-N-1-12	Современ албански јазик 4 (за прев.)	0	90	5
ВКУПНО:		60	150	15

V. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-N-1-13	Преведување од алб. на мак. јазик 2	0	60	5
AL-N-1-14	Преведување од мак. на алб. јазик 2	0	60	5
AL-N-1-15	Теорија на преведувањето	30	0	5

ВКУПНО:	30	120	15
----------------	-----------	------------	-----------

VI. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-N-1-16	Преведување од алб. на мак. јазик 3	0	60	5
AL-N-1-17	Преведување од мак. на алб. јазик 3	0	60	5
AL-N-1-18	Контраст. анализа на алб. и мак. јазик	30	30	5
ВКУПНО:		30	150	15

VII. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-N-1-19	Толкување од алб. на мак. јазик 1	0	60	5
AL-N-1-20	Толкување од мак. на алб. јазик 1	0	60	5
AL-N-1-21	Практична обука по консекутивно толкување	0	30	5
ВКУПНО:		0	150	15

VIII. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-N-1-22	Толкување од алб. на мак. јазик 2	0	60	5
AL-N-1-23	Толкување од мак. на алб. јазик 2	0	60	5
AL-N-1-24	Практична обука по симултано толкување	0	30	5
ВКУПНО:		0	150	15

ВТОР МОДУЛ (ИЗБОРЕН МОДУЛ)

Втор модул за студентите од матичните катедри (наставна насока)

Диплома:

Дипломиран професор по албански јазик и книжевност

III. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
FZF-2	Психологија*	30	0	5
AL-2-2	Современ македонски јазик 1* (за наставна насока)	30	30	5
AL-2-3	Албанска култура и цивилизација 1	30	30	5
	Практикум по албански јазик 1	30	30	5

IV. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
FZF-1	Педагогија*	30	0	5
AL-2-5	Современ македонски јазик 2* (за наставна насока)	30	30	5
AL-2-6	Албанска култура и цивилизација 2	30	30	5
AL-2-7	Практикум по албански јазик 2	30	30	5

V. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-2-8	Методика на наставата по алб. јазик 1*	30	30	5
AL-2-9	Стилистика на албанската книжевност	30	30	5
AL-2-10	Книжевност за деца	30	30	5
AL-2-11	Албански роман	30	30	5

VI. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-2-12	Методика на наставата по алб. јазик 2*	30	30	5
AL-2-13	Поетика на албанската книжевност	30	30	5
AL-2-14	Јазична редактура	30	30	5
AL-2-15	Албанска поезија	30	30	5

VII. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-2-16	Методика на наставата по алб. книж. 1*	30	30	5
AL-2-17	Академско пишување	30	30	5
AL-2-18	Морфосинтакса на албанскиот јазик	30	30	5
AL-2-19	Албански фолклор и етнологија 1	30	30	5

VIII. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-2-20	Методика на наставата по алб. книж. 2*	30	30	5
AL-2-21	Методологија на научната работа	30	30	5
AL-2-22	Историска морфологија на алб. јазик	30	30	5
AL-2-23	Албански фолклор и етнологија 2	30	30	5

Забелешки:

- Од понудените четири предмети, студентот бира најмалку два.
- Предметите означени со ѕвездичка (*) се задолжителни за модулот.

ВТОР МОДУЛ (ИЗБОРЕН МОДУЛ)

Втор модул за студентите од матичните катедри (преведувачка насока – мајчин)

Диплома: Дипломиран преведувач и толкувач од македонски на албански јазик и обратно

III. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-M-2-1	Преведување од алб. на мак. јазик 1*	0	60	5
AL-M-2-2	Практикум по албански јазик 1	30	30	5
AL-M-2-3	Правопис на албанскиот јазик	30	30	5

IV. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-M-2-4	Преведување од мак. на алб. јазик 1*	0	60	5
AL-M-2-5	Практикум по албански јазик 2	30	30	5
AL-M-2-6	Правоговор на албанскиот јазик	30	30	5

V. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-M-2-7	Граматика на албанскиот јазик 5*	30	30	5
AL-M-2-8	Граматика на македонскиот јазик 5*	30	30	5
AL-M-2-9	Современ македонски јазик 5 (за прев.)	0	60	5
AL-M-2-10	Албанска култура и цивилизација 1	30	30	5

VI. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-M-2-11	Граматика на албанскиот јазик 6*	30	30	5
AL-M-2-12	Граматика на македонскиот јазик 6*	30	30	5
AL-M-2-13	Современ македонски јазик 6 (за прев.)	0	60	5
AL-M-2-14	Албанска култура и цивилизација 2	30	30	5

VII. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-M-2-15	Граматика на албанскиот јазик 7*	30	30	5
AL-M-2-16	Граматика на македонскиот јазик 7*	30	30	5
AL-M-2-17	Современ македонски јазик 7 (за прев.)	0	60	5

AL-M-2-18	Дијалект. и историја на албанскиот јазик	30	30	5
-----------	--	----	----	---

VIII. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-M-2-19	Граматика на албанскиот јазик 8*	30	30	5
AL-M-2-20	Граматика на македонскиот јазик 8*	30	30	5
AL-M-2-21	Современ македонски јазик 8 (за прев.)	0	60	5
AL-M-2-22	Дијалект. и историја на македон. јазик	30	30	5

Забелешки:

- Од понудените четири предмети, студентот бира најмалку два.
- Предметите означени со ѕвездичка (*) се задолжителни за модулот.

ВТОР МОДУЛ (ИЗБОРЕН МОДУЛ)

Втор модул за студентите од матичните катедри (преведувачка насока – немајчин)

Диплома: Дипломиран преведувач и толкувач од албански на македонски јазик и обратно

III. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-N-2-1	Преведување од алб. на мак. јазик 1*	0	60	5
AL-N-2-2	Практикум по албански јазик 1	30	30	5
AL-N-2-3	Правопис на албанскиот јазик	30	30	5

IV. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-N-2-4	Преведување од мак. на алб. јазик 1*	0	60	5
AL-N-2-5	Практикум по албански јазик 2	30	30	5
AL-N-2-6	Правоговор на албанскиот јазик	30	30	5

V. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-N-2-7	Современ албански јазик 5* (за прев.)	0	90	5
AL-N-2-8	Граматика на албанскиот јазик 5*	30	30	5
AL-N-2-9	Граматика на македонскиот јазик 5	30	30	5
AL-N-2-10	Албанска култура и цивилизација 1	30	30	5

VI. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-N-2-11	Современ албански јазик 6* (за прев.)	0	90	5
AL-N-2-12	Граматика на албанскиот јазик 6*	30	30	5
AL-N-2-13	Граматика на македонскиот јазик 6	30	30	5
AL-N-2-14	Албанска култура и цивилизација 2	30	30	5

VII. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-N-2-15	Современ албански јазик 7* (за прев.)	0	90	5
AL-N-2-16	Граматика на албанскиот јазик 7*	30	30	5

AL-N-2-17	Граматика на македонскиот јазик 7	30	30	5
AL-N-2-18	Дијалектологија на албанскиот јазик	30	30	5

VIII. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-N-2-19	Современ албански јазик 8* (за прев.)	0	90	5
AL-N-2-20	Граматика на албанскиот јазик 8*	30	30	5
AL-N-2-21	Граматика на македонскиот јазик 8	30	30	5
AL-N-2-22	Дијалектологија на македонскиот јазик	30	30	5

Забелешки:

- Од понудените четири предмети, студентот бира најмалку два.
- Предметите означени со ѕвездичка (*) се задолжителни за модулот.

ВТОР МОДУЛ (ИЗБОРЕН МОДУЛ)

Втор модул за студентите од другите катедри или факултети

Диплома: Дипломиран со албански јазик и книжевност

III. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-2-24	Албански јазик 1*	30	30	5
AL-2-25	Фонетика и фонолог. на алб. јазик	30	30	5
AL-2-26	Преглед на алб. книж. до Преродбата	30	30	5
AL-2-27	Преглед на алб. усна книжевност	30	30	5

IV. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-2-28	Албански јазик 2*	30	30	5
AL-2-29	Преглед на лексикол. на алб. јазик	30	30	5
AL-2-30	Преглед на албанскиот романтизам	30	30	5
AL-2-31	Преглед на алб. фолклор и етнологија	30	30	5

V. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-2-32	Албански јазик 3*	30	30	5
AL-2-33	Преглед на албанскиот реализам*	30	30	5
AL-2-34	Преглед на морфолог. на алб. јазик	30	30	5
AL-2-35	Преглед на алб. култура и цивилиз. 1	30	30	5

VI. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-2-36	Албански јазик 4*	30	30	5
AL-2-37	Преглед на алб. книж. меѓу двете Светски војни*	30	30	5
AL-2-38	Практикум по албански јазик	30	30	5
	Преглед на алб. култура и цивилиз. 2	30	30	5

VII. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-2-39	Албански јазик 5*	30	30	5
AL-2-40	Преглед на соврем. алб. книжевност 1*	30	30	5
AL-2-41	Преглед на синтаксата на алб. јазик	30	30	5
AL-2-42	Преглед на дијалектолог. на алб. јазик	30	30	5

VIII. СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
AL-2-43	Албански јазик 6*	30	30	5
AL-2-44	Преглед на соврем. алб. книжевност 2*	30	30	5
AL-2-45	Преглед на историјата на алб. јазик	30	30	5
AL-2-46	Контраст. грамат. на алб. и мак. јазик	30	30	5

Забелешки:

- Од понудените четири предмети, студентот бира најмалку два.
- Предметите означени со ѕвездичка (*) се задолжителни за модулот.

В. Предметни програми

1. СТУДИСКА ГРУПА ЗА АЛБАНСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ НАСТАВНА НАСОКА

ПРВА ГОДИНА

ПРЕДМЕТ:	Фонетика на албанскиот јазик
Код:	
Тип:	Задолжителен
Студиска година:	Прва година
Семестар:	Прв семестар
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	Наставник: д-р Аслан Хамити, вонр. проф.; Соработник: м-р Ајтен Камили, асс.
Цели:	Запознавање и проучување на сегментарните единици на албанскиот стандарден јазик како и нивна практична примена.
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Стекнување знаења за гласовниот систем на албанскиот стандарден јазик. 2. Оспособување за поврзување на стекнатите знаења по фонетика, правопис и право- говор. 3. Оспособување за правилен изговор и правопис.
Предуслови:	Нема
Содржина:	Предмет на проучување и задачи на фонетиката. Грани на фонетиката. Односот на фонетиката кон другите дисциплини. Теоретска и практична важност на фонетиката. Основни принципи на правописот и правоговорот на албанскиот јазик. Јазично планирање. Физиолошка фонетика: говорен апарат и образување на гласовите. Класификација, опис и правилна употреба на самогласките. Поделба, опис и правилна употреба на согласки. Акустичка фонетика: акустички особини на гласовите. Класификација на гласовите од акустична гледна точка. Должина на самогласките. Комбинаторни промени на гласовите: акомодација, асимилација, дисимилација, едначење по звучност, испуштање и додавање гласови, хапологија, преместување и топење на гласови, ротацизам. Стилистичка вредност на фонетските единици.
Препорачана литература:	1. Hamiti, Asllan: <i>Fonetika dhe fonologjia e gjuhës standarde shqipe</i> , Shkup, 2005. 2. Dodi, Anastas: <i>Fonetika dhe fonologjia e gjuhës shqipe</i> , Tiranë, 2004. 3. Beci, Bahri: <i>Fonetika e gjuhës shqipe</i> , Prishtinë, 2004.
Методи на оценување:	Континуирано следење на наставата, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Албански јазик

ПРЕДМЕТ:	Албанска усна лирика
Код:	
Тип:	Задолжителен
Студиска година:	I
Семестар:	Летен
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 4+2; Вкупен фонд во семестар: 60+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, домашни задачи, семестрални трудови, други активности.
Реализатори:	Д-р Зекирја Неџири, редовен професор
Цели:	Запознавање со албанската усна лирика, паремиологија, реторика и театрологија. Запознавање со начинот на нивниот живот, реализација и функционирање. Запознавање со стихот и поетика та на усните творби.
Компетенции кои треба да се стекнат:	Стекнување на способност за разликување на лирска, театарска, реторичка и паремиолошка усна поетска форма. Стекнување на способност за стилистичките и поетските усни сретства.
Предуслови:	/
Содржина:	Поим и терминот за предметот на усната книжевност. Метод на изучување, помошни дисциплини. Собирачи на албанското усно творештво. Принципи и теоретски основи за класификација. Книжевни родови и видови. Лирскиот тип: мотивско- тематскиот свет,

	староста, теориите и класификацијата: семејна, општествена и лирика за природните феномени. Паремологија (загатки, поговорки), реторика (здравници, благослови, колнења и детските творби), народна театрологија (театарот на сенките, маските и со живи ликови).
Препорачана литература:	1. HAXHIIHASANI, Qemal (1988), »Hyrye«, <i>Lirika popullore 1</i> , ASHSH-IPK, Tiranë. 2. MEHMETI, Enver (1996), <i>Studime në fushën e letërsisë gojore</i> . Tetovë. 3. MURTESANI, Izaim (2008), <i>Rite dhe praktika magjike të ciklit jetësor</i> , Logos-5, Shkup. 4. NEZIRI, Zeqirja (1997), <i>Letërsia gojore shqiptare</i> , Shkup. 5. PAPLEKA, Ndoc (1999), <i>Kulte, rite, magji në traditën orale</i> , Tiranë.
Методи на оценување:	Континуирано следење на студентот, активност на час, домашни задачи, колоквиуми, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Албански јазик.

ПРЕДМЕТ:	Албанска книжевност до Преродбата
Код:	
Тип:	Задолжителен
Студиска година:	I
Семестар:	Летен
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 4+2; Вкупен фонд во семестар: 60+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, домашни задачи, семестрални трудови и други активности.
Реализатори:	Д-р Зекирја Незири, редовен професор
Цели:	Запознавање со албанската книжевност од нејзините почетоци до Преродбата. Запознавање со начинот на нејзиниот мотивско-тематскиот свет. Запознавање со стихот, организационата структура и поетиката делата од овој период на албанската книжевност.
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Стекнување знаења за албанската книжевност од нејзините почетоци до 19 век. 2. Стекнување знаења за нејзините главни претставници. 3. Оспособување за познавање на културно-општествените прилики во кои се развивала албанската книжевност до Преродбата.
Предуслови:	
Содржина:	Предмет, теоретски критериуми и принципи на историјата на книжевноста. Периодизација и класификација. Книжевната култура од средниот век: натписното и ракописното наследство на грчки, латински и албански јазик. Хуманизмот и ренесансата: општите карактеристики во европските и во албанската книжевност. Реформација и католичката обнова. Елементи на религиозен барок. Елементи на илуминизам. Албанска поезија со арапско писмо. Претставници: М. Сегони, М. Марули, М. Бечикеми, Д. Франгу, М. Барлети; Ѓ. Бузуку, П. Буди, П. Богдани; Т. Кавалиоти, Т. Хаџифилипи, Д. Хаџиу; Н. Филја, Н. Кета, Ј. Варибоба; И. Незими, Х. З. Камбери, Мухамед Кучуку.
Препорачана литература:	1. x x x (1989), <i>Historia e letërsisë shqiptare</i> , Prishtinë. 2. NEZIRI, Zeqirja (1998), <i>Historia e letërsisë shqiptare I</i> , Shkup. 3. NEZIRI, Zeqirja (2006), <i>Meshari</i> i Buzukut, Logos – 5, Shkup. 4. NEZIRI, Zeqirja (1995), <i>Poezia e Budit</i> , Ekoritmi, Shkup. 5. NEZIRI, Zeqirja (2008), <i>Vjershërimi i Varibobbës</i> , Logos – 5, Shkup.
Методи на оценување:	Редовно следење на студентот, активно учество на предавања и вежби, домашни задачи, семинарски работи, колоквиум, писмен и устен испит.
Наставен јазик:	Албански јазик

ПРЕДМЕТ:	Фонологија на албанскиот јазик
Код:	
Тип:	Задолжителен
Студиска година:	Прва година
Семестар:	Втор семестар
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	Наставник: д-р Аслан Хамити, вонр. проф.; Соработник: м-р Ајтен Камили, асс.
Цели:	Запознавање и проучување на сегментарните и супрасегментарните единици на албанскиот стандарден јазик како и нивна практична примена.
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Стекнување знаења за фонолошкиот систем на албанскиот стандарден јазик. 2. Стекнување знаења за супрасегменталниот систем на албанскиот јазик. 3. Совладување на правилна дикција, правилно акцентирање и интонација.
Предуслови:	Положен испит по предметот фонетика на албанскиот јазик
Содржина:	Јазик и говор. Говор и писмо. Азбуката на албанскиот јазик. Фонетска транскрипција. Некои прашања од општата фонологија. Глас и фонема. Функции, варијанти и алофони

	на фонемите. Разликувачки признаци на фонемите. Артикулациски вокални опозиции. Акустички вокални опозиции. Опозиции на согласните фонеме. Фреквенција и дистрибуција на фонемите. Морфонолошки промени на фонемите: палатализација, метафонија, апофонија и други промени. Слог. Правилна делба на зборовите во слогови. Делба на зборовите на крајот од редот. Прозодија – акцент: Фонетски особености на акцентот. Местото на акцентот во зборот. Правила за акцентирање на зборовите. Акцентски целисти. Логички акцент. Емоционален акцент. Интонација. Стилистичка вредност на фонетско- фонолошките единици.
Препорачана литература:	1. Hamiti, Asllan: <i>Fonetika dhe fonologjia e gjuhës standarde shqipe</i> , Shkup, 2005. 2. Dodi, Anastas: <i>Fonetika dhe fonologjia e gjuhës shqipe</i> , Tiranë, 2004.
Методи на оценување:	Континуирано следење на наставата, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Албански јазик

ПРЕДМЕТ:	Албанска усна епика
Код:	
Тип:	Задолжителен
Студиска година:	I
Семестар:	Зимски
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 4+2; Вкупен фонд во семестар: 60+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, домашни задачи, семестрални трудови и други активности на час.
Реализатори:	Д-р Зекирја Неџири, редовен професор
Цели:	Запознавање со албанската усна епика (епското песништво и народната проза). Запознавање со начинот на нивниот живот, реализација и функционирање. Запознавање со стихот, структурата и поетиката на епските усни творби.
Компетенции кои треба да се стекнат:	Стекнување на способност за разликување на епското песништво и народната проза. Оспособување за запознавање на за стилистичките и поетските епски сретства.
Предуслови:	Полежен предметот албанска усна лирика.
Содржина:	Поимот за епиката. Епско песништво: мотивско – тематскиот свет, теориите и класификацијата (епска и јуначка песна, народниот епос, народната балада). Народна проза: мотивско – тематскиот свет, теории и класификација (митот, басната, предаја, приказна, анегдота, виц).
Препорачана литература:	1. FETIU, Sadri (1985), <i>Poetika e baladës shqiptare</i> , IAP, Prishtinë. 2. МУРТЕЗАНИ, Иззим (2006), <i>Митските елементи во албанскиот и македонскиот јуначки епос и балада</i> , ИФ "М. Цепенков", Скопје. 3. MUSTAFA, Myzafer (2003), <i>Përralla shqiptare</i> , IAP, Prishtinë. 4. NEZIRI, Zymer (2006), <i>Studime folklorike 1</i> , IAP, Prishtinë. 5. SINANI, Shaban (2000), <i>Mitologjia në epos</i> , Tiranë, 2000. 6. XHAGOLLI, Agron (2001), <i>Klasifikimi i prozës popullore shqiptare</i> , Tiranë.
Методи на оценување:	Континуирано следење на студентот, активност на час, домашни задачи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Албански јазик.

ПРЕДМЕТ:	Албански романтизам 1
Код:	
Тип:	Задолжителен
Студиска година:	I
Семестар:	Зимски
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 4+2; Вкупен фонд во семестар: 60+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	Д-р Зекирја Неџири, редовен професор
Цели:	Запознавање со албанскиот романтизам во Италија. Запознавање со начинот на неговото изразување и дејствување. Запознавање со стихот, жанрот и поетиката на овој дел од албанската книжевност.
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Стекнување знаења за албанската книжевност на романтизмот. 2. Стекнување знаења за неговите главни претставници и нивните дела. 3. Оспособување за познавање на културно-општествените прилики во кои се развивал албанскиот романтизам во Италија.
Предуслови:	Положен испит по албанска книжевност до Преродбата
Содржина:	Албанска книжевност на Преродбата. Јазичната и фолклористичката дејност (Н. Веќилхарџи, В. Дорса, Ј. Јубани, Д. Камарда, К. Кристофори, Т. Митко, С. Дине). Романтизмот во албанската книжевност. Главните претставници на албанскиот романтизам во Италија: Јероним Де Рада, Антон Сантори, Гаврил Дара-Внукот, Зеф Серембе, Зеф Скирои.
Препорачана литература:	1. x x x (1989), Historia e letërsisë shqiptare, Prishtinë. 2. x x x (2003), De Radës në 100 vjetorin e vdekjes, ASHSh – IGJL, Tiranë. 3. Gashi, Sinan (2005), Miti dhe romantizmi evropian, Prishtinë. 4. Qosja, Rexhep (1984), Historia e letërsisë shqipe I – III, Prishtinë. 5. Xhiku, Ali (2001), Romantizmi arbëresh, Tiranë, 2001.
Методи на оценување:	Редовно следење на студентот, активно учество на предавања и вежби, домашни задачи, семинарски работи, колоквиум, писмен и устен испит.
Наставен јазик:	Албански јазик

ВТОРА ГОДИНА

ПРЕДМЕТ:	Албански романтизам 2
Код:	
Тип:	Задолжителен
Студиска година:	2-ра година
Семестар:	„Зимски“.
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 4+2; Вкупен фонд во семестар: 60+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	Проф. Д-р Мирлинда Крифца
Цели:	Запознавање со делата на писателите на албанска книжевност од 19 век (романтизмот) и нејзините главни претставници.
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Оспособување за познавање и почитување на културно-општествените прилики во кои се развива романтизмот во албанската книжевност. 2. Способност за контрастивен литературен пристап и способност за анализа на релација текст-контекст. 3. Развивање вештини за синтетично-аналитичко и критичко-творечко мислење преку работата врз конкретни текстови од поезијата, прозата и драмата на албанскиот романтизам. 4. Поврзување на знаењата од другите литературни дисциплини преку употреба на усвоената книжевно-теоретска терминологија со што се развива и поттикнува вештината за изучување и проследување на книжевноста на албанскиот романтизам во контекст на балканските и европските литератури.
Предуслови:	Да го има положено испитот Албански романтизам 1
Содржина:	Албанска книжевност од крајот на 19 и почеток на 20 век Претставници: Наим Фрашери, Пашко Васа, Сами Фрашери; К. Кристофори, Н. Веќилхарџи, П. К. Неговани, А. Кулуриоти; Ф. Широка, Л. Гуракуќи; Ј. Врето, К. Хоџи, Х. Тахсини, Л. Логори, П. Н.

	Луараси, М. Дучи.
Препорачана литература:	1. x x x : <i>Historia e letërsisë shqiptare</i> , Prishtinë, 1989. 2. R. Elsie, <i>Historia e letërsisë shqipe</i> , Pejë, 2001. 3. Qosja, R., <i>Historia e letërsisë shqipe. Romantizmi I - III</i> , Prishtinë, 1984. 4. Xhiku, <i>Letërsia shqipe në polifoni</i> , Tiranë, 2004. 5. Veprat e autorëve.
Методи на оценување:	Континуирано следење на студентот, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Албански јазик.

ПРЕДМЕТ:	Албански реализам 1
Код:	
Тип:	Задолжителен
Студиска година:	2-ра година
Семестар:	„Летен“.
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 4+2; Вкупен фонд во семестар: 60+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	Проф. Д-р Мирлинда Крифца
Цели:	Запознавање со делата на писателите на албанска книжевност од почетокот на 20 век (реализмот) и нејзините главни претставници.
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Оспособување за познавање и почитување на културно-општествените прилики во кои се развива реализмот во албанската книжевност. 2. Способност за контрастивен литературен пристап и способност за анализа на релација текст-контекст. 3. Развивање вештини за синтетично-аналитичко и критичко-творечко мислење преку работата врз конкретни текстови од поезијата, прозата и драмата на албанскиот реализам.. 4. Поврзување на знаењата од другите литературни дисциплини преку употреба на усвоената книжевно-теоретска терминологија со што се развива и поттикнува вештината за изучување и проследување на книжевноста на албанскиот реализам во контекст на балканските и европските литератури.
Предуслови:	Да го има положено испитот Албански романтизам 2
Содржина:	Албанска книжевност од крајот на 19 и почеток на 20 век Претставници: Ндре Мједа., Андон Зако Чајупи, Михал Грамено; Х. Моси, Р. Силиќи; М. Фрашери, М. С. Гура, А. Харапи, З. Харапи, А. Санони, Ф. Папајани. Контакти и влијанија меѓу балканските книжевности.
Препорачана литература:	6. x x x : <i>Historia e letërsisë shqiptare</i> , Prishtinë, 1989. 7. R. Elsie, <i>Historia e letërsisë shqipe</i> , Pejë, 2001. 8. Qosja, R., <i>Historia e letërsisë shqipe. Romantizmi I - III</i> , Prishtinë, 1984. 9. Xhiku, <i>Letërsia shqipe në polifoni</i> , Tiranë, 2004. 10. Veprat e autorëve.
Методи на оценување:	Континуирано следење на студентот, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Албански јазик.

Предмет	Лексикологија на албанскиот јазик 1, 2		
Тип: задолжителен	Код 1:	Код 2:	Наставник: д-р Агим Пољоска, редовен професор
Број на ЕКТС кредити: 5	Предуслов: Положени испит по фонетика на албанскиот јазик и фонологија на албанскиот јазик		
Теорија	Часови/седмично: 2	Вкупно седмици: 30	Семестар: III-IV
Вежби	Часови/седмично: 2	Вкупно седмици: 30	Семестар: III-IV
Содржина: Предмет на лексикологијата. Односот на лексикологијата со другите лингвистички дисциплини. Лексички единици: лексема, фразема. Зборообразувањето во албанскиот стандарден јазик: со префикси, со суфикси алтернација, деривација, композиција и сл. Зборообразување кај именките, глаголите, придавките, броевите, прилозите и другите видови зборови. Лексичкиот состав на албанскиот јазик. Видови морфема: корен, наставки, претставки, завршок. Литературен - нелитературен вокабулар. Активен - пасивен вокабулар. Зборови со општа и со ограничена употреба (архаизми, регионализми и професионализми). Заемки. Латинскиот, грчкиот, турскиот и словенскиот фонд на зборови во албанскиот јазик. Лингвистички калки. Интернационализми. Балканизми. Билингвизам, плурилингвизам и јазично позајмување. Неологизми. Речник и видови речници. Лексикографија. Фразеологија. Основни типови лексички значења: полисемија, синонимија, хомонимија,			

антонимија. Лексиката според сферата на употребата.	
Компетенции кои треба да се стекнат: 1. Стекнување знаења за лексичкиот и фразеолошкиот состав на албанскиот јазик. 2. Збогатување на лексичкиот и фразеолошкиот фонд на студентите. 3. Упатување кон професионална одговорност и академска писменост.	
Метод: фронтален, работа во групи, индивидуален	Вреднување: редовно следење на наставата, активно учество на вежбите, колоквиуми, семинарски работи, писмен и устен испит
Препорачана литература: 1. Thomaj, J., <i>Leksikologjia e gjuhës shqipe</i> , Tiranë, 1989. 2. Grup autorësh, <i>Formimi i fjalëve në gjuhën shqipe I, II</i> ; Tiranë, 1976. 3. ASHRSH, <i>Fjalor enciklopedik shqiptar</i> , Tiranë, 1985. 4. ASHRSH, <i>Fjalor i gjuhës së sotme shqipe</i> , Tiranë, Prishtinë; 1981, 2003. 5. ASHSh, IGJL, Thomai, Jani: <i>Fjalor frazeologjik i gjuhës shqipe</i> , Tiranë, 1999.	
Наставен јазик:	албански јазик

ПРЕДМЕТ:	Психологија
Код:	
Тип:	Изборен
Студиска година:	II.
Семестар:	III.
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	3+2, 45+30
Начин на реализација:	предавања, вежби, проектни активности и сл.
Реализатори:	проф.д-р Виолета Арнаудова асс.м-р Орхидеја Шурбановска, асс.м-р Билјана Стојановска
Цели:	Стекнување на теоретски и практични сознанија за природата на психичките процеси на кои се темели наставниот и образовниот процес.
Компетенции кои треба да се стекнат:	Сфаќајќи ја психолошката природа на личноста на ученикот идните наставници ќе можат да практикуваат пристапи во наставниот процес кои би можеле да превенираат или да придонесуваат во решавањето на разни воспитно-образовни проблеми.
Предуслови:	Нема
Содржина:	Психички процеси, особини и состојби поврзани со наставата. Перцепција на други лица. Мислење и говор. Емоции и мотивација (фрустрации, конфликти). Помнење и забораване. Учење (методи на учење, напредување во текот на учењето и трансфер во учењето). Мотивација за учење. Испитување и оценување. Способности за учење. Ученици со посебни потреби. Надареност и креативност. Проблем деца. Ефикасна настава. Психологија на адолесценција. Учење и личност.
Препорачана литература:	- Керамичева, Р. (1996) Психологија. Скопје: Просветно дело - Психологија (избор на текстови)
Методи на оценување:	а) тестови на знаење: • Тест 1 до 35 поени (минимум 18 поени) • Тест 2 до 35 поени (минимум 18 поени) б) дополнителни активности: • Редовна посета и активно учество на предавања и вежби до 20 поени • Семинарска работа до 10 поени • Друга активност до 15 поени под 50 поени- 5 (F) од 51-60 поени - 6 (E) од 61-70 поени - 7 (D) од 71-80 поени - 8 (C) од 81-90 поени - 9 (B) над 91 поен 10 (A) Начин на формирање на оценката: се собираат поените кои се добиваат од а) тестови на знаење, и б) дополнителни активности.
Наставен јазик:	Македонски јазик

ПРЕДМЕТ:	Педагогија
Код:	
Тип:	Изборен
Студиска година:	II.
Семестар:	IV.
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	2+0
Начин на реализација:	Предавања, дискусии, индивидуална работа, групна и тандемска работа, самостојно учење, истражувачка работа, практична работа.
Реализатори:	Професор од Филозофски факултет - Институт за педагогија
Цели:	Студентите да стекнат знаење за суштината на педагошката наука, основните карактеристики на воспитанието, научните достигнувања од областа на теоријата на воспитанието, како и знаење за општите законитости на наставниот процес и да научат да ја планираат, анализираат и вреднуваат наставната работа.
Компетенции кои треба да се стекнат:	- способност за педагошки пристап во наставата; - создавање на взаемен однос на наставникот со учениците базиран на взаемна почит и разбирање.
Предуслови:	Нема
Содржина:	Педагогијата како наука. Темелни определби на педагошката наука. Педагогијата и другите науки. Системот на педагошките дисциплини. Моќта и границите на воспитанието. Воспитен процес. Целта и задачите на воспитанието. Воспитаник-воспитувач. Методи и средства на воспитна работа. Воспитен систем. Дидактиката како научна дисциплина. Образованието и наставата. Наставен план и програма. Поим и суштина на наставата. Структура на наставниот процес. Цели и задачи на наставата. Форми и методи на наставна работа. Наставни медиуми. Подготовка на наставникот за настава. Вреднување на наставната работа.
Препорачана литература:	• Баракоска, Анета, (2007), Педагогија (учебно помагало), Филозофски факултет, Скопје. • Трнавац, Н., Ѓорѓевиќ, Ј. (2003). Педагогија, Београд: Научна књига. • Полјак, В. (1988). Дидактика, Загреб: Школска књига. *Студентите по потреба ќе бидат упатувани да користат најнова литература.
Методи на оценување:	Оценувањето се врши според следниве активности: • Редовна посета и активно учество на предавања, до 10 поени; • Изработен есеј, до 10 поени; • Презентирана тема на час, до 10 поени; • Тест 1 до 35 поени (минимум 18 поени); • Тест 2 до 35 поени (минимум 18 поени); Во зависност од бројот на освоени поени се добива соодветна оценка и тоа: од 51 - 60 поени - 6 (шест); од 61 - 70 поени - 7 (седум); од 71 - 80 поени - 8 (осум); од 81 - 90 поени - 9 (девет); 91 и повеќе поени - 10 (десет).
Наставен јазик:	Македонски јазик

Предмет	Албанска култура и цивилизација 1, 2		
Тип: изборен	Код 1:	Код 2:	Наставник: д-р Мируше Хоџа,
Број на ЕКТС кредити: 5			
Теорија	Часови/седмично: 2	Вкупно седмици: 30	Семестар: III-IV
Вежби	Часови/седмично: 2	Вкупно седмици: 30	Семестар: III-IV
Содржина: Пелазгите. Распространетоста на Пелазгите во време и простор. Пелазгите, Илирите и Албанците според јазичните податоци. Илирите и хеленските колонии во илирската ривиера. Концептот на регионален идентитет на Балканскиот Полуостров. Првите Илирски царства. Илирско - римските односи. Илирска култура. Населението на Балканскиот Полуостров во раното средновековие. Илирската цивилизација. Распадот на Римската империја и воспоставувањето на феудалниот поредок. Албанија под Византиското владеење. Формирање на албанските кнежевства (XIII-XIV век). Турската инвазија и албанскиот отпор во XIV-XV век. Кастриотското кнежевство. Герѓ Кастриоти - Скендербеу. Илуминизмот во албанскиот свет. Првите училишта на албански јазик. Процесот на мултиконфесионалност кај Албанците. Албанската митологија. Европската преродба во Албанија. Периодот на Националната Преродба и независноста на Албанија. Развојот на науката во Албанија. Историографија. Лингвистика. Фолклористика. Археологија. Антропологија. Начелата на новиот политички и економски поредок на Балканот.			
Компетенции кои треба да се стекнат: 1. Стекнување знаења за албанската култура и цивилизација од старите времиња до денес. 2. Почитување на мултикултурноста на средината. 3. Упатување кон професионална одговорност, академска писменост и функционализирање со времето. 4. Развивање вештини за разбирање, анализирање и синтетизирање.			
Метод: фронтален, групна или индивидуална работа, посетување на историско-културните монументи		Вреднување: редовно следење на наставата, колоквиуми, семинарски работи и устен испит	
Препорачана литература: 1. Robert d'Anzheli: <i>Enigma</i> , Toena, Tiranë, 2000. 2. Nelson Qabej: <i>Nga historia e zhvillimit të shkencës shqiptare</i> , Tiranë, 1980. 3. Mark Krasniqi: <i>Aspekte mitologjike</i> , Prishtinë, 1997. 4. Aleksandar Stipčević: <i>Ilirët, historia, jeta, kultura</i> ; Rilindja, Prishtinë, 1980. 5. ASHARSPSh: <i>Fjalori Enciklopedik Shqiptar</i> , Tiranë, 1985.			
Наставен јазик:		албански јазик	

ПРЕДМЕТ:	Практикум по албански јазик 1
Код:	
Тип:	Изборен
Студиска година:	Втора
Семестар:	„зимски“
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30 + 30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	
Цели:	Запознавање со различни типа на текстови по албански јазик. Запознавање со начините на обраќање во различни типа на текстови. Запознавање со лексиката во различни типа на текстови Запознавање со стилот на разните типа на текстови по албански јазик
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Стекнување на способност за пишување на разни текстови. 2. Стекнување на способност за правилна употреба на лексиката за разните типа на текстови. 3. Стекнување на способност за разликување и правилна употреба на разни стилистички средства за изразување на посебни типа текстови.
Предуслови:	Да ги има положено испитите од претходниот семестар
Содржина:	Пишување на административни текстови: записник, барање, молба, договор, извештај и др. Пишување на новинарски текстови: вест, коментар, колумна, анализа, рецензија и др.
Препорачана литература:	1. Sylejmani Fadil, <i>Praktikumi i gjuhës së sotme letrare shqipe</i> , Prishtinë, 1984. 2. Zijadin Munishi, <i>Gjuha shqipe dhe kultura e të shprehurit (për klasën III-IV të arsimit të mesëm të orientuar)</i> , Prishtinë, 1989.
Методи на оценување:	Континуирано следење на студентот, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Албански јазик.

ПРЕДМЕТ:	Практикум по албански јазик 2
Код:	
Тип:	Изборен.
Студиска година:	Втора
Семестар:	„Летен“
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30 + 30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	
Цели:	Запознавање со различни типа на текстови по албански јазик Запознавање со начините на обраќање во различни типа на текстови. Запознавање со лексиката во различни типа на текстови Запознавање со стилот на разните типа на текстови по албански јазик
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Стекнување на способност за пишување на разни текстови. 2. Стекнување на способност за правилна употреба на лексиката за разните типа на текстови. 3. Стекнување на способност за разликување и правилна употреба на разни стилистички средства за изразување на посебни типа текстови.
Предуслови:	Да ги има положено испитите од претходниот семестар
Содржина:	Пишување на научни текстови: од областа на природните науки, од областа на општествените науки, од областа на хуманистичките науки и од областа на техничките науки. Пишување на книжевни текстови: есеј, поезија, расказ и др.
Препорачана литература:	1. Sylejmani Fadil, <i>Praktikumi i gjuhës së sotme letrare shqipe</i> , Prishtinë, 1984. 2. Zlladin Munishi, <i>Gjuha shqipe dhe kultura e të shprehurit (për klasën III-IV të arsimit të mesëm të orientuar)</i> , Prishtinë, 1989.
Методи на оценување:	Континуирано следење на студентот, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Албански јазик.

ТРЕТА ГОДИНА

Предмет	Морфологија на албанскиот јазик 1, 2		
Тип: задолжителен	Код 1:	Код 2:	Наставник: д-р Мируше Хоџа,
Број на ЕКТС кредити: 5	Предуслов: Положени испити од прва и втора година		
Теорија	Часови/седмично: 4	Вкупно седмици: 60	Семестар: V
Вежби	Часови/седмично: 2	Вкупно седмици: 30	Семестар: VI
Содржина: Предметот и односот на морфологијата кон другите јазични дисциплини. Именки: видови именки, број, падеж, род, определеност и член; Придавки: видови, род, број, степенување и образување. Член: употреба и функција. Броеви: видови броеви; Заменки: лични, повратни, показни, присвојни, прашални, односни, неопределени. Глаголи: класификација, категорија лице, број, залог, начин и време, конјугација. Неменливи зборови: прилози; предлози; сврзници; честици и извици.			
Компетенции кои треба да се стекнат:			
1. Стекнување знаења за зборовните групи и нивните граматички карактеристики.			
2. Оспособување за морфолошка анализа на текст.			
3. Упатување кон професионална одговорност, академска писменост и функционализирање со времето.			
4. Развивање на вештини за разбирање, анализирање и синтетизирање.			
Метод: фронтален, работа во групи, индивидуален			Вреднување: редовно следење на наставата, активно учество на студентот во вежбите, колоквиуми, семинарски работи, писмен и устен испит.
Препорачана литература:			
1. AShRSh, IGJL, Fonetika dhe gramatika e gjuhës së sotme letrare shqipe, II, (morfologjia), Tiranë, 1976.			
2. AShRSh, IGJL, Gramatika e gjuhës shqipe, I (morfologjia), Tiranë, 1995.			
3. Demiraj, Sh., Gramatika e gjuhës shqipe (morfologjia), Tiranë, 1995.			
4. Nesimi, R., Gramatika e gjuhës shqipe (fon., leks., morf.). Shkup, 1992.			
Наставен јазик:			албански јазик

ПРЕДМЕТ:	Албански реализам 2
Код:	
Тип:	Задолжителен
Студиска година:	3-та година
Семестар:	„Зимски“.
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 4+2; Вкупен фонд во семестар: 60+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	Проф. д-р Мирлинда Крифца
Цели:	Запознавање со делата на писателите на албанска книжевност од почетокот на 20 век (реализмот) и нејзините главни претставници.
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Оспособување за познавање и почитување на културно-општествените прилики во кои се развива реализмот во албанската книжевност. 2. Способност за контрастивен литературен пристап и способност за анализа на релација текст-контекст. 3. Развивање вештини за синтетично-аналитичко и критичко-творечко мислење преку работата врз конкретни текстови од поезијата, прозата и драмата на албанскиот реализам.. 4. Поврзување на знаењата од другите литературни дисциплини преку употреба на усвоената книжевно-теоретска терминологија со што се развива и поттикнува вештината за изучување и проследување на книжевноста на албанскиот реализам во контекст на балканските и европските литератури.
Предуслови:	Да го има положено испитот Албански реализам 1
Содржина:	Албанската книжевност во првите децении на 20 век: Алекс Ставри Дренова, Фан Стилиан Ноли, Фаик Коница, Етхем Хаџиадеми, Кристо Фљоки. Прифаќањето на европските книжени струења.
Препорачана литература:	1. x x x : <i>Historia e letërsisë shqiptare</i>, Prishtinë, 1989. 2. R. Elsie, <i>Historia e letërsisë shqipe</i>, Pejë, 2001. 3. Qosja, R., <i>Historia e letërsisë shqipe. Romantizmi I - III</i>, Prishtinë, 1984. 4. Xhiku, <i>Letërsia shqipe në polifoni</i>, Tiranë, 2004. 5. Veprat e autorëve.
Методи на оценување:	Континуирано следење на студентот, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Албански јазик.

ПРЕДМЕТ:	Албанска книжевност меѓу двете Светски војни
Код:	
Тип:	Задолжителен
Студиска година:	3-та година
Семестар:	„Летен“.
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 4+2; Вкупен фонд во семестар: 60+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	Проф. д-р Мирлинда Крифца
Цели:	Запознавање со делата на писателите на албанска книжевност од периодот меѓу двете Светски војни и нејзините главни претставници.
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Оспособување за познавање и почитување на културно-општествените прилики во кои се развива реализмот во албанската книжевност. 2. Способност за контрастивен литературен пристап и способност за анализа на релација текст-контекст. 3. Развивање вештини за синтетично-аналитичко и критичко-творечко мислење преку работата врз конкретни текстови од поезијата, прозата и драмата на албанскиот реализам.. 4. Поврзување на знаењата од другите литературни дисциплини преку употреба на усвоената книжевно-теоретска терминологија со што се развива и поттикнува вештината за изучување и проследување на книжевноста на албанскиот реализам во контекст на балканските и европските литератури.
Предуслови:	Да го има положено испитот Албански реализам 2
Содржина:	Албанската книжевност помеѓу двете светски војни. Модерната во албанската книжевност: Ѓерѓ Фишта, Митруш Кутели, Лазгуш Порадеци, Миџени, Ернест Кољики, Хаки Стермили.

	Прифаќањето на европските книжни струења: сентиментализмот, симболизмот, модерната, експресионизмот и социјално ориентираната книжевност.
Препорачана литература:	11. x x x : <i>Historia e letërsisë shqiptare</i> , Prishtinë, 1989. 12. R. Elsie, <i>Historia e letërsisë shqipe</i> , Pejë, 2001. 13. Qosja, R., <i>Historia e letërsisë shqipe. Romantizmi I - III</i> , Prishtinë, 1984. 14. Xhiku, <i>Letërsia shqipe në polifoni</i> , Tiranë, 2004. 15. Veprat e autorëve.
Методи на оценување:	на Континуирано следење на студентот, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Албански јазик.

ПРЕДМЕТ:	Дијалектологија на албанскиот јазик 1
Код:	
Тип:	Задолжителен
Студиска година:	Трета година
Семестар:	Пети семестар
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	Наставник: д-р Аслан Хамити, вонр. проф.; Соработник: м-р Ајтен Камили, асс.
Цели:	Запознавање и проучување на дијалектологијата како научна дисциплина, методите на прибирање на дијалектниот материјал, односот меѓу стандардниот и дијалектниот јазик, албанската книжевност напишана на дијалектен јазик и др.
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Стекнување знаења за дијалектната основа на албанскиот стандарден јазик и книжевната традиција напишана на дијалектен јазик. 2. Оспособување за прибирање на дијалектен материјал. 3. Отстранување на дијалектната изговорна навика и совладување на литературната норма.
Предуслови:	Положени испити по предметите Фонетика на албанскиот јазик, Фонологија на албанскиот јазик, Лексикологија на албанскиот јазик 1, 2 и Морфологија на албанскиот јазик 1, 2.
Содржина:	Општи познавања за предметот и задачите на дијалектологијата. Методи и историскиот развој на дијалектологијата на албанскиот јазик. Транскрипција. Поврзаноста на дијалектологијата со други дисциплини. Дефинирање на поимите дијалект, поддијалект, група говори и наречје. Видови дијалекти (територијални и социјални). Методи за прибирање на дијалектен материјал. Односот меѓу стандардниот и дијалектниот јазик. Дијалектите како основа на литературниот јазик. Албанската книжевна традиција напишана на дијалектен јазик. Дијалектите како извор за збогатување на албанскиот литературен јазик. Лингвистичка географија.
Препорачана литература:	1. Gjinar, Jorgji - Shkurta, Gjovallin: <i>Dialektologjia</i> , Tiranë, 1997, ribotuar më vitin 2000. 2. UT, IHGj: <i>Dialektologjia shqiptare</i> , I - VII, Tiranë, 1971 e kënde. 3. IAP: <i>Studime gjuhësore</i> (Dialektologji), I, II, Prishtinë, 1978; 1989. 4. Monografi, skica e punime dialektore në "Studime filologjike", Tiranë; "Gjurmime albanologjike", Prishtinë, "Shqyrtime albanologjike", Shkup e në revista të tjera.
Методи на оценување:	на Континуирано следење на наставата, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Албански јазик

ПРЕДМЕТ:	Дијалектологија на албанскиот јазик 2
Код:	
Тип:	Задолжителен
Студиска година:	Трета година
Семестар:	Шести семестар
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	Наставник: д-р Аслан Хамити, вонр. проф.; Соработник: м-р Ајтен Камили, асс.
Цели:	Запознавање и проучување на дијалектните варијанти на албанскиот јазик во сферата на фонетиката, фонологијата, морфологијата, лексикологијата. Главни јазични особености на поддијалектите и грапа говори.
Компетенции кои	1. Стекнување знаења за дијалектната поделба на албанскиот јазик и територијалните јазични разлики.

треба да се стекнат:	2. Оспособување за јазична анализа на дијалектен материјал и пишување стручен труд. 3. Развивање вештини за разбирање, анализирање и синтетизирање.
Предуслови:	Положени испити по предметите Фонетика на албанскиот јазик, Фонологија на албанскиот јазик, Лексикологија на албанскиот јазик 1 и 2, Дијалектологија на албанскиот јазик 1 и Морфологија на албанскиот јазик 1, 2.
Содржина:	Дијалектната поделба на албанскиот јазик: дијалекти, поддијалекти, група говори и преодни говори. Дијалектните разлики во сферата на фонетиката и фонологијата, морфологијата, синтаксата и лексиката. Гегиски говори: северен и јужен поддијалект. Група говори: северозападни, североисточни, централни и јужни. Тоскиски говори: северен и јужен поддијалект. Говорот на Албанците од дијаспората.
Препорачана литература:	1. Gjinari, Jorgji - Shkurtaj, Gjovalin: <i>Dialektologjia</i> , Tiranë, 1997, ribotuar më 2000. 2. UT, IHGj: <i>Dialektologjia shqiptare</i> , I - VII, Tiranë, 1971 e këndeј. 3. IAP: <i>Studime gjuhësore</i> (Dialektologji), I, II, Prishtinë, 1978; 1989. 4. Monografi, skica e punime dialektore në “Studime filologjike”, Tiranë; “Gjurmime albanologjike”, Prishtinë, “Shqyrtime albanologjike”, Shkup e në revista të tjera.
Методи на оценување:	Континуирано следење на наставата, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Албански јазик

Предмет	Стилистика на албанската книжевност	
Тип: задолжителен	Код:	Наставник:
Број на ЕКСТ кредити: 5	ложени испити од прва и втора година	
Теорија	Часови/седмично: 2 Вкупно седмици: 30 Семестар:V	
Вежби	Часови / седмично: 2 Вкупно седмици: 30 Семестар: V	
Содржина: Реторика. Поим на стилот. Дескриптивната стилистика или стилистиката на изразот. Генетичката стилистика или стилистиката на поединецот. Текст / дискурс – стилски фигури. Импресионистичка стилистика. Структуралистичка или постструктуралистичка стилистика. Семиотиката на текстот. Дијалогичност на текстот. Контекст, интертекстуалност и автореференцијалност. Функционални стилови. Стилистичките аспекти на теоријата на рецепцијата. Стилистиката на кодирањето и декодирањето. Прагматична стилистика. Когнитивна стилистика. Феминистичка стилистика. Албански книжевни облици и форми: поезија, проза и драма врз историска гледна точка (L. Gurakuqi, Eqrem Çabej, A. Xhuvani – K. Ciro и др.)		
Компетенции кои треба да се стекнат: 1. Стекнување знаења за стилот, стилистиката, за стилските форми како и за историскиот преглед за албанските теоретичари на стилот. 2. Стекнување знаења за функцијата на стилските средства. 3. Развивање вештини за разбирање, анализирање и синтетизирање.		
Метод: Предавања, писмени и усмени вежби, истражувачки активности.		Вреднување: Редовно следење на наставата, активно учество на студентот во вежбите, колоквиуми, семинарски работи и усен испит.
Препорачана литература: 1. Giro, P.: Stilistika, Shkup, 2007 2. Lloshi, Xhevat.: Stilistika dhe pragmatika, Tiranë, 1999 3. Idete estetike shqiptare, zgj. Nasho Jorgaqi, Tiranë, 2000		
Наставен јазик: албанскиот јазик		

Предмет	Поетика на албанската книжевност	
Тип: задолжителен	Код:АЛ6104	Наставник:
Број на ЕКТС кредити: 5	Предуслов: Положени испити од прва и втора година	
Теорија	Часови / седмично: 2	Вкупно седмици: 30 Семестар: VI
Вежби	Часови седмично: 2	Вкупно седмици: 30 Семестар: VI
Содржина: Објект на поетиката. Извори и теории. Од теоријата на Платон и Аристотел за поетиката (субверзивниот / пасивниот и репресивниот / активниот мимезис) до современите теории за фикцијата П. Рикер, Т. Павел и Ж. М. Шефер. Кон една поетика на албанската книжевност. Албанската книжевна феноменологија. Поетиката на албанскиот романтизам и модернизам (социјалниот и магичниот реализам). Херметизмот во албанската книжевност. Постмодернизмот во албанската книжевност.		
Компетенции кои треба да се стекнат: 1. Студентите стекнуваат знаење за поетиката и фикцијата на албанската книжевност. 2. Развивање вештини за разбирање, анализирање и синтетизирање.		
Метод: Предавања, писмени и усмени вежби, истражувачки активности.		Вреднување: Редовно следење на наставата, активно учество на студентот во вежбите, колоквиуми, семинарски работи и усен испит.
Препорачана литература: 1. Dado, F.: Poetika, Tiranë, 2003 2. Hamiti, S.: Arti i leximit, Prishtinë, 1979 3. Yzeiri, I.: Poetika, Tiranë, 2000 4. Rexhepi, A.: Estetika e lojës, Shkup, 2008 5. Hamiti, S.: Bioletra, Prishtinë, 2000		
Наставен јазик:		Албански јазик

Предмет	Книжевност за деца		
Тип: задолжителен		Наставник: д-р Нехас Сопај, редовен професор	
Број на ЕКТС кредити: 5	Предуслов: Положени задолжителни испити од I и II семестар		
Теорија	Часови/седмично: 2	Вкупно седмици: 30	Семестар: V
Вежби	Часови/седмично: 2	Вкупно седмици: 30	Семестар: V
Содржина: Односот на книжевноста за деца и општата книжевност. Специфичните особености на книжевноста за деца. Книжевност за деца и фолклорот. Книжевност за деца и педагогијата. Видови, жанрови и типови на книжевноста за деца. Илустрација. Поезија. Проза. Драма. Тематика во книжевноста за деца. Јазикот во книжевноста за деца. Хуморот. Фигурацијата. Ликот. Книжевност за деца во светски рамки. Албанска книжевност за деца. Главни претставници на книжевноста за деца.			
Компетенции кои треба да се стекнат:			
1. Стекнување општи знаења за книжевноста за деца.			
2. Оспособување за литературна анализа на делата од книжевноста за деца.			
3. Упатување кон професионална и педагошка одговорност.			
Метод: Предавања, писмени и усмени вежби, истражувачки активности		Вреднување: редовно следење на наставата, активно учество на студентот во предавања и вежби, текст, просеминарски работи, колоквиум и усен испит.	
Препорачана литература:			
1. Crnković M.; <i>Dječja književnost</i> , Zagreb, 1990.			
2. Dedja, B.: <i>Burimet e letërsisë për fëmijë</i> , Rilindja, Prishtinë, 1978.			
3. Deva, A.: <i>Romani ynë për fëmijë</i> , Rilindja, Prishtinë.			
4. Sopaj, N.: <i>Letërsia për fëmijë</i> , Fakulteti Filologjik, Shkup, 2000.			
Наставен јазик:		албански јазик	

ПРЕДМЕТ:	Методика на наставата по албански јазик 1*
Код:	
Тип:	Задолжителен
Студиска година:	III. година
Семестар:	V. семестар „Зимски“.
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Предавања, теоретски и практични вежби, индивидуална работа, изработка на конспекти, практично изведување на настава
Реализатори:	Проф. Д-р. Авзи Мустафа, соработник: Фракета Дибра.

Цели:	Цели: Оспособување на студентите (идните наставници) за изведување на настава по албански јазик во основното образование
Компетенции кои треба да се стекнат:	Студентите да стекнуваат основни знаења од областа на јазикот и книжевната и нивната примена во практиката, да стекнат вештини за предавање Оспособување за користење на совреените методи ,примена на нови наставни форми. Да развива комуникативни способности кај учениците
Предуслови:	редовно следење на наставата и активно учество на вежбите, одржување на 10 часови хоспотации и најмалку еден успеен час.
Содржина:	Општ пристап на методиката на наставата по мајчин јазик и книжевност. Методолошката основа: Поим на методиката по мајчин јазик и книжевност и нејзината научната заснованост, методика и методологија, начнато втемелување на методиката, методиката како научна дисциплина. Посебностите на методиката во однос на предметот на поучувањето. Интередисциплинарното заснованост на методиката на мајчиниот јазик и книжевност и нејзиното поврзување со науката за јазикот (лингвистиката), книжевноста, психологијата, педагогијата и со другите научни дисциплини Албанскиот јазик како наука и како наставни предмет. Наставниот план и програм, тематската структура на наставните планови и програми, методологијата на изработка на наставниот програм, начинот на користење на наставната програма. Организација на наставата по албански јазик и книжевност. Наставниот час, типови на наставните часови. Методите, формите и наставните средства и помагала во наставата по албански јазик и книжевност Наставните принципи
Препорачана литература:	1. Dr. Mustafa, Avzi: Didaktika e gjuhës shqipe dhe e leximit letrar, Logos –A, Shkup, 2002 2. Dr. Musai, Bardhyl: Mjeshtëritë thjemelore të mësimdhënies, Tiranë, 1996 3. Tezhak, Stjepko: Teorije nastave i prakse hrvatskog jezika I, II, Zagreb, 2000 4. Kodra Zijadin Metodika gjuhës shqipe, për mesuesit e gjuhës, Tiranë 1955 5. Пановска Ружа,Методика на наставата по македонски јазик, Скопје, 1980
Методи на оценување:	Оценување подржано од норми, подржување од критериуми (тест или друг вид на оценување)
Наставен јазик:	Наставата се изведува на албански јазик.

ПРЕДМЕТ:	Методика на наставата по албански јазик 2*
Код:	
Тип:	Задолжителен,
Студиска година:	III. година
Семестар:	VI. семестар (т.е. од првиот модул). Зимски.
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Предавања, теоретски и практични вежби, индивидуална работа, изработка на конспекти, практично изведување на настава
Реализатори:	Проф. Д-р. Авзи Мустафа, соработник: Фракета Дибра.
Цели:	Цели: Оспособување на студентите (идните наставници) за изведување на настава по албански јазик во основното образование
Компетенции кои треба да се стекнат:	Студентите да стекнуваат основни знаења од областа на јазикот и книжевната и нивната примена во практиката, да стекнат вештини за предавање Оспособување за користење на совреените методи ,примена на нови наставни форми. Да развива комуникативни способности кај учениците
Предуслови:	редовно следење на наставата и активно учество на вежбите, одржување на 10 часови хоспотации и најмалку еден успеен час.
Содржина:	Методите, формите и наставните средства и помагала во наставата по албански јазик и книжевност Наставните принципи Посебните методики: наставата по морфологија, наставата по зборообразувањето, наставата по синтакса. Теорија и пракста на наставата по говорното и писменото изразување. Култура на говорењето и писменото изразување. Врсти на говорните и писмените вежби.
Препорачана литература:	1. Dr. Mustafa, Avzi: Didaktika e gjuhës shqipe dhe e leximit letrar, Logos –A, Shkup, 2002 2. Dr. Musai, Bardhyl: Mjeshtëritë thjemelore të mësimdhënies, Tiranë, 1996 3. Tezhak, Stjepko: Teorije nastave i prakse hrvatskog jezika I, II, Zagreb, 2000

	4. Ignjatović Svetomir Natava maternjeg jezika, Beograd, 1956 5. Milja Nikolić, Iskustava iz nastave maternjeg jezika, Beograd 1968.
Методи оценување:	на Оценување поддржано од норми, поддржување од критериуми (тест или друг вид на оценување)
Наставен јазик:	Наставата се изведува на албански јазик.

Предмет	Албански роман		
Тип: изборен		Наставник: д-р Нехас Сопај, ред. проф.	
Број на ЕКТС кредити: 5	Предуслов: Завршен 3 и 4 семестар		
Теорија	Часови/седмично: 2	Вкупно седмици: 30	Семестар: V
Вежби	Часови/седмично: 2	Вкупно седмици: 30	Семестар: V
Содржина: Некои тези за почетокот на албанскиот роман. Романите на Н. Никај и почетоките на албанскиот роман. Романот меѓу двете светски војни: Ф. Постоли, Х. Стермили, М. Греблеши. Романот со тема на војната: С. Спасе, Ш. Мусарај, И. Кадаре. Романот со историска тематика: И. Кадаре, С. Годо, С. Дрини. Романот на соц. Реализмот: Ф. Ѓата, Д. Аголи, В. Кокона. Типологија на албанскиот роман. Модерниот роман: М. Цамај, А. Пашку, З. Рахмани. Поетика на романите на Кадаре. Антироманот: Р. Келменди. Романот епопеја: Јаков Sosa.			
Компетенции кои треба да се стекнат:			
1. Стекнување општи знаења за албанскиот роман и најглавните романиери.			
2. Развивање вештини за синтетично-аналитичко и критичко-творечко мислење преку интерпретација на одредени романи.			
3. Оспособување за анализирање, синтетизирање и разбирање.			
Метод: Предавања, писмени и усмени вежби, истражувачки активности		Вреднување: редовно следење на наставата, активно учество на студентот во вежбите, колоквиуми, семинарски работи, писмен и усен испит.	
Препорачана литература:			
1. Krasniqi, B.: Poetika e romanit historik, I. A. Prishtinë, 1985.			
2. Studime mbi romanin: R. Qosja, A. Aliu, A. Uçi, B. Krasniqi, J. Bulo, D. Shaplllo, S. Hamiti, N. Sopaj.			
Наставен јазик:		албански јазик	

Предмет	Албанска поезија		
Тип: изборен		Наставник: д-р Нехас Сопај, редовен професор	
Број на ЕКТС кредити: 5	Предуслов: Положени испити од прва и втора година		
Теорија	Часови/седмично: 2	Вкупно седмици: 30	Семестар: VI
Вежби	Часови/седмично: 2	Вкупно седмици: 30	Семестар: VI
Содржина: Народната и уметничка албанска поезија. Песна над песните на Ѓ. Бузуку, поезијата на П. Буди. Поезијата на алхамиадо. Поезијата во времето на преродбата. Зачетоците на модерното лирско изразување. Поезијата на Н. Фрашери и на Де Рада. Поезијата на Г. Дара Младиот, З. Серембе, Асдрени, Н. Мједа и др. Позијата во времето меѓу двете светски војни. Плуралистичките поетски изразувања меѓу класичкиот и модерниот стих. Ѓ. Фишта, Е. Колиќи, Л. Порадеци, Миѓени и др. Позијата после втората светска војна односно правиот поетски плурализам. Ангажираната поезија, односно поезијата со соц-реалистичка вокација (Д. Аголи, И. Кадаре и др), модерна поезијата (Б. Бокши, А. Подримја, А. Гајтани и др); експресивната, односно херметичката поезија (З. Зорба, М. Цамај, Б. Муслиу) и др.			
Компетенции кои треба да се стекнат: 1. Стекнување знаења за интерпретација на одредени поетски дела. 2. Способност за литературен пристап и способност за анализа на релација текст-контекст. 3. Развивање вештини за синтетично-аналитичко и критичко-творечко мислење преку работата врз конкретни текстови од албанската поезија. 4. Поврзување на знаењата од другите литературни дисциплини преку употреба на усвоената книжевно-теоретска терминологија со што се развива и поттикнува вештината за изучување и проследување на албанската поезија во контекст на балканските и европските литератури.			
Метод: Предавања, писмени и усмени вежби, истражувачки активности.		Вреднување: редовно следење на наставата, активно учество на студентот во вежбите, колоквиуми, семинарски работи и усен испит.	

Препорачана литература: Studime mbi poezinë: S. Hamiti, Z. Neziri, A. Vinca, N. Sopaj etj.	
Наставен јазик:	албански јазик

ЧЕТВРТА ГОДИНА

ПРЕДМЕТ:	Синтакса на албанскиот јазик 1
Код:	
Тип:	задолжителен
Студиска година:	IV
Семестар:	зимски
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	4+2 60+30
Начин на реализација:	Предавања, писмени и усмени вежби, истражувачки активности
Реализатори:	Наставник д-р Вальбона Тоска
Цели:	
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Стекнување знаења за функцијата на синтаксичките единици – синтагми и реченици. 2. Оспособување за синтаксичка анализа на текст. 3. Упатување кон професионална одговорност, академска писменост и функционализирање со времето. 4. Развивање на вештини за разбирање, анализирање и синтетизирање.
Предуслови:	Положени испити по предметите Лексикологија на албанскиот јазик 1, 2 и Морфологија на албанскиот јазик 1, 2
Содржина:	Синтаксата како наука и нејзиното значење. Синтагма-видови. Реченица и видови реченици по состав (проста, проста проширена и сложена реченица). Видови реченици по модалност (исказна, прашална, оптаивна, адмиративна и екскламативна). Интонација- видови. Главни членови на реченицата. Подмет и прирок. Додатоци на проширената реченица- видови. Видови прилошки додатоци. Употребата на именката и именските зборови со прилошка функција
Препорачана литература:	1. ASHRSh, IGJL, <i>Gramatika e gjuhës shqipe II</i> (sintaksa), Tiranë, 1997. 2. IGJL, <i>Gramatika e gjuhës së sotme shqipe. Sintaksa</i>, Prishtinë, 1991. 3. IGJL, <i>Gramatika e gjuhës së sotme letrare shqipe. Sintaksa</i>, Prishtinë, 1991.
Методи на оценување:	Редовно следење на наставата, активно учество на студентот на вежбите, семинарски работи, колоквиуми, писмен и усмен испит.
Наставен јазик:	Албански јазик

ПРЕДМЕТ:	Синтакса на албанскиот јазик 2
Код:	
Тип:	задолжителен
Студиска година:	летен
Семестар:	VIII
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	4+2 60+30
Начин на реализација:	Предавања, писмени и усмени вежби, истражувачки активности
Реализатори:	Наставник: д-р Вальбона Тоска
Цели:	Стекнување знаења за видовите и функцијата на сложените реченици
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Стекнување знаења за функцијата на синтаксичките единици – синтагми и реченици. 2. Оспособување за синтаксичка анализа на текст. 3. Упатување кон професионална одговорност, академска писменост и функционализирање со времето. 4. Развивање на вештини за разбирање, анализирање и синтетизирање.
Предуслови:	Положени испити по предметите Лексикологија на албанскиот јазик 1, 2; Морфологија на албанскиот јазик 1, 2 и Синтакса на албанскиот јазик 1
Содржина:	Сложена реченица. Видови сложени реченици: главна, независна и зависна реченица. Видови

	независни реченици (составни, спротивни, разделни и заклучни). Зависни и видови зависни реченици (подметни, предикативни, предметни и др.). Видови говор.
Препорачана литература:	3. AShRSh, IGJL, <i>Gramatika e gjuhës shqipe II</i> (sintaksa), Tiranë, 1997. 4. IGJL, <i>Gramatika e gjuhës së sotme shqipe. Sintaksa</i> , Prishtinë, 1991. 3. IGJL, <i>Gramatika e gjuhës së sotme letrare shqipe. Sintaksa</i> , Prishtinë, 1991.
Методи на оценување:	Редовно следење на наставата, активно учество на студентот на вежбите, семинарски работи, колоквиуми, писмен и устен испит.
Наставен јазик:	Албански јазик

ПРЕДМЕТ:	Историја на албанскиот јазик 1
Код:	
Тип:	Задолжителен
Студиска година:	Четврта година
Семестар:	Седми семестар
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	Наставник: д-р Аслан Хамити, вонр. проф.; Соработник: м-р Ајтен Камили, асс.
Цели:	Запознавање и проучување на албанскиот јазик во раниот период, средновековието и поновото време. Меѓусебните јазични односи низ текот на времето на албанскиот јазик со другите јазици.
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Стекнување знаења за историскиот развој на албанскиот јазик во раниот период, средновековието и поновото време. 2. Стекнување знаења за меѓусебните јазични односи на албанскиот јазик со другите јазици низ текот на времето. 3. Развивање вештини за разбирање, анализирање и синтетизирање.
Предуслови:	Положени испити по предметите Фонетика на албанскиот јазик, Фонологија на албанскиот јазик, Лексикологија на албанскиот јазик 1 и 2, Дијалектологија на албанскиот јазик 1, 2 и Морфологија на албанскиот јазик 1, 2.
Содржина:	Предисторискиот период на албанскиот јазик. Албанскиот јазик во рамките на индоевропските и балканските јазици. Праиндоевропските елементи во албанскиот јазик. Главните теории за потеклото на албанскиот јазик. Албанскиот јазик во раниот период, средновековието и поновото време. Меѓусебните јазични односи низ текот на времето со другите јазици: грчкиот, латинскиот, словенските јазици, турскиот, ароманскиот, неолатинските јазици и др. Соодносот на туѓите елементи со домашните.
Препорачана литература:	1. Çabej, Eqrem: <i>Studime gjuhësore I – IX</i> , Prishtinë, 1976, 1989. 2. Demiraj, Shaban: <i>Gjuha shqipe dhe historia e saj</i> , Tiranë, 1996. 3. Stipčević, Aleksandar: <i>Ilirët – historia, jeta, kultura</i> , Tiranë, 4. Raka, Fadil: <i>Historia e shqipes letrare</i> , Prishtinë, 1997.
Методи на оценување:	Континуирано следење на наставата, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Албански јазик

ПРЕДМЕТ:	Историја на албанскиот јазик 2
Код:	
Тип:	Задолжителен
Студиска година:	Четврта година
Семестар:	Осми семестар
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	Наставник: д-р Аслан Хамити, вонр. проф.; Соработник: м-р Ајтен Камили, асс.
Цели:	Запознавање и проучување на историската фонологија на албанскиот јазик од праиндоевропскиот јазик до денес
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Стекнување знаења за историската фонологија на албанскиот јазик од најраниот период до денес. 2. Оспособување за служење со старите албански текстови во улога на објаснување на современите фонетско-фонолошки појави.

	3. Развивање вештини за разбирање, анализирање и синтетизирање.
Предуслови:	Положени испити по предметите Фонетика на албанскиот јазик, Фонологија на албанскиот јазик, Лексикологија на албанскиот јазик 1 и 2, Дијалектологија на албанскиот јазик 1, 2; Морфологија на албанскиот јазик 1, 2 и Историја на албанскиот јазик 1.
Содржина:	Историска фонологија: Праиндоевропскиот вокализам и неговиот развој во албанскиот јазик. Праиндоевропскиот консонантизам и неговиот развој во албанскиот јазик. Конституивни фонолошки карактеристики: акцент, вокализам и консонантизам, полувокали, сонанти. Историски морфонолошки промени: метафонија, апофонија, палатализација. Основни начела на фонетскиот развој: ротацизам, назализам, красис, асимилација и др.
Препорачана литература:	1. Demiraj, Shaban: <i>Fonologjia historike e gjuhës shqipe</i> , Tiranë, 1996. 2. Topalli, Kolec: <i>Sonantet e gjuhës shqipe</i> , Tiranë, 2001. 3. Topalli, Kolec: <i>Shndërrime historike në sistemin zanor të gjuhës shqipe</i> , Tiranë, 2000. 4. T., Kolec: <i>Shndërrime historike në sistemin bashkëtingëllor të gjuhës shqipe</i> , Tiranë, 2001.
Методи на оценување:	Континуирано следење на наставата, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проект, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Албански јазик

Предмет	Современа албанска книжевност 1, 2		
Тип: задолжителен		Наставник: д-р Нехас Сопај, редовен проф.	
Број на ЕКТС кредити: 5	Предуслов: Положени испити од прва, втора и трета година		
Теорија	Часови/седмично: 4	Вкупно седмици: 60	Семестар: VII-VIII
Вежби	Часови/седмично: 2	Вкупно седмици: 30	Семестар: VII-VIII
Содржина: Предметот албанска книжевност 7, 8 содржи: Концепција на предметот. Времето и просторот на материјата. Етапи. Поезија. Проза. Драма. Книжевна критика. Посебни книжевни феномени (дисиденција). Класичен реализам. Претставници. Јосип Рела, Хивзи Сулејмани идр.Социјален реализам. Претставници. Шефкет Мусарај, Фатмир Ѓата, Петро Марко, Јаков Sosa, идр. Модерните струења. Претставници. Мартин Цамај, Дритеро Аголи, Исмаил Кадаре, Антон Пашку, Али Подримја, Теки Дервиши, Беќир Муслиу, Сабри Хамити и др.			
Компетенции кои треба да се стекнат:			
1. Оспособување за познавање и почитување на културно-општествените прилики во кои се развива современата албанска книжевност.			
2. Стекнување знаења за албанската книжевна продукција по Втората светска војна до денес.			
3. Развивање вештини за синтетично-аналитичко и критичко-творечко мислење преку работата врз конкретни текстови на современата албанска книжевност.			
4. Поврзување на знаењата од другите литературни дисциплини преку употреба на усвоената книжевно-теоретска терминологија со што се развива и поттикнува вештината за изучување и проследување на албанската книжевност од овој период во контекст на балканските и европските литератури.			
Метод: Предавања, писмени и усмени вежби, истражувачки активности		Вреднување: редовно следење на наставата, активно учество на студентот во вежбите, колоквиуми, семинарски работи, писмен и устен испит.	
Препорачана литература:			
1. Grup autorësh <i>Letërsia bashkëkohore shqiptare</i> , bot. Alb-ass, Tetovë, 2001.			
2. Hamiti, A. - Sopaj, N.: <i>Gjuhë shqipe dhe letërsi</i> , Prosvetno Dello, Shkup, 2004.			
3. Hamiti, S.: <i>Kompleti i veprave, Vëllimi 9</i> , F. Konica, Prishtinë, 2004.			
4. Hamiti, S.: <i>Kompleti i veprave, Vëllimi 10</i> F. Konica, Prishtinë, 2004			
5. Rugova, I.: <i>Strategjia e kuptimit</i> , NGBG Rilindja, Prishtinë, 1980.			
Наставен јазик:		албански јазик	

ПРЕДМЕТ:	Методика на наставата по албанска книжевност 1*
Код:	
Тип:	Задолжителен (за наставна насока)
Студиска година:	IV година
Семестар:	VII. семестар (т.е. од вториот модул). „зимски“.
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30

Начин реализација:	на	Предавања, теоретски и практични вежби, индивидуална работа, изработка на конспекти, практично изведување на настава
Реализатори:		Проф. Д-р. Авзи Мустафа" соработник: Фракета Дибра.
Цели:		Osposebuwawe na studenitite (idnite profesori) za izveduwawe nastava po albanska kni`evnost vo srednoto obrazovanie
Компетенции треба да стекнат:	кои се	Студентите да стекнуваат основни знаења од областа на јазикот и книжевната и нивната примена во практиката, да стекнат вештини за предавање Оспособување за користење на современите методи ,примена на нови наставни форми. Да развива комуникативни способности кај учениците.
Предуслови:		Редовно следење на наставата, 10 часови часови хоспитации во средните училишта инајмалку еден успешен час
Содржина:		Методиката на наставата по книжевност: Целите и методите на книжевното надградба. Методички пристап на текстот. Рецепција на книжевните дела. Основите за интерпретација на лириката, епиката, прозата, драмата и сценската уметност и други литературни публицистички текстови.
Препорачана литература:		1. Росандиќ, Драгутин: Методика книжевног одгоја и образовања, Загреб, 1988 2. Lekomt, Zh,&Tevo,: Komenti letrar (Për mësuësit e shkollave të mesme dhe pedagogët e shkollave të larta), Tiranë, 2000 3. Tezhak, Stjepko: Teorije nastave i prakse hrvatskog jezika I, II, Zagreb, 2000 4. Vasili,K.Luli,F,Radovicka: Metodika e letërsisë dhe e leximit letrar,Tiranë 1971 5. Pavloviq, Milivoje: Osnove metodike nastave srpskog-hrvatskog jezika i knjizevnosti, Beograd, 1962 Димитријевиќ, Радмило: Проблеми наставе книжевности и матернјег језика I, II, III, Издавачки-информативни центар студената, Београд, 1977.
Методи оценување:	на	Оценување подржано од норми, подржување од критериуми (тест или друг вид на оценување)
Наставен јазик:		Наставата се изведува на албански јазик.

ПРЕДМЕТ:	Методика на наставата по албанска книжевност 2*
Код:	
Тип:	Задолжителен (за наставна насока)
Студиска година:	IV година
Семестар:	VIII. семестар „летен“.
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин реализација: на	Предавања, теоретски и практични вежби, индивидуална работа, изработка на конспекти, практично изведување на настава
Реализатори:	Проф. Д-р. Авзи Мустафа“ соработник: Фракета Дибра.
Цели:	Оспособување на студентите (идните професори) за изведување настава по албанска книжевност во средното образование
Компетенции кои треба да се стекнат:	Студентите да стекнуваат основни знаења од областа на јазикот и книжевната и нивната примена во практиката, да стекнат вештини за предавање Оспособување за користење на современите методи ,примена на нови наставни форми. Да развива комуникативни способности кај учениците.
Предуслови:	Редовно следење на наставата, 10 часови часови хоспитации во средните училишта инајмалку еден успешен час
Содржина:	Формирањето на системот на вештините за читање. Предавањето за книжевноста, Редиомензијата на читањето и интерпретацијата на тестови од сите родови. Експресивно читање: стратегиите на читањето, техниката на изразното читањето. Книжевниот комент во средното образование. Обработка на лектирата. Воннаставните активности по книжевност.
Препорачана литература:	1. Росандиќ, Драгутин: Методика книжевног одгоја и образовања, Загреб, 1988 2. Lekomt, Zh,&Tevo,: Komenti letrar (Për mësuësit e shkollave të mesme dhe pedagogët e shkollave të larta), Tiranë, 2000 3. Tezhak, Stjepko: Teorije nastave i prakse hrvatskog jezika I, II, Zagreb, 2000 4. Vasili,K.Luli,F,Radovicka: Metodika e letërsisë dhe e leximit letrar,Tiranë 1971 5. Pavloviq, Milivoje: Osnove metodike nastave srpskog-hrvatskog jezika i knjizevnosti, Beograd, 1962 Димитријевиќ, Радмило: Проблеми наставе книжевности и матернјег језика I, II, III, Издавачки-информативни центар студената, Београд, 1977.
Методи оценување: на	Оценување подржано од норми, подржување од критериуми (тест или друг вид на оценување)
Наставен јазик:	Наставата се изведува на албански јазик.

ПРЕДМЕТ:	Академско пишување
Код:	
Тип:	Изборен.
Студиска година:	„IV“.
Семестар:	„Зимски“
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семестрални трудови и сл.
Реализатори:	
Цели:	Запознавање со академски текст. Запознавање со научно истражувачкиот јазичен стил. Запознавање со начините на лингвистичко изразување на академското пишување.
Компетенции кои треба да се стекнат:	Оспособување за пишување на академски текстови. Оспособување за разликување на грешки и вредности во научни текстови. Оспособување за уредување на академски текстови.
Предуслови:	Да ги има положено испитите од претходниот семестар.
Содржина:	Процес на пишување. Развикот на идеите, Пишување на првата рамка, Формирање на параграфи, Согледување и концизност. Согледување и јасност. Пишување со стил. Анализа на текстови. Убедување на читателот. Употреба на извори. Пишување на истражувачко есеј. Интерпункција на реченици. Употреба на точни реченици. Документирање на извори. Употреба на ракопис.
Препорачана литература:	1. Sylvian Barnet, Pat Bellanca, Marcia Stubbs, "Shkrimi akademik", Dita, Tiranë, 2008. 2. Umberto Eko, Si bëhet nje punim diplome, Përpekja, Tiranë1999. 3. Zejnullah Rrahmani, Si shkruhet disertacioni, Faik Konica, Prishtinë, 2001. 4. Eltona Boçe, Si të shkruajmë ese, QDA, Tiranë 2004. 5. Bardhyl Musai, Sit ë shkruajmë ese, QDA, Tiranë 2004.
Методи на оценување:	Континуирано следење на студентот, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Албански јазик.

ПРЕДМЕТ:	Методологија на научната работа
Код:	
Тип:	Изборен
Студиска година:	IV година
Семестар:	VIII. семестар „летен“.
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Предавања, теоретски вежби, индивидуална работа, изработка на идејни проекти
Реализатори:	Проф. Д-р. Авзи Мустафа
Цели:	Развивањето на научната истражувачката на лубпитноста по албанската лингвистика и литература, усвојувањето на индивидуалната и научно-истражувачката работа на студентите, способноста за примена на научните методи и техники
Компетенции кои треба да се стекнат:	Развојно-истражувачки дејности од областа на јазикот и литературата Научно ниво и пристап во проектирањето и анализирање на за поставување и проверување на научни хипотези. Анализа на истражување и документирање на разни статии и научни прилози
Предуслови:	Студентот е обврзан да направи иден проект
Содржина:	Увод: основните својства на научната истражувачката работа. Истражувањето и теоријата: научните факти и теорија. Фазите на научната истражувачката работа:избор на темата, изработката на планот, дефиницијата, хипотезите, Методи и техниките на научната работа.
Препорачана литература:	1. Eko, Umberto, <i>Si behet nje punim diplome</i> . Botimi, perpekja, Tirane,1977 2. Panzova, Violeta, <i>Naukata kako zanaet</i> . Botimi, Filozofski fakultet, Sjkup,2003 3. -Samic,Midhat. <i>Kako nastaje naucno delo:Uvodjenje u metodologiji I tehniku naucnoistrazuvackog rada</i> , Svjetlost Sarajevo, 1984 (botim shqip ngsa Logos_a ne Shkup 4.Rrahmani, Zejnullah, <i>Si te shkruhet disertacioni</i> , botoi,Faik Konica, Prishtine, 2001

	5. Mustafa, Avzi, <i>Hyrje ne metodologjine e punes kerkimore-shkencore ne fushe te filologjise</i>, Menora, Shkup, 2006 6. Mustafa, Avzi, <i>Udhetime per pergatitjen e punimit te diplomes dhe te punimebe te seminarit</i>, Menora, Shkup, 2005 7. Daka Palok: Bibliografi e studimeve dhe artikujve p[er gjuh[en shqipe (1945-1974) ,Tiranë, 1975 Kastrati, Jup: Bibliografia shqipe, Tiranë, 1959 8. Galevska-Angelovska, Nata{a: Kvalitativni istra`ivawa vo vospitaniето i obrazovaniето, Bitola, 1998
Методи оцелување:	на Оценување подржано од норми, подржување од критериуми (тест или друг вид на оценување)
Наставен јазик:	Наставата се изведува на албански јазик.

ПРЕДМЕТ:	Историска морфологија на албанскиот јазик
Код:	
Тип:	Изборен
Студиска година:	Четврта година
Семестар:	Осми семестар
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	
Цели:	Запознавање и проучување на историскиот развој на морфолошката структура на албанскиот јазик од најстарите времиња до денес.
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Стекнување знаења за историскиот развој на морфолошката структура на албанскиот јазик. 2. Оспособување за служење со старите албански текстови во улога на објаснување на современите морфолошки појави. 3. Развивање вештини за разбирање, анализирање и синтетизирање.
Предуслови:	Положен испит по предметот Морфологија на албанскиот јазик 1, 2
Содржина:	Вовед во историската граматика на албанскиот јазик (предмет, проблеми, хронологија, еволуција). Историскиот развој на граматичките категории на именките (род, број, член и падежниот систем). Историски развој на придавките и заменките. Историскиот развој на глаголскиот начин (променливи и непроменливи глаголски форми). Класификација и историски развој на презентот, имперфектот, аористот. Губењето на инфинитивот во албанскиот јазик. Зборообразувањето врз историска гледна точка.
Препорачана литература:	1. Demiraj, Shaban: <i>Gramatika historike e gjuhës shqipe</i>, Tiranë, 1986. 2. Demiraj, Shaban: <i>Morfologjia historike e gjuhës shqipe (pjesa I dhe II)</i>, Prishnë, 1980; 3. Kastrati, Jup: <i>Histori e gramatologjisë shqiptare (1635-1944)</i>, Prishtinë, 1980.
Методи на оцелување:	на Континуирано следење на наставата, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Албански јазик

ПРЕДМЕТ:	Морфосинтакса на албанскиот јазик
Код:	
Тип:	изборен
Студиска година:	IV
Семестар:	летен
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	2+2 30+30
Начин на реализација:	Предавања, писмени и усмени вежби, истражувачки активности
Реализатори:	Наставник: д-р Ваљбона Тоска, доцент
Цели:	Стекнување знаења за функциите на соодветните зборовни групи
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Стекнување знаења за морфосинтаксичката структура на алб.јаз 2. Оспособување за морфосинтаксичка анализа на текст. 3. Развивање вештини за разбирање, анализирање и синтетизирање.
Предуслови:	/
Содржина:	Составни делови на граматиката (морфологијата и синтаксата) и нивната поврзаност. Функциите

	на зборовните класи во рамките на синтаксичките единици. Улогата на менливите и неменливите зборови (именката, глаголот, придавката, бројот, препозитивниот и постпозитивниот член и другите морфолошки единици) во реченицата. Модална и граматичка структура на реченицата. Синтаксички средства: интонација, конотација, конкретни показатели. Синтаксички односи: приспособување, согласување, управување, приредување, потчинување. Синтаксички единици: група (синтагма, фраза; реченица, сложена реченица). Врзан текст.
Препорачана литература:	1. ASHRSh, IGjL, <i>Gramatika e gjuhës shqipe I</i> , Tiranë, 1995; 2. ASHRSh, IGjL, <i>Gramatika e gjuhës shqipe II</i> , Tiranë, 1997.
Методи на оценување:	Редовно следење на наставата, активно учество на студентот на вежбите, семинарски работи, колоквиуми, писмен и устен испит.
Наставен јазик:	Албански јазик

Предмет	Албански фолклор и етнологија 1		
Тип: Изборен		Наставник:	
Број на ЕКТС кредити: 5	Предуслов: Положени задолжителни испити од прва, втора и трета година		
Теорија	Часови/седмично: 2	Вкупно седмици: 30	Семестар: VII
Вежби	Часови/седмично: 2	Вкупно седмици: 30	Семестар: VII
Содржина: Фолклор и фолклористика. Фолклорот во европски контекст. Потекло на фолклорот. Фолклористички школи. Класификација и основните карактеристики на фолклорот (анонимниот, колективниот, синкретскиот, спектакуларниот, импровизацискиот карактер). Албанската фолклористика од нејзините почетоци до денес. Домашни и странски собирачи, издавачи и истражувачи на албанскиот фолклор. Барди, Де Рада, Јубани, Митко, Дине, Курти, Палај, Кутели, Чабеј, Соколи, А. Бериша, Л. Антони, А. Чета и др. Лирска и епска поезија (етнокарактеристики). Народна проза (специфичности)			
Компетенции кои треба да се стекнат:			
1. Стекнување на знаења за албанскиот фолклор и етнологија.			
2. Оспособување за интерпретација на фолклорни и етнолошки вредности.			
3. Развивање вештини за разбирање, анализирање и синтетизирање.			
Метод: фронтале, дијалогско – монолошка анализа и интерпретација на текстови од посочените автори.		Вреднување: редовно следење на наставата, активно учество на вежбите, колоквиуми, семинарски работи, писмен и устен испит	
Препорачана литература:			
UÇI, Alfred (1982): <i>Mitologjia. Folklori. Letërsia</i> . Tiranë.			
SHALA, Demush (1981): <i>Letërsia popullore</i> . Prishtinë.			
FETIU, Sadri (1987): <i>Poetika e baladës popullore shqiptare</i> . Instituti Albanologjik i Prishtinës. Prishtinë.			
SHALA, Demush (1985): <i>Rreth këngëve kreshnike shqiptare</i> . “Rilindja”. Prishtinë.			
XHAGOLLI, Agron (2001): <i>Klasifikimi i prozës popullore shqiptare</i> . “Dudaj”. Tiranë.			
Наставен јазик:		албански јазик	

Предмет	Албански фолклор и етнологија 2		
Тип: Изборен		Наставник:	
Број на ЕКТС кредити: 5	Предуслов: Положени задолжителни испити од прва, втора и трета година		

Теорија	Часови/седмично: 2	Вкупно седмици: 30	Семестар: VIII
Вежби	Часови/седмично: 2	Вкупно седмици: 30	Семестар: VIII
Содржина: Етнологија и нејзиниот објект на проучување. Историја на албанската етнологија. Етничка историја на денешните Албанци. Миграциски движења. Средини на живеење и општествено-политичкиот живот (селски и градски заедници, живеалишта, носии, исхрана). Традиционално семејство. Обреди и обичаи од животниот циклус. Обреди и обичаи од календарскиот циклус. Обичајното право на Албанците (Канонот на Лек Дукагини). Митологија и народни верувања. Етнопсихолошки карактеристики (народен морал, беса, гостопримство). Народната уметност.			
Компетенции кои треба да се стекнат: 1. Стекнување на знаења за албанскиот фолклор и етнологија. 2. Оспособување за интерпретација на фолклорни и етнoлошки вредности. 3. Развивање вештини за разбирање, анализирање и синтетизирање.			
Метод: фронтале, дијалoшко – монолошка анализа и интерпретација на текстови од посочените автори.		Вреднување: редовно следење на наставата, активно учество на вежбите, колоквиуми, семинарски работи, писмен и устен испит	
Препорачана литература: TIRTA, M. (2003): <i>Etnologji e shqiptarëve</i> . Tiranë. TIRTA, M. (2004): <i>Mitologjia ndër shqiptarë</i> . ASHSH-IKP. Tiranë. TIRTA, M. (1999): <i>Migrime të shqiptarëve</i> . IKP-ASH. Tiranë. GJERGJI, A. (2001): <i>Ligjërata për etnologjinë shqiptare</i> . EXTRA. Tiranë. MUKA, A. (2001): <i>Banesa fshatare dhe familja e madhe</i> . IKP-ASH. Tiranë. GJEÇQVI, SH. (1972): <i>Kanuni i Lekë Dukagjinit</i> . Prishtinë. KRASNIQI, M. (1997): <i>Aspekte mitologjike</i> . “Rilindja”. Prishtinë. STATOVCI-Halimi, Drita (1998): <i>Etnologjia flet</i> . Instituti Albanologjik i Prishtinës. Prishtinë. STIPÇEVIQ, A. (2002): <i>Ilirët. Jeta, kultura, simbolet e kultit. “Toena”</i> . Tiranë. <i>Ilirët dhe Iliria tek autorët antikë</i> . UT-IHGJ. Tiranë. 1965.			
Наставен јазик:		албански јазик	

2. СТУДИСКА ГРУПА ЗА ПРЕВЕДУВАЊЕ И ТОЛКУВАЊЕ ОД АЛБАНСКИ НА МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК И ОБРАТНО (МАЈЧИН И НЕМАЈЧИН ЈАЗИК)

ПРВА ГОДИНА

ПРЕДМЕТ:	Современ албански јазик 1
Код:	
Тип:	задолжителен
Студиска година:	I година
Семестар:	I зимски
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	0+6, 0+90
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семинари, домашни работи и др.
Реализатори:	
Цели:	Да се запознаваат со Азбуката, правоговор и правопис на албанскиот јазик. Да можат правилно да ги изговараат и да ги разликуваат гласовите th, dh, rr; y, ë од t, d, r; y, e. Изведуваче на говорни вежби. Да можат да ги разликуваат разните форми на именките, заменките, броевите и придавките во однос на македонскиот јазик, а кои во албанскиот јазик се викаат падежни форми, само како форма, односно форми кои се разликуваат една од друга. Да се запознават со членот во албанскиот јазик кај именките, заменките и кај придавките и др
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Стекнување знаења за спецификите на албанскиот јазик во однос на македонскиот јазик. 2. Оспособување за основно усно и писмено комуницирање на албански стандарден јазик. 3. Оспособување за правилен изговор и правопис. 4. Оспособување за основна конверзација на разни теми: поздравување, семејство, место на живеење, уџење и работа, професии и др.
Предуслови:	Нема
Содржина:	Правоговор и правопис на албанскиот јазик. Корелација меѓу албанската и македонската азбука. Дистинктивни фонеме на албанскиот јазик. Акцент. Конструкцијата во сложените глаголски времиња со помошниот глагол kam и jam. Разликата помеѓу албанскиот и македонскиот јазик кај ови времиња. Оспособување на студентите да ги изговараат гласовите th, dh, rr; y, ë да разбираат и да можат да користат професионална литература на овој јазик. За оваа цел се изведуваат говорни вежби. Падежниот систем кај именските зборови. Род и број кај именките. Придавка. Степенување на придавката. Видови заменки и нивната употреба. Усогласување на броевите со именка и придавка. Искажување на возраст; искажување на време со денови, месеци и година. Глаголски систем - вид, форми и образување. Предлози, сврзници и др.
Препорачана литература:	1. Несими, Р. – Шушка, Ѓ: <i>Учебник по албански јазик</i> , Скопје, 1989. 2. Memeti, Qani: <i>Gjuha shqipe I</i> , Shkup, 1998. 3. Memeti, Qani: <i>Albanski bez maka 30+1</i> , Skopje, 2004 4. Memeti, Qani: <i>Kursi fillestar i gjuhës shqipe</i> (për joshqiptarë), Shkup, 2002. 5. Hamiti, Ismail: <i>Tungjatjeta I</i> , Shkup, 2002. 6. Gjovallin, Shkurtaç - Enver Hysa: <i>Gjuha shqipe për të huajt dhe shqiptarët jashtë atdheut</i> , Tiranë, 1996.
Методи на оценување:	Редовност на наставата. Ангажираноста на студентот во наставата, домашни работи, колоквиуми, семестрални трудови, краен испит.
Наставен јазик:	албански јазик

ПРЕДМЕТ:	Современ албански јазик 2
Код:	
Тип:	задолжителен
Студиска година:	I година
Семестар:	III летен
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	0+6, 0+90

Начин на реализација:	Предавања, вежби, семинари, домашни работи и др.
Реализатори:	
Цели:	Да можат правилно да ги употребуваат личните заменки како и глаголските форми во сегашното време на исказан начин, глаголи од 1-ва конјугација и од 2-ра конјугација. Видовите на заменки. Употреба на членот кај придавките и кај именките во генитив. Да бидат во можност да ја разликуват формата на именката со наставката –и и –т, односно –у и –т и –а форма од –с, кај именките од женски род. и др.
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Стекнување знаења за спецификите на албанскиот јазик во однос на македонскиот јазик. 2. Оспособување за основно усно и писмено комуницирање на албански стандарден јазик. 3. Оспособување за правилен изговор и правопис. 4. Оспособување за основна конверзација на разни теми: поздравување, семејство, место на живеење, уџење и работа, професии и др.
Предуслови:	Албански јазик 1
Содржина:	Правоговор и правопис на албанскиот јазик. Корелација меѓу албанската и македонската азбука. Дистинктивни фонеме на албанскиот јазик. Акцент. Конструкцијата во сложените глаголски времиња со помошниот глагол kam и jam. Разликата помеѓу албанскиот и македонскиот јазик кај ови времиња. Оспособување на студентите да ги изговараат гласовите th, dh, rr; y, ë; да разбираат и да можат да користат професионална литература на овој јазик. За оваа цел се изведуваат говорни вежби. Падежниот систем кај именските зборови. Род и број кај именките. Придавка. Степенување на придавката. Видови заменки и нивната употреба. Усогласување на броевите со именка и придавка. Искажување на возраст; искажување на време со денови, месеци и година. Глаголски систем - вид, форми и образување. Предлози, сврзници и др.
Препорачана литература:	1. Несими, Р. – Шушка, Ѓ: <i>Учебник по албански јазик</i> , Скопје, 1989. 2. Memeti, Qani: <i>Gjuha shqipe I</i> , Shkup, 1998. 3. Memeti, Qani: <i>Albanski bez maka 30+1</i> , Skopje, 2004 4. Memeti, Qani: <i>Kursi fillestar i gjuhës shqipe</i> (për joshqiptarë), Shkup, 2002. 5. Hamiti, Ismail: <i>Tungjatjeta!</i> , Shkup, 2002. 6. Gjovalin, Shkurtaj - Enver Hysa: <i>Gjuha shqipe për të huajt dhe shqiptarët jashtë atdheut</i> , Tiranë, 1996.
Методи на оценување:	Редовност на наставата. Ангажираноста на студентот во наставата, домашни работи, колоквиуми, семестрални трудови, краен испит.
Наставен јазик:	албански јазик

ПРЕДМЕТ:	Граматика на албанскиот јазик 1
Код:	
Тип:	Задолжителен
Студиска година:	Прва година
Семестар:	Прв семестар
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	Наставник: д-р Аслан Хамити, вонр. проф.; Соработник: м-р Ајтен Камили, асс.
Цели:	Запознавање и проучување на сегментарните единици на албанскиот стандарден јазик во споредба со македонскиот стандарден јазик како и нивна практична примена.
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Стекнување знаења за општи карактеристики, азбуката, гласовниот систем, фонетски појави и начела на правописот и правоворот на албанскиот јазик. 2. Совладување на професионални термини и зборови од општа лексика. 3. Оспособување за правилно писмено и усно кратко изразување на албански јазик.
Предуслови:	Нема
Содржина:	Општ преглед на албанскиот јазик. Предмет на проучување и задачи на фонетиката. Грани на фонетиката. Односот на фонетиката кон другите дисциплини. Теоретска и практична важност на фонетиката. Основни принципи на правописот и правоворот на албанскиот јазик. Јазично планирање. Физиолошка фонетика: говорен апарат и образување на гласовите. Класификација, опис и правилна употреба на самогласките. Поделба, опис и правилна употреба на согласки. Акустичка фонетика: акустички особини на гласовите. Класификација на гласовите од акустична гледна точка. Должина на самогласките. Комбинаторни промени на гласовите: акомодација,

	асимилација, дисимилација, едначење по звучност, испуштање и додавање гласови, хаплоглија, преместување и топење на гласови, ротацизам. Заеднички гласовни промени во албанскиот и македонскиот современ јазик.
Препорачана литература:	1. Хамити, Аслан: <i>Фонетика и фонологија на албанскиот јазик</i> , Скопје, 2008. 2. Hamiti, Asllan: <i>Fonetika dhe fonologjia e gjuhës standarde shqipe</i> , Shkup, 2005.
Методи на оценување:	Континуирано следење на наставата, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Македонски и албански јазик

ПРЕДМЕТ:	Граматика на албанскиот јазик 2
Код:	
Тип:	Задолжителен
Студиска година:	Прва година
Семестар:	Втор семестар
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	Наставник: д-р Аслан Хамити, вонр. проф.; Соработник: м-р Ајтен Камили, асс.
Цели:	Запознавање и проучување на сегментарни и супрасегментарни единици на албанскиот стандарден јазик во споредба со македонскиот стандарден јазик како и нивна практична примена.
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Стекнување знаења за сегментарни и супрасегментарни единици на албанскиот стандарден јазик како и нивната практична примена. 2. Збогатување на лексичкиот фонд со професионални термини и зборови од општа лексика. 3. Оспособување за правилно писмено и усно изразување на албански стандарден јазик.
Предуслови:	Положен испит по предметот граматика на албанскиот јазик 1
Содржина:	Некои прашања од општата фонологија. Фонема: функции, варијанти и алофони. Разликувачки признаци на фонемите. Инвентар на фонемите на албанскиот стандарден јазик во споредба со македонскиот јазик. Вокален систем на албанскиот стандарден јазик. Консонантскиот систем на албанскиот јазик. Фреквенција и дистрибуција на фонемите. Морфонолошки промени на фонемите. Прозодија: слог, акцент, интонација и нивна правилна употреба. Поврзување на зборовите во албанскиот во споредба со македонскиот јазик.
Препорачана литература:	1. Хамити, Аслан: <i>Фонетика и фонологија на албанскиот јазик</i> , Скопје, 2008. 2. Hamiti, Asllan: <i>Fonetika dhe fonologjia e gjuhës standarde shqipe</i> , Shkup, 2005.
Методи на оценување:	Континуирано следење на наставата, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Албански и македонски јазик

	ПРЕДМЕТ:	Современ македонски јазик 1, 2
1.	Код:	
2.	Број на ЕКТС кредити:	5
3.	Времетраење:	I и II семестар со фонд на часови 0 + 4
4.	Предуслови:	/
5.	Начин на реализација:	предавања, вежби
6.	Реализатори:	д-р Маријан Марковиќ, вон. проф. и м-р Гордана Алексова, виш лектор
7.	Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Оспособување на студентите за правилен изговор, правилно пишување и правилна употреба на основните граматички структури на македонскиот јазик. 2. Запознавање со особеностите на македонскиот јазик во однос на албанскиот јазик.
8.	Содржини:	Совладување на четирите јазични вештини и тоа на следниве нивоа: слушање со разбирање (разликување на сите фонеме, особено оние што се карактеристични за македонскиот јазик); зборување (правилен изговор на фонемите и правилно акцентирање); читање со разбирање на едноставни реченици и куси текстови; пишување (усвојување на правописните правила, транскрипција на личните имиња и правилно пишување на едноставни реченици и куси текстови). Збогатување на лексичкиот фонд преку комуникативни модели (барање/ давање информации, искажување молба, желба, намера; благодарудување итн.) и конверзациски вежби на одредени лексички теми. Функционално усвојување на основните граматички

		структури.
9.	Оценување:	П -У
10.	Литература:	1. Правопис на македонскиот литературен јазик, Просветно дело, Скопје, 2000. 2. Конески, К. Правописен речник на македонскиот јазик, Просветно дело, Скопје, 2000. 3. Конески, Бл.: Граматика на македонскиот литературен јазик, Култура, Скопје, 1982 4. Постоечките учебници по македонски јазик за странци и дополнителни материјали
Наставен јазик		македонски јазик

ВТОРА ГОДИНА

ПРЕДМЕТ:	Современ албански јазик 3
Код:	
Тип:	задолжителен
Студиска година:	II година
Семестар:	III зимски
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	0+90
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семинари, домашни работи и др.
Реализатори:	
Цели:	Да се запознаваат со разни теми: можат Биографија (детство, училиште, работа). Карактеристика на личност (надворешни и внатрешни карактеристики). Конверзација на разни теми: семејство (семејна положба, роднини)., дом, стан, адреса, град и градски сообраќај; пошта, телеграф, телефон; болница, аптека; екскурзија и др
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Оспособување за усно и писмено комуницирање на албански стандарден јазик. 2. Збогатување на лексичкиот фонд и стекнување знаења за морфолошката структура на албанскиот стандарден јазик. 3. Оспособување за конверзација на разни теми: семејство, дом, стан, адреса, град и градски сообраќај; пошта, телеграф, телефон; болница, аптека; екскурзија и др.место на живеење, уџење и работа, професии и др.
Предуслови:	Полагање Современ албански јазик 2
Содржина:	Лексичко-граматички и говорни теми. Биографија (детство, училиште, работа). Карактеристика на личност (надворешни и внатрешни карактеристики). Конверзација на разни теми: семејство (семејна положба, роднини)., дом, стан, адреса, град и градски сообраќај; пошта, телеграф, телефон; болница, аптека; екскурзија и др. <i>Именки:</i> Видови, број, падеж, род, определеност и член; <i>Придавки:</i> видови, род, број, степенување и образување; <i>Броеви:</i> видови; <i>Заменки:</i> лични, повратни, показни, присвојни, прашални, односни, неопределени. <i>Глаголи:</i> класификација, категорија лице, број, залог, начин и време, конјугација. Прилог; предлог; сврзници; частици и извици.
Препорачана литература:	1. Memeti, Qani: <i>Gjuha shqipe I</i> , Shkup, 1998. 2. Memeti, Qani: <i>Kursi fillestar i gjuhës shqipe</i> (për joshqiptarë), Shkup, 2002. 3. Memeti, Qani: <i>Albanski bez maka 30+1</i> , Skopje, 2004 4. Shkurtaj, Gjovalin - Hysa, Enver: <i>Gjuha shqipe për të huajt dhe shqiptarët jashtë atdheut</i> , Tiranë, 1996. 5. Hamiti, Ismail: <i>Tungjtjeta 2</i> , Shkup, 2005. 6. Ymeri, Haki - Osmani, Zihni: <i>Македонско-албански речник</i> , Shkup, 2000.. 7. Gjovalin, Shkurtaj - Enver Hysa: <i>Gjuha shqipe për të huajt dhe shqiptarët jashtë atdheut</i> , Tiranë, 1996.
Методи на оценување:	Редовност на наставата. Ангажираноста на студентот во наставата, домашни работи, колоквиуми, семестрални трудови, краен испит.
Наставен јазик:	албански јазик

ПРЕДМЕТ:	Современ албански јазик 4
Код:	
Тип:	задолжителен

Студиска година:	II година
Семестар:	IV летен
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетрае:	0+6, 0+90
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семинари, домашни работи и др.
Реализатори:	
Цели:	Да се запознаваат со разни теми: можат Биографија (детство, училиште, работа). Карактеристика на личност (надворешни и внатрешни карактеристики). Конверзација на разни теми: семејство (семејна положба, роднини), дом, стан, адреса, град и градски сообраќај; пошта, телеграф, телефон; болница, аптека; екскурзија и др
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Оспособување за усно и писмено комуницирање на албански стандарден јазик. 2. Збогатување на лексичкиот фонд и стекнување знаења за морфолошката структура на албанскиот стандарден јазик. 3. Оспособување за конверзација на разни теми: семејство, дом, стан, адреса, град и градски сообраќај; пошта, телеграф, телефон; болница, аптека; екскурзија и др.место на живеење, учење и работа, професии и др.
Предуслови:	Полагање Современ албански јазик 3
Содржина:	Лексичко-граматички и говорни теми. Биографија (детство, училиште, работа). Карактеристика на личност (надворешни и внатрешни карактеристики). Конверзација на разни теми: семејство (семејна положба, роднини), дом, стан, адреса, град и градски сообраќај; пошта, телеграф, телефон; болница, аптека; екскурзија и др. <i>Именки:</i> Видови, број, падеж, род, определеност и член; <i>Придавки:</i> видови, род, број, степенување и образување; <i>Броеви:</i> видови; <i>Заменки:</i> лични, повратни, показни, присвојни, прашални, односни, неопределени. <i>Глаголи:</i> класификација, категорија лице, број, залог, начин и време, конјугација. Прилог; предлог; сврзници; частици и извици.
Препорачана литература:	1. Memeti, Qani: <i>Gjuha shqipe I</i>, Shkup, 1998. 2. Memeti, Qani: <i>Kursi fillestar i gjuhës shqipe</i> (për joshqiptarë), Shkup, 2002. 3. Memeti, Qani: <i>Albanski bez maka 30+1</i>, Skopje, 2004 4. Shkurtaj, Gjovalin - Hysa, Enver: <i>Gjuha shqipe për të huajt dhe shqiptarët jashtë atdheut</i>, Tiranë, 1996. 5. Hamiti, Ismail: <i>Tungjtjeta 2</i>, Shkup, 2005. 6. Ymeri, Haki - Osmani, Zihni: <i>Македонско-албански речник</i>, Shkup, 2000.. 7. Gjovalin, Shkurtaj - Enver Hysa: <i>Gjuha shqipe për të huajt dhe shqiptarët jashtë atdheut</i>, Tiranë, 1996.
Методи на оценување:	Редовност на наставата. Ангажираноста на студентот во наставата, домашни работи, колоквиуми, семестрални трудови, краен испит.
Наставен јазик:	албански јазик

Предмет	Граматика на албанскиот јазик 3, 4		
Тип:	Код 3:	Код 4:	Наставник: д - р Агим Пољоска, ред. проф.
Број на ЕКТС кредити: 5	Предуслов: Положени испити по предметите современ албански јазик 1, 2 и граматика на албанскиот јазик 1, 2		
Теорија	Часови/седмично: 2	Вкупно седмици: 30	Семестар: III-IV
Вежби	Часови/седмично: 2	Вкупно седмици: 30	Семестар: III-IV
Содржина: Предмет на лексикологијата. Односот на лексикологијата со другите лингвистички дисциплини. Лексички единици: лексема, фразема. Зборообразувањето во албанскиот стандарден јазик: со префикси, со суфикси алтернација, деривација, композиција и сл. Зборообразување кај именките, глаголите, придавките, броевите, прилозите и другите видови зборови. Лексичкиот состав на албанскиот јазик. Видови морфеми: корен, наставки, претставки, завршок. Литературен - нелитературен вокабулар. Активен - пасивен вокабулар. Зборови со општа и со ограничена употреба (архаизми, регионализми и професионализми). Заемки. Латинскиот, грчкиот, турскиот и словенскиот фонд на зборови во албанскиот јазик. Лингвистички калки. Интернационализми. Балканизми. Билингвизам, плурилингвизам и јазично позајмување. Неологизми. Речник и видови речници. Лексикографија. Фразеологија. Основни типови лексички значења: полисемија, синонимија, хомонимија, антонимија. Лексиката според сферата на употребата.			

Компетенции кои треба да се стекнат:	
1. Стекнување знаења за лексичкиот и фразеолошкиот состав на албанскиот јазик.	
2. Збогатување на лексичкиот и фразеолошкиот фонд на студентите.	
3. Упатување кон професионална одговорност и академска писменост.	
Метод: фронтален, работа во групи, индивидуален	Вреднување: редовно следење на наставата, активно учество на вежбите, колоквиуми, семинарски работи, писмен и устен испит
Препорачана литература:	
1. Thomaj, J., <i>Leksikologjia e gjuhës shqipe</i> , Tiranë, 1989;	
2. Grup autorësh, <i>Formimi i fjalëve në gjuhën shqipe I, II</i> ; Tiranë, 1976;	
3. ASHRSh, IgjL, <i>Gramatika e gjuhës shqipe I</i> , Tiranë, 1995.	
4. ASHRSh, <i>Fjalor enciklopedik shqiptar</i> , Tiranë, 1985.	
5. ASHRSh, <i>Fjalor i gjuhës së sotme shqipe</i> , Tiranë, Prishtinë; 1981, 2003.	
Наставен јазик:	албански јазик

Предмет	Теорија на преведувањето		
Тип: задолжителен	Код 1: Код 2:	Наставник: д-р Агим Пољоска, ред. проф.	
Број на ЕКТС кредити: 5	Предуслов:		
Теорија	Часови/седмично: 2	Вкупно седмици: 30	Семестар: V
Вежби	Часови/седмично: 0	Вкупно седмици: 0	Семестар: V
Содржина: Теоријата на преведувањето како научна дисциплина. Поделба на теоријата на преведувањето. Општа историја на преведувањето. Пристапи кон преведувањето: комуникациски, фонолошки, лингвистички. Преведувањето како вид на комуникација. Теоријата на информацијата и теоријата на преведувањето. Лингвистичка теорија на преведувањето. Преводна еквиваленција и формална кореспонденција. Проблеми при преведувањето на фонолошко, лексичко и морфосинтактичко ниво. Преводливост. Потполн и делумен превод; целосен и ограничен превод; континуиран и неkontинуиран превод; буквален и слободен превод. Преведување на книжевни текстови: прозни текстови, текстови во стих, драмски текстови.			
Компетенции кои треба да се стекнат:			
1. Стекнување знаења за општите начела на теоријата на преведувањето.			
2. Упатување кон професионална одговорност, анализирање, синтетизирање и разбирање.			
3. Способност за дозирање и меморирање информации.			
Метод: фронтален, работа во групи, индивидуален		Вреднување: редовно следење на наставата, активно учество на вежбите, колоквиуми, семинарски работи, писмен испит	
Препорачана литература:			
Наставен јазик		албански јазик	

	ПРЕДМЕТ:	Современ македонски јазик 3, 4
1.	Код:	Код 3: Код 4:
2.	Број на ЕКТС кредити:	5
3.	Времетраење:	III и IV семестар со фонд на часови 0 + 4
4.	Предуслови:	Положени испити по современ македонски јазик 1 и 2
5.	Начин на реализација:	предавања, вежби
6.	Реализатори:	д-р Маријан Марковиќ, вонр. проф. и м-р Гордана Алексова, виш лектор
7.	Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Оспособување на студентите за примена на граматичките структури на македонскиот јазик. 2. Разграничување на особеностите во граматичките системи на македонскиот јазик и на албанскиот јазик.
8.	Содржини:	Совладување на четирите јазични вештини и тоа на следниве нивоа: слушање со разбирање (разбирање и дијалог во врска со слушнат/прочитан текст); зборување (разговор на различни теми и ситуации); читање со разбирање (на текстови со различни содржини); пишување (пишување на текстови по слики и во врска со претходно обработени теми). Горенаведените јазични вештини ќе се базираат на следните граматички содржини: именскиот и глаголскиот систем и граматичките категории. Збогатување на лексичкиот фонд преку комуникативни модели и конверзациски вежби на одредени лексички теми.

9.	Оценување:	П -У
10.	Литература:	Конески, Бл.: <i>Граматика на македонскиот литературен јазик</i> , Култура, Скопје, 1982 Постоечките учебници по македонски јазик за странци и дополнителни материјали
Наставен јазик:		македонски јазик

ПРЕДМЕТ:	Практикум по албански јазик 1
Код:	
Тип:	Изборен.
Студиска година:	„Втора година“.
Семестар:	„зимски“
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 0+4; Вкупен фонд во семестар: 60
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	
Цели:	Запознавање со различни типа на текстови по албански јазик. Запознавање со начините на обраќање во различни типа на текстови. Запознавање со лексиката во различни типа на текстови Запознавање со стилот на разните типа на текстови по албански јазик
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Стекнување на способност за пишување на разни текстови. 2. Стекнување на способност за правилна употреба на лексиката за разните типа на текстови. 3. Стекнување на способност за разликување и правилна употреба на разни стилистички средства за изразување на посебни типа текстови.
Предуслови:	Да ги има положено испитите од претходниот семестар
Содржина:	Пишување на административни текстови: записник, барање, молба, договор, извештај и др. Пишување на новинарски текстови: вест, коментар, колумна, анализа, рецензија и др.
Препорачана литература:	1. Sylejmani Fadil, <i>Praktikumi i gjuhës së sotme letrare shqipe</i> , Prishtinë, 1984. 2. Zljadin Munishi, <i>Gjuha shqipe dhe kultura e të shprehurit</i> (për klasën III-IV të arsimit të mesëm të orientuar), Prishtinë, 1989.
Методи на оценување:	Континуирано следење на студентот, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Албански јазик.

ПРЕДМЕТ:	Практикум по албански јазик 2
Код:	
Тип:	Изборен.
Студиска година:	„Втора“.
Семестар:	„Летен“
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 0+4; Вкупен фонд во семестар: 60
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	
Цели:	Запознавање со различни типа на текстови по албански јазик Запознавање со начините на обраќање во различни типа на текстови. Запознавање со лексиката во различни типа на текстови Запознавање со стилот на разните типа на текстови по албански јазик
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Стекнување на способност за пишување на разни текстови. 2. Стекнување на способност за правилна употреба на лексиката за разните типа на текстови. 3. Стекнување на способност за разликување и правилна употреба на разни стилистички средства за изразување на посебни типа текстови.
Предуслови:	Да ги има положено испитите од претходниот семестар
Содржина:	Пишување на научни текстови: од областа на природните науки, од областа на општествените науки, од областа на хуманистичките науки и од областа на техничките науки. Пишување на книжевни текстови: есеј, поезија, расказ и др.
Препорачана литература:	1. Sylejmani Fadil, <i>Praktikumi i gjuhës së sotme letrare shqipe</i> , Prishtinë, 1984. 2. Zljadin Munishi, <i>Gjuha shqipe dhe kultura e të shprehurit</i> (për klasën III-IV të arsimit të mesëm të orientuar), Prishtinë, 1989.
Методи на оценување:	Континуирано следење на студентот, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Албански јазик.

ТРЕТА ГОДИНА

ПРЕДМЕТ:	Современ албански јазик 5
Код:	
Тип:	задолжителен
Студиска година:	III година
Семестар:	V зимски
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	0+6 0+90
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семинари, домашни работи и др.
Реализатори:	
Цели:	Селта е да ги прошират и да ги продлабочуваат усвоените знаења и да ја доведе на повисоко ниво способноста за изразување на албански јазик од албанската традиција, обичаи, верски и домашни празници, од секојдневието, почнувајќи од разни реклами, проблемите од социолошкиот карактер, културата, спортот, корупцијата, обичајите на гастарбајтерите во однос на општото традиционално однесување кон традицијата и обичаите
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Оспособување за усно и писмено комуницирање на албански стандарден јазик. 2. Збогатување на лексичкиот фонд и стекнување знаења за морфолошката структура на албанскиот стандарден јазик. 3. Оспособување за конверзација на разни теми: семејство, дом, стан, адреса, град и градски сообраќај; пошта, телеграф, телефон; болница, аптека; екскурзија и др. место на живеење, учење и работа, професии и др.
Предуслови:	Полагање Современ албански јазик 4
Содржина:	Во оваа студиска група, студентите веќе поседуваат солидна основа на граматичко, лексичко и комуникативно ниво, има за цел да ги прошири и да ги продлабочи веќе усвоените знаења и да ја доведе на повисоко ниво способноста за изразување на студентите. Содржините се обично од албанската традиција, обичаи, верски и домашни празници, од секојдневието, почнувајќи од разни реклами, проблемите од социолошкиот карактер, културата, спортот, корупцијата, обичајите на гастарбајтерите во однос на општото традиционално однесување кон традицијата и обичаите.
Препорачана литература:	1. Memeti, Qani: <i>Gjuha shqipe I</i>, Shkup, 1998. 2. Memeti, Qani: <i>Kursi fillestar i gjuhës shqipe</i> (për joshqiptarë), Shkup, 2002. 3. Memeti, Qani: <i>Albanski bez maka 30+1</i>, Скопје, 2004 4. Shkurtaj, Gjovalin - Hysa, Enver: <i>Gjuha shqipe për të huajt dhe shqiptarët jashtë atdheut</i>, Tiranë, 1996. 5. Hamiti, Ismail: <i>Tungjtjeta 2</i>, Shkup, 2005. 6. Ymeri, Haki - Osmani, Zihni: <i>Македонско-албански речник</i>, Shkup, 2000.. 7. Gjovalin, Shkurtaj - Enver Hysa: <i>Gjuha shqipe për të huajt dhe shqiptarët jashtë atdheut</i>, Tiranë, 1996.
Методи на оценување:	Редовност на наставата. Ангажираноста на студентот во наставата, домашни работи, колоквиуми, семестрални трудови, краен испит.
Наставен јазик:	албански јазик

ПРЕДМЕТ:	Современ албански јазик 6
Код:	
Тип:	задолжителен
Студиска година:	III година
Семестар:	VI летен
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	0+6 0+90
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семинари, домашни работи и др.
Реализатори:	
Цели:	Селта е да ги прошират и да ги продлабочуваат усвоените знаења и да ја доведе на повисоко ниво способноста за изразување на албански јазик од албанската традиција, обичаи, верски и домашни празници, од секојдневието, почнувајќи од разни реклами, проблемите од социолошкиот

	карактер, културата, спортот, корупцијата, обичајите на гастарбајтерите во однос на општото традиционално однесување кон традицијата и обичаите
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Оспособување за усно и писмено комуницирање на албански стандарден јазик. 2. Збогатување на лексичкиот фонд и стекнување знаења за морфолошката структура на албанскиот стандарден јазик. 3. Оспособување за конверзација на разни теми: семејство, дом, стан, адреса, град и градски сообраќај; пошта, телеграф, телефон; болница, аптека; екскурзија и др.место на живеење, учење и работа, професии и др.
Предуслови:	Полагање Современ албански јазик 5
Содржина:	Во оваа студиска група, студентите веќе поседуваат солидна основа на граматичко, лексичко и комуникативно ниво, има за цел да ги прошири и да ги продлабочи веќе усвоените знаења и да ја доведе на повисоко ниво способноста за изразување на студентите. Содржините се обично од албанската традиција, обичаи, верски и домашни празници, од секојдневието, почнувајќи од разни реклами, проблемите од социолошкиот карактер, културата, спортот, корупцијата, обичајите на гастарбајтерите во однос на општото традиционално однесување кон традицијата и обичаите.
Препорачана литература:	6. Memeti, Qani: <i>Gjuha shqipe I</i>, Shkup, 1998. 7. Memeti, Qani: <i>Kursi fillestar i gjuhës shqipe</i> (për joshqiptarë), Shkup, 2002. 8. Memeti, Qani: <i>Albanski bez maka 30+1</i>, Скопје, 2004 9. Shkurtaj, Gjovalin - Hysa, Enver: <i>Gjuha shqipe për të huajt dhe shqiptarët jashtë atdheut</i>, Tiranë, 1996. 10. Hamiti, Ismail: <i>Tungjtjeta 2</i>, Shkup, 2005. 6. Ymeri, Haki - Osmani, Zihni: <i>Македонско-албански речник</i>, Shkup, 2000.. 7. Gjovalin, Shkurtaj - Enver Hysa: <i>Gjuha shqipe për të huajt dhe shqiptarët jashtë atdheut</i>, Tiranë, 1996.
Методи на оценување:	Редовност на наставата. Ангажираноста на студентот во наставата, домашни работи, колоквиуми, семестрални трудови, краен испит.
Наставен јазик:	албански јазик

Предмет	Преведување од албански на македонски јазик 2, 3		
Тип: задолжителен	Код 1:	Код 2:	Наставник:
Број на ЕКТС кредити: 5	Предуслов: Положени задолжителни испити од прва и втора година		
Теорија	Часови/седмично: 0	Вкупно седмици: 0	Семестар: V-VI
Вежби	Часови/седмично: 4	Вкупно седмици: 60	Семестар: V-VI
Содржина: Осврт на преведувачките постапки: адаптација, пермутација, антонимски превод, додавање, парафраза, калкирање, транскрипција, транслитерација преку превод на прозни текстови. Преведување албански прозни текстови на македонски јазик. Преведување лирска поезија. Преведување драмски текст. Преведување “мали” жанрови. Преведување филмови. Преведување текстови од областа на општествените науки со социолошка, филозофска, лингвистичка, политиколошка, историска тематика. Изработка на терминолошки глосари со вокабулар од секоја одделна област.			
Компетенции кои треба да се стекнат:			
1. Стекнување знаења и вештини за преведување од албански на македонски со посебен осврт на особеностите на македонскиот јазик.			
2. Упатување кон професионална одговорност, академска писменост и функционализирање со времето.			
3. Развивање на вештини за разбирање, анализирање и синтетизирање.			
Метод: фронтален, работа во групи, индивидуален		Вреднување: редовно следење на наставата, активно учество на вежбите, колоквиуми, семинарски работи, писмен и устен испит	
Препорачана литература:			
Наставен јазик:		албански и македонски јазик	

Предмет	Преведување од македонски на албански јазик 2, 3		
Тип: задолжителен	Код 1:	Код 2:	Наставник:
Број на ЕКТС кредити: 5	Предуслов: Положени задолжителни испити од прва и втора година		
Теорија	Часови/седмично: 0	Вкупно седмици: 0	Семестар: V-VI
Вежби	Часови/седмично: 4	Вкупно седмици: 60	Семестар: V-VI
Содржина: Осврт на преведувачките постапки: адаптација, пермутација, антонимски превод, додавање, парафраза, калкирање, транскрипција, транслитерација преку превод на прозни текстови. Преведување македонски прозни текстови на албански јазик. Преведување лирска поезија. Преведување драмски текст. Преведување “мали” жанрови. Преведување филмови. Преведување текстови од областа на општествените науки со социолошка, филозофска, лингвистичка, политиколошка, историска тематика. Изработка на терминолошки глосари со вокабулар од секоја одделна област. Проверка на јазичната компетенција на двата јазика, говорна компетенција, квалитет на гласот, познавање на актуелни настани.			
Компетенции кои треба да се стекнат: 1. Утврдување на способноста за преведување од македонски на албански преку писмен пат и говорни вежби. 2. Упатување кон професионална одговорност, академска писменост и функционализирање со времето. 3. Развивање на вештини за разбирање, анализирање и синтетизирање.			
Метод: фронтален, работа во групи, индивидуален		Вреднување: редовно следење на наставата, активно учество на вежбите, колоквиуми, семинарски работи, писмен и усен испит	
Препорачана литература:			
Наставен јазик:		македонски и албански јазик	

Предмет	Контрастивна анализа на албанскиот и македонскиот јазик		
Тип: задолжителен	Код:	Наставник:	
Број на ЕКТС кредити: 5	Предуслов: Положени задолжителни испити од прва и втора година, како и предметот контрастивна анализа на албанскиот и македонскиот јазик 1		
Теорија	Часови/седмично: 2	Вкупно седмици: 30	Семестар: VI
Вежби	Часови/седмично: 2	Вкупно седмици: 30	Семестар: VI
Содржина: Контрастивна анализа и превод на текстови: општи начела. Карактеристики на преводот. Парафразирање. Искажување - референции во говорот: тематизација, фокализација, актуелизирање, асертивност. Квантификација и квалификација во говорот при контрастирањето на јазиците. Квалитативен премин од една во друга вфредност. Искажување на дијалезата, безличноста во македонскиот јазик и нивно адаптирање во албанскиот превод. Удвојување на предметот во албанскиот и македонскиот јазик. Губењето на инфинитивот. Екскламативни конструкции во говорот. Аспектот во албанскиот и македонскиот јазик и говор. Сложени глаголски форми во албанскиот јазик и македонска адаптација. Формите на идното време во албанскиот и македонскиот јазик. Препозитивните членови во албанскиот и нивна адаптација во македонскиот јазик.			
Компетенции кои треба да се стекнат:			
1. Оспособување за контрастивна анализа на јазичните системи на македонскиот и албанскиот јазик.			
2. Усовршување на способноста за преведување од македонски на албански и обратно.			
3. Развивање на вештини за споредување, анализирање и синтетизирање.			
Метод: Предавања, писмени и усмени вежби, истражувачки активности		Вреднување: редовно следење на наставата, активно учество на вежбите, колоквиуми, семинарски работи, писмен испит	
Препорачана литература:			
Наставен јазик:		Албански јазик	

ПРЕДМЕТ:	Дијалектологија и историја на албанскиот јазик
Код:	
Тип:	Изборен
Студиска година:	Четврта година
Семестар:	Седми семестар
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	Наставник: д-р Аслан Хамити, вонр. проф.; Соработник: м-р Ајтен Камили, асс.
Цели:	Запознавање и проучување на дијалектната поделба и основни карактеристики на дијалектите, поддијалектите и наречјата на албанскиот јазик. Говорот на Албанците во Македонија. Преглед на историскиот развој на албанскиот јазик од најстарите времиња до денес.
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Запознавање со територијалните јазични разлики на албанскиот јазик. 2. Стекнување основни знаења за историскиот развој на албанскиот јазик. 3. Стекнување вештини за разбирање и преведување на народен албански и народен македонски јазик или мешан говор (полустандарден говор) на стандарден албански и стандарден македонски јазик.
Предуслови:	Положени испити по предметите Современ албански јазик 1, 2; Современ албански јазик 3, 4; Граматика на албанскиот јазик 1, 2, 3 и 4.
Содржина:	Предмет на дијалектологијата како научна дисциплина. Транскрипција. Методи на прибирање на дијалектен материјал. Лингвистичка географија. Дијалектни разлики во сферата на фонетиката и фонологијата, морфологијата, синтаксата и лексиката. Дијалектната структура на албанскиот јазик. Односот меѓу стандардниот и дијалектниот јазик. Разгледување поедини говори на албанскиот јазик. Предисторискиот период на албанскиот јазик. Албанскиот јазик во рамките на индоевропските и балканските јазици. Главните теории за потеклото на албанскиот јазик. Историскиот развој на албанскиот јазик. Меѓусебните јазични односи со другите јазици во контакт.
Препорачана литература:	1. Gjinari, Jorgji - Shkurtaj, Gjovalin: <i>Dialektologjia</i> , Tiranë, 1997; 2000. 2. Gjinari, Jorgji: <i>Dialektologjia shqiptare</i> , Tiranë, 1988. 3. Demiraj, Shaban: <i>Gjuha shqipe dhe historia e saj</i> , Tiranë, 1998. 4. Çabej, Eqrem: <i>Studime gjuhësore III</i> , Prishtinë, 1976.
Методи на оценување:	Континуирано следење на наставата, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Албански јазик

ЧЕТВРТА ГОДИНА

ПРЕДМЕТ:	Современ албански јазик 7
Код:	
Тип:	задолжителен
Студиска година:	IV година
Семестар:	VII зимски
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	0+6 0+90
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семинари, домашни работи и др.
Реализатори:	
Цели:	Обработување на разни текстови каде, стилски, се разликуваат, студентите ќе дидат во можност да ги разликуваат стиловите на јазикот; стилот на политичкиот јазик, на говорниот јазик, на економскиот јазик, на јазикот на судството и др. Анализа на редот на главните зборови на реченицата. Јазична анализа на редот на именските групи во реченицата на репортажи, вести објавувања и др. кои се под влијание на другите јазици.
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Запознавање и совладување на јазичните стилови на албанскиот јазик. 2. Усовршување на способноста за правилно изразување на албански стандарден јазик. 3. Развивање на вештини за преведување, анализирање и синтетизирање.
Предуслови:	Полагање Современ албански јазик 6
Содржина:	Во оваа студиска група, особено внимание се посветува на изучавање на стилската употреба на јазикот. Обработувајќи ги разните текстови каде, стилски, се разликуваат, студентите ќе дидат во можност да ги разликуваат стиловите на јазикот; политичкиот јазик, говорниот јазик,

	економскиот јазик, јазикот на судството... Анализа на редот на главните зборови на реченицата. Јазична анализа на редот на именските групи во реченицата на репортажи, вести објавувања и др. кои се под влијание на другите јазици. Родот на определените зборови кои се поврзуваат со првата именка на именската група од типот именка + именка во генитив во разните стилови на јазикот. Зависните реченици кои се поврзуваат со еден глагол во да - конструкција, доколку глаголот - прирок на управителни реченици и глаголот на зависна реченица. Употреба на предлозите и предлошките групи: në saje të, në drejtim të, pavarësisht, fakti që, me faktin që, me faktin se, për faktin, me faktin, për këtë arsye që и др.
Препорачана литература:	1. Memeti, Qani: <i>A doni të flitni shqip II (Sakame да зборуваме албански II)</i>, Shkup, 2001. 2. Shkurtaј, Gjovalin - Hysa, Enver: <i>Gjuha shqipe për të huajt dhe shqiptarët jashtë atdheut</i>, Tiranë, 1996. 3. Memeti, Qani: <i>Албански без мака</i>, 30+1, Shkup, 2004. 4. Ymeri, Haki - Osmani, Zihni: <i>Македонско-албански речник</i>, Shkup, 2000. 5. Memushaj, Rami: <i>Shqipja standarde (si ta flasim dhe ta shkruajmë)</i>, Tiranë, 2004
Методи на оценување:	Редовно следење на наставата, активно учество на вежбите, колоквиуми, семинарски работи, писмен и устен испит
Наставен јазик:	албански јазик

ПРЕДМЕТ:	Современ албански јазик 8
Код:	
Тип:	задолжителен
Студиска година:	IV година
Семестар:	VIII летен
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	0+6, 0+90
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семинари, домашни работи и др.
Реализатори:	
Цели:	Обработување на разни текстови каде, стилски, се разликуваат, студентите ќе дидат во можност да ги разликуваат стиловите на јазикот; стилот на политичкиот јазик, на говорниот јазик, на економскиот јазик, на јазикот на судството и др. Анализа на редот на главните зборови на реченицата. Јазична анализа на редот на именските групи во реченицата на репортажи, вести објавувања и др. кои се под влијание на другите јазици.
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Запознавање и совладување на јазичните стилови на албанскиот јазик. 2. Усовршување на способноста за правилно изразување на албански стандарден јазик. 3. Развивање на вештини за преведување, анализирање и синтетизирање.
Предуслови:	Полагање Современ албански јазик 7
Содржина:	Во оваа студиска група, особено внимание се посветува на изучавање на стилската употреба на јазикот. Обработувајќи ги разните текстови каде, стилски, се разликуваат, студентите ќе дидат во можност да ги разликуваат стиловите на јазикот; политичкиот јазик, говорниот јазик, економскиот јазик, јазикот на судството... Анализа на редот на главните зборови на реченицата. Јазична анализа на редот на именските групи во реченицата на репортажи, вести објавувања и др. кои се под влијание на другите јазици. Родот на определените зборови кои се поврзуваат со првата именка на именската група од типот именка + именка во генитив во разните стилови на јазикот. Зависните реченици кои се поврзуваат со еден глагол во да - конструкција, доколку глаголот - прирок на управителни реченици и глаголот на зависна реченица. Употреба на предлозите и предлошките групи: në saje të, në drejtim të, pavarësisht, fakti që, me faktin që, me faktin se, për faktin, me faktin, për këtë arsye që и др.
Препорачана литература:	1. Memeti, Qani: <i>A doni të flitni shqip II (Sakame да зборуваме албански II)</i>, Shkup, 2001. 2. Shkurtaј, Gjovalin - Hysa, Enver: <i>Gjuha shqipe për të huajt dhe shqiptarët jashtë atdheut</i>, Tiranë, 1996. 3. Memeti, Qani: <i>Албански без мака</i>, 30+1, Shkup, 2004. 4. Ymeri, Haki - Osmani, Zihni: <i>Македонско-албански речник</i>, Shkup, 2000. 5. Memushaj, Rami: <i>Shqipja standarde (si ta flasim dhe ta shkruajmë)</i>, Tiranë, 2004.
Методи на оценување:	Редовно следење на наставата, активно учество на вежбите, колоквиуми, семинарски работи, писмен и устен испит
Наставен јазик:	албански јазик

ПРЕДМЕТ:	Граматика на албанскиот јазик 7
Код:	
Тип:	задолжителен
Студиска година:	4
Семестар:	зимски
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	2+2 30+30
Начин на реализација:	Предавања, писмени и усмени вежби, истражувачки активности
Реализатори:	Наставник - Ваљбона Тоска
Цели:	Стекнување знаења за функциите на зборовните класи во рамките на синтаксичките единици
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Стекнување знаења за функцијата на синтаксичките единици – синтагми и реченици. 2. Оспособување за синтаксичка анализа на текст. 3. Упатување кон професионална одговорност, академска писменост и функционализирање со времето. 4. Развивање на вештини за разбирање, анализирање и синтетизирање.
Предуслови:	Положени задолжителни испити од прва, втора и трета година
Содржина:	Составни делови на граматиката (морфологијата и синтаксата) и нивната поврзаност. Функциите на зборовните класи во рамките на синтаксичките единици. Улогата на менливите и неменливите зборови (именката, глаголот, придавката, бројот, препозитивниот и постпозитивниот член и другите морфолошки единици) во реченицата. Модална и граматичка структура на реченицата. Синтаксички средства: интонација, конотација, конкретни показатели
Препорачана литература:	5. AShRSh, IGJL, <i>Gramatika e gjuhës shqipe II</i> (sintaksa), Tiranë, 1997. 6. IGJL, <i>Gramatika e gjuhës së sotme shqipe. Sintaksa</i>, Prishtinë, 1991. 3. IGJL, <i>Gramatika e gjuhës së sotme letrare shqipe. Sintaksa</i>, Prishtinë, 1991.
Методи на оценување:	редовно следење на наставата, активно учество на студентот на вежбите, семинарски работи, колоквиуми, писмен и усен испит.
Наставен јазик:	Албански јазик

ПРЕДМЕТ:	Граматика на албанскиот јазик 8
Код:	
Тип:	задолжителен
Студиска година:	4
Семестар:	летен
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	2+2 30+30
Начин на реализација:	Предавања, писмени и усмени вежби, истражувачки активности
Реализатори:	Наставник - Ваљбона Тоска
Цели:	Стекнување знаења за синтаксички единици: група (синтагма, фраза; реченица, сложена реченица) и нивните функции
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Стекнување знаења за функцијата на синтаксичките единици – синтагми и реченици. 2. Оспособување за синтаксичка анализа на текст. 3. Упатување кон професионална одговорност, академска писменост и функционализирање со времето. 4. Развивање на вештини за разбирање, анализирање и синтетизирање.
Предуслови:	Положени задолжителни испити од прва, втора и трета година
Содржина:	Синтаксички односи: приспособување, согласување, управување, приредување, потчинување. Синтаксички единици: група (синтагма, фраза; реченица, сложена реченица). Врзан текст.
Препорачана литература:	7. AShRSh, IGJL, <i>Gramatika e gjuhës shqipe II</i> (sintaksa), Tiranë, 1997. 8. IGJL, <i>Gramatika e gjuhës së sotme shqipe. Sintaksa</i>, Prishtinë, 1991. 3. IGJL, <i>Gramatika e gjuhës së sotme letrare shqipe. Sintaksa</i>, Prishtinë, 1991.
Методи на оценување:	редовно следење на наставата, активно учество на студентот на вежбите, семинарски работи, колоквиуми, писмен и усен испит.
Наставен јазик:	Албански јазик

Предмет	Толкување од албански на македонски јазик 1, 2	
Тип: задолжителен	Код 1: Код 2:	Наставник:
Број на ЕКТС кредити: 5	Предуслов: Положени задолжителни испити од прва, втора и трета година	
Теорија	Часови/седмично: 0 Вкупно седмици: 0 Семестар: VII - VIII	
Вежби	Часови/седмично: 4 Вкупно седмици: 4 Семестар: VII - VIII	
Содржина: Преведување епска поезија од албански на македонски јазик. Преведување лирска поезија. Преведување деловни текстови од албански на македонски јазик: писма, факсови, порачки, понуди, поплаки, договори. Стандарди во деловната комуникација. Преведување текстови од албански на македонски јазик со политички, економски, историски, социолошки, правни, медицински, технички, актуелни и други содржини. Меморирање на подолги секвенци, воведување во техника на бележењето, слушање и разбирање на говор и кратки актуелни текстови, вежби за спонтано преведување, вовед во релејно толкување, консекутивно толкување со и без техника на бележење.		
Компетенции кои треба да се стекнат: 1. Оспособување за симултано и консекутивно толкување од албански на македонски јазик. 2. Продлабочување на комуникативно - реторички способности, издржливост и др. 3. Оспособување за меморирање на подолги секвенци, воведување во техника на бележењето, слушање и разбирање на говор.		
Метод: фронтален, работа во групи, индивидуален		Вреднување: редовно следење на наставата, активно учество на вежбите, колоквиуми, семинарски работи, писмен и устен испит
Препорачана литература:		
Наставен јазик:		Албански и македонски јазик

Предмет	Толкување од македонски на албански јазик 1, 2	
Тип: задолжителен	Код 1: Код 2:	Наставник:
Број на ЕКТС кредити: 5	Предуслов: Положени задолжителни испити од прва, втора и трета година	
Теорија	Часови/седмично: 0 Вкупно седмици: 0 Семестар: VII - VIII	
Вежби	Часови/седмично: 4 Вкупно седмици: 4 Семестар: VII - VIII	
Содржина: Преведување епска поезија од македонски на албански јазик. Преведување лирска поезија. Преведување деловни текстови од македонски на албански јазик: писма, факсови, порачки, понуди, поплаки, договори. Стандарди во деловната комуникација. Преведување текстови од македонски на албански јазик со политички, економски, историски, социолошки, правни, медицински, технички, актуелни и други содржини.		
Компетенции кои треба да се стекнат: 1. Оспособување за симултано и консекутивно толкување од македонски на албански јазик. 2. Меморирање на подолги секвенци, воведување во техника на бележењето. 3. Оспособување за меморирање на подолги секвенци, слушање и разбирање на говор.		
Метод: фронтален, работа во групи, индивидуален		Вреднување: редовно следење на наставата, активно учество на вежбите, колоквиуми, семинарски работи, писмен и устен испит
Препорачана литература:		
Наставен јазик:		Албански и македонски јазик

	ПРЕДМЕТ:	Современ македонски јазик 7, 8
1.	Код:	Код 7: Код 8:
2.	Број на ЕКТС кредити:	5
3.	Времетраење:	VII и VIII семестар со 0 + 4 неделен фонд на часови
4.	Предуслови:	Положени испити по предметите современ македонски јазик 1, 2, 3, 4, 5, 6
5.	Начин на реализација:	предавања, вежби
6.	Реализатори:	доц. д-р Анета Дучевска и м-р Гордана Алексова
7.		Компетенции кои треба да се стекнат: 1. Разграничување на лексиката и синтаксичките структури карактеристични за одделни функционални стилови - стилска диференцијација на текст. 2. Оспособување за соодветен синтаксички и стилистички превод од македонски на албански јазик и обратно.
8.	Содржини:	Читање и анализа на текстови од различни функционални стилови со акцент врз синтаксата на реченицата и сложената реченица. Усовршување на говорните и писмениите вештини преку усни презентации на одредени теми и пишување текстови на различни теми и во различни стилови.
9.	Оценување:	П-У
10.	Литература:	Конески, Бл.: <i>Граматика на македонскиот лит. јазик</i> , Култура, Скопје, 1982 Ѓуркова -Минова, Л.: <i>Синтакса на македонскиот стандарден јазик</i> , Скопје, 2001; Ѓуркова -Минова, Л.: <i>Стилистика на македонскиот јазик</i> , Скопје, 2003; Постоечките учебници по македонски јазик за странци и дополнителни материјали
Наставен јазик:		Македонски јазик

ПРЕДМЕТИ ПО СЛОБОДЕН ИЗБОР НА СТУДЕНТОТ
КОИ КАТЕДРАТА ГИ НУДИ ЗА СВОИТЕ И СТУДЕНТИТЕ ОД ДРУГИТЕ КАТЕДРИ И ФАКУЛТЕТИ

ПРЕДМЕТ:	Албански јазик 1
Код:	
Тип:	изборен
Студиска година:	Нема ограничување
Семестар:	Нема ограничување
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, домашни работи и др.
Реализатори:	Ќани Мемети, лектор
Цели:	Да се запознаваат со азбуката, правоговор и правопис на албанскиот јазик. Да можат правилно да ги изговарат и да ги разликуваат гласовите th, dh, rr; y, ёод t, d, r; y, e. Изведување на говорни вежби. Да можат да ги разликуваат разните форми на именките, заменките, броевите и придавките во однос на македонскиот јазик, а кои во албанскиот јазик се викаат падежни форми, само како форма, односно форми кои се разликуваат една од друга. Да се запознават со членот во албанскиот јазик кај именките, заменките и кај придавките и др
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Оспособување за практична примена на албанскиот стандарден јазик во усна и писмена форма. 2. Совладување на најфреквентни зборови во албанскиот јазик поврзани со секојдневниот живот. 3. Запознавање на фонетски и граматички правила на албанскиот јазик.
Предуслови:	Нема
Содржина:	Правоговор и правопис на албанскиот јазик. Корелација меѓу албанската и македонската азбука. Дистинктивни фонеме на албанскиот јазик. Акцент. Конструкцијата во сложените глаголски времиња со помошниот глагол кам и јам. Разликата помеѓу албанскиот и македонскиот јазик кај ови времиња. Оспособување на студентите да ги изговараат буквите th, dh, rr; y и ё; да разбираат и да можат да користат професионална литература на овој јазик. За оваа цел се изведуваат говорни

	вежби. Падежниот систем кај именските зборови. Род и број кај именките. Придавка. Споредбени степени. Видови заменки и нивната употреба. Усогласување на броевите со именка и придавка. Искажување на возраст; искажување на време со денови, месеци и година. Глаголски систем - вид, форми и образување. Предлози и сврзници и др.
Препорачана литература:	1. Memeti, Qani: <i>Gjuha shqipe I</i>, Shkup, 1998. 2. Memeti, Qani: <i>Kursi fillestar i gjuhës shqipe</i> (për joshqiptarë), Shkup, 2002. 3. Memeti, Qani: Албански без мака 30+1, Скопје, 2004. 4. Hamiti, Ismail: <i>Tungjatjeta!</i>, Shkup, 2002. 5. Gjovalin, Shkurtaj - Enver Hysa: <i>Gjuha shqipe për të huajt dhe shqiptarët jashtë atdheut</i>, Tiranë, 1996.
Методи на оценување:	Редовност на наставата. Ангажираноста на студентот во наставата, домашни работи, колоквиуми, семестрални трудови, краен испит.
Наставен јазик:	Македонски јазик

ПРЕДМЕТ:	Албански јазик 2
Код:	
Тип:	изборен
Студиска година:	Нема ограничување
Семестар:	Нема ограничување
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, домашни работи и др.
Реализатори:	Ќани Мемети, лектор
Цели:	Да се запознаваат со Азбуката, правоговор и правопис на албанскиот јазик. Да можат правилно да ги изговараат и да ги разликуваат гласовите th, dh, rr; y, ë од t, d, r; y, e. Изведување на говорни вежби. Да можат да ги разликуваат разните форми на именките, заменките, броевите и придавките во однос на македонскиот јазик, а кои во албанскиот јазик се викаат падежни форми, само како форма, односно форми кои се разликуваат една од друга. Да се запознават со членот во албанскиот јазик кај именките, заменките и кај придавките и др
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Оспособување за практична примена на албанскиот стандарден јазик во усна и писмена форма. 2. Совладување на најфреквентни зборови во албанскиот јазик поврзани со секојдневниот живот. 3. Запознавање на фонетски и граматички правила на албанскиот јазик.
Предуслови:	Албански јазик 1
Содржина:	Правоговор и правопис на албанскиот јазик. Корелација меѓу албанската и македонската азбука. Дистинктивни фонети на албанскиот јазик. Акцент. Конструкцијата во сложените глаголски времиња со помошниот глагол kam и jam. Разликата помеѓу албанскиот и македонскиот јазик кај ови времиња. Оспособување на студентите да ги изговараат буквите th, dh, rr; y и ë; да разбираат и да можат да користат професионална литература на овој јазик. За оваа цел се изведуваат говорни вежби. Падежниот систем кај именските зборови. Род и број кај именките. Придавка. Споредбени степени. Видови заменки и нивната употреба. Усогласување на броевите со именка и придавка. Искажување на возраст; искажување на време со денови, месеци и година. Глаголски систем - вид, форми и образување. Предлози и сврзници и др.
Препорачана литература:	1. Memeti, Qani: <i>Gjuha shqipe I</i>, Shkup, 1998. 2. Memeti, Qani: <i>Kursi fillestar i gjuhës shqipe</i> (për joshqiptarë), Shkup, 2002. 3. Memeti, Qani: Албански без мака 30+1, Скопје, 2004. 4. Hamiti, Ismail: <i>Tungjatjeta!</i>, Shkup, 2002. 5. Gjovalin, Shkurtaj - Enver Hysa: <i>Gjuha shqipe për të huajt dhe shqiptarët jashtë atdheut</i>, Tiranë, 1996.
Методи на оценување:	Редовност на наставата. Ангажираноста на студентот во наставата, домашни работи, колоквиуми, семестрални трудови, краен испит.
Наставен јазик:	Македонски јазик

ПРЕДМЕТ:	Албански јазик 3
Код:	
Тип:	изборен
Студиска година:	Нема ограничување
Семестар:	Нема ограничување
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, домашни работи и др.
Реализатори:	
Цели:	Да се запознаваат со албанската традиција, обичаи, верски и домашни празници, од секојдневието, почнувајќи од разни реклами, проблемите од социолошкиот карактер, културата, спортот, корупцијата, обичаите на гастарбајтерите во однос на општото традиционално однесување кон традицијата и обичаите. Лексичко-граматички и говорни теми. Биографија (детство, училиште, работа). Карактеристика на личност (надворешни и внатрешни карактеристики). Конверзација на разни теми: семејство (семејна положба, роднини), дом, стан, адреса, град и градски сообраќај; пошта, телеграф, телефон; болница, аптека; екскурзија и др. <i>Именки</i>: Видови, број, падеж, род, определеност и член; <i>Придавки</i>: видови, род, број, степенување и образување; <i>Броеви</i>: видови; <i>Заменки</i>: лични, повратни, показни, присвојни, прашални, односни, неопределени. <i>Глаголи</i>: класификација, категорија лице, број, залог, начин и време, конјугација. Прилог; предлог; сврзници; частици и извици.
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Унапредување на способноста за практична примена на албанскиот јазик во усна и писмена форма. 2. Совладување на правописни и правоговорни норми на албанскиот јазик. 3. Усовршување на лингвистички компетенции (фонетски, граматички, лексички и стилски).
Предуслови:	
Содржина:	Во овој курс, студентите веќе поседуваат солидна основа на граматичко, лексичко и комуникативно ниво. Целта на овој курс е да ги продлабочи веќе усвоените знаења и да ја доведе на повисоко ниво способноста за изразување на студентите. Содржините се обично од албанската традиција, обичаи, верски и домашни празници, од секојдневието, почнувајќи од разни реклами, проблемите од социолошкиот карактер, културата, спортот, корупцијата, обичаите на гастарбајтерите во однос на општото традиционално однесување кон традицијата и обичаите. Лексичко-граматички и говорни теми. Биографија (детство, училиште, работа). Карактеристика на личност (надворешни и внатрешни карактеристики). Конверзација на разни теми: семејство (семејна положба, роднини), дом, стан, адреса, град и градски сообраќај; пошта, телеграф, телефон; болница, аптека; екскурзија и др. <i>Именки</i>: Видови, број, падеж, род, определеност и член; <i>Придавки</i>: видови, род, број, степенување и образување; <i>Броеви</i>: видови; <i>Заменки</i>: лични, повратни, показни, присвојни, прашални, односни, неопределени. <i>Глаголи</i>: класификација, категорија лице, број, залог, начин и време, конјугација. Прилог; предлог; сврзници; частици и извици. Именските групи каде една именка ја определува или ја дополнува подметот, прирокот или објектот. Формите на именката определувач. Употреба на членот кај определените зборови како атрибут во реченицата. Употреба на кратката заменска директна форма е кога објектот е познат за слушателот и кога објектот не е познат за слушателот.
Препорачана литература:	1. Memeti, Qani: <i>Gjuha shqipe I</i>, Shkup, 1998. 2. Memeti, Qani: <i>Kursi fillestar i gjuhës shqipe (për joshqiptarë)</i> <i>Почетен курс по албански јазик (за неалбанци)</i>, Shkup, 2002. 3. Memeti, Qani: <i>A doni të flitni shqip II (Sakate да зборуваме албански II)</i>, Shkup, 2001. 4. Hamiti, Ismail: <i>Tungjatjeta 2</i>, Shkup, 2005. 5. Ymeri, Haki - Osmani, Zihni: <i>Македонско-албански речник</i>, Shkup, 2000.
Методи на оценување:	Редовност на наставата. Ангажираноста на студентот во наставата, домани работи, колоквиуми, семестрални трудови, краен испит.
Наставен јазик:	македонски / албански јазик

ПРЕДМЕТ:	Албански јазик 4
Код:	
Тип:	изборен
Студиска година:	Нема ограничување
Семестар:	Нема ограничување
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, домашни работи и др.
Реализатори:	
Цели:	Да се запознаваат со албанската традиција, обичаи, верски и домашни празници, од секојдневието, почнувајќи од разни реклами, проблемите од социолошкиот карактер, културата, спортот, корупцијата, обичаите на гастарбајтерите во однос на општото традиционално однесување кон традицијата и обичаите. Лексичко-граматички и говорни теми. Биографија (детство, училиште, работа). Карактеристика на личност (надворешни и внатрешни карактеристики). Конверзација на разни теми: семејство (семејна положба, роднини), дом, стан, адреса, град и градски сообраќај; пошта, телеграф, телефон; болница, аптека; екскурзија и др. <i>Именки:</i> Видови, број, падеж, род, определеност и член; <i>Придавки:</i> видови, род, број, степенување и образување; <i>Броеви:</i> видови; <i>Заменки:</i> лични, повратни, показни, присвојни, прашални, односни, неопределени. <i>Глаголи:</i> класификација, категорија лице, број, залог, начин и време, конјугација. Прилог; предлог; сврзници; частици и извици.
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Унапредување на способноста за практична примена на албанскиот јазик во усна и писмена форма. 2. Совладување на правописни и правоговорни норми на албанскиот јазик. 3. Усовршување на лингвистички компетенции (фонетски, граматички, лексички и стилски).
Предуслови:	Албански јазик 3
Содржина:	Во овој курс, студентите веќе поседуваат солидна основа на граматичко, лексичко и комуникативно ниво. Целта на овој курс е да ги продлабочи веќе усвоените знаења и да ја доведе на повисоко ниво способноста за изразување на студентите. Содржините се обично од албанската традиција, обичаи, верски и домашни празници, од секојдневието, почнувајќи од разни реклами, проблемите од социолошкиот карактер, културата, спортот, корупцијата, обичаите на гастарбајтерите во однос на општото традиционално однесување кон традицијата и обичаите. Лексичко-граматички и говорни теми. Биографија (детство, училиште, работа). Карактеристика на личност (надворешни и внатрешни карактеристики). Конверзација на разни теми: семејство (семејна положба, роднини), дом, стан, адреса, град и градски сообраќај; пошта, телеграф, телефон; болница, аптека; екскурзија и др. <i>Именки:</i> Видови, број, падеж, род, определеност и член; <i>Придавки:</i> видови, род, број, степенување и образување; <i>Броеви:</i> видови; <i>Заменки:</i> лични, повратни, показни, присвојни, прашални, односни, неопределени. <i>Глаголи:</i> класификација, категорија лице, број, залог, начин и време, конјугација. Прилог; предлог; сврзници; частици и извици. Именските групи каде една именка ја определува или ја дополнува подметот, прирокот или објектот. Формите на именката определувач. Употреба на членот кај определените зборови како атрибут во реченицата. Употреба на кратката заменска директна форма е кога објектот е познат за слушателот и кога објектот не е познат за слушателот.
Препорачана литература:	1. Memeti, Qani: <i>Gjuha shqipe I</i>, Shkup, 1998. 2. Memeti, Qani: <i>Kursi fillestar i gjuhës shqipe</i> (për joshqiptarë) <i>Почетен курс по албански јазик</i> (за неалбанци), Shkup, 2002. 3. Memeti, Qani: <i>A doni të flitni shqip II</i> (<i>Сакате да зборувате албански II</i>), Shkup, 2001. 4. Hamiti, Ismail: <i>Tungjatjeta 2</i>, Shkup, 2005. 5. Ymeri, Haki - Osmani, Zihni: <i>Македонско-албански речник</i>, Shkup, 2000.
Методи на оценување:	Редовност на наставата. Ангажираноста на студентот во наставата, домани работи, колоквиуми, семестрални трудови, краен испит.
Наставен јазик:	Македонски / албански јазик

ПРЕДМЕТ:	Фонетика и фонологија на албанскиот јазик		
Код:			
Тип:	Изборен		
Студиска година:	Нема ограничување		
Семестар:	Нема ограничување		
Број на ЕКТС кредити:	5		
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30		
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.		
Реализатори:	Наставник: д-р Аслан Хамити, вонр. проф.; Соработник: м-р Ајтен Камили, асс.		
Цели:	Запознавање и проучување на сегментарните единици на албанскиот стандарден јазик во споредба со македонскиот стандарден јазик како и нивна практична примена.		
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Стекнување знаења за општи карактеристики, азбуката, гласовниот систем, фонетски појави и начела на правописот и правоорот на албанскиот јазик. 2. Совладување на професионални термини и зборови од општа лексика. 3. Оспособување за правилно писмено и усно кратко изразување на албански јазик.		
Предуслови:	Нема		
Содржина:	Општ преглед на албанскиот јазик. Основни принципи на правописот и правоорот на албанскиот јазик. Физиолошка фонетика: говорен апарат и образување на гласовите. Класификација, опис и правилна употреба на самогласките. Поделба, опис и правилна употреба на согласки. Комбинаторни промени на гласовите: акомодација, асимилација, дисимилација, едначење по звучност, испуштање и додавање гласови, хапологија, преместување и топење на гласови, ротацизам. Заеднички гласовни промени во албанскиот и македонскиот современ јазик. Фонема: функции, варијанти и алофони. Инвентар на фонемите на албанскиот стандарден јазик во споредба со македонскиот јазик. Вокален систем на албанскиот стандарден јазик. Консонантскиот систем на албанскиот јазик. Фреквенција и дистрибуција на фонемите. Морфонолошки промени на фонемите. Прозодија: слог, акцент, интонација и нивна правилна употреба. Поврзување на зборовите во албанскиот во споредба со македонскиот јазик.		
Препорачана литература:	1. Хамити, Аслан: <i>Фонетика и фонологија на албанскиот јазик</i> , Скопје, 2008. 2. Hamiti, Asllan: <i>Fonetika dhe fonologjia e gjuhës standarde shqipe</i> , Shkup, 2005.		
Методи на оценување:	Континуирано следење на наставата, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.		
Наставен јазик:	Македонски и албански јазик		

Предмет	Албанска култура и цивилизација		
Тип: изборен по струка		Наставник: д-р Мируше Хоџа,	
Број на ЕКТС кредити: 5			
Теорија	Часови/седмично: 2	Вкупно седмици: 30	Семестар:
Вежби	Часови/седмично: 2	Вкупно седмици: 30	Семестар:
Содржина: Пелазгите. Распространетоста на Пелазгите во време и простор. Пелазгите, Илирите и Албанците според јазичните податоци. Илирите и хеленските колонии во илирската ривиера. Концептот на регионален идентитет на Балканскиот Полуостров. Првите Илирски царства. Илирско - римските односи. Илирска култура. Населението на Балканскиот Полуостров во раното средновековие. Илирската цивилизација. Распадот на Римската империја и воспоставувањето на феудалниот поредок. Албанија под Византиското владеење. Формирање на албанските кнежевства (XIII-XIV век). Турската инвазија и албанскиот отпор во XIV-XV век. Кастриотското кнежевство. Ѓерѓ Кастриоти - Скендербеу. Илуминизмот во албанскиот свет. Првите училишта на албански јазик. Процесот на мултиконфесионалност кај Албанците. Албанската митологија. Европската преродба во Албанија. Периодот на Националната Преродба и независноста на Албанија. Развојот на науката во Албанија. Историографија. Лингвистика. Фолклористика. Археологија. Антропологија. Начелата на новиот политички и економски поредок на Балканот.			
Компетенции кои треба да се стекнат: 1. Стекнување знаења за албанската култура и цивилизација од старите времиња до денес. 2. Почитување на мултикултурноста на средината. 3. Упатување кон професионална одговорност, академска писменост и функционализирање со времето. 4. Развивање вештини за разбирање, анализирање и синтетизирање.			
Метод: фронтален, групна или индивидуална работа, посетување на историско-културните монументи		Вреднување: редовно следење на наставата, колоквиуми, семинарски работи и усен испит	

Препорачана литература:	
6. Robert d'Anzheli: <i>Enigma</i> , Toena, Tiranë, 2000.	
7. Nelson Qabej: <i>Nga historia e zhvillimit të shkencës shqiptare</i> , Tiranë, 1980.	
8. Mark Krasniqi: <i>Aspekte mitologjike</i> , Prishtinë, 1997.	
9. Aleksandar Stipčević: <i>Ilirët, historia, jeta, kultura</i> ; Rilindja, Prishtinë, 1980.	
10. ASHARSPSh: <i>Fjalori Enciklopedik Shqiptar</i> , Tiranë, 1985.	
Наставен јазик:	албански јазик

Предмет	Албански романтизам		
Тип: изборен	Код:	Наставник: д-р Мирлинда Крифца-Бекири, вонр. проф.	
Број на ЕКТС кредити: 5	Предуслов: Положени задолжителни испити од прва, втора и трета година		
Теорија	Часови/седмично: 2	Вкупно седмици: 30	Семестар:
Вежби	Часови/седмично: 2	Вкупно седмици: 30	Семестар:
Содржина: Стилистичкиот плурализам во албанската книжевност помеѓу двете светски војни. Модерната во албанската книжевност: А. С. Дренова, Ф. С. Ноли, Ф. Коница, Ѓ. Фишта, Е. Хаџиадеми, М. Кутели, Л. Порадеци, Миџени, К. Флоки, Е. Колиќи, Х. Стермили. Прифаќањето на европските книжени струења: сентиментализмот, симболизмот, модерната, еспресионизмот и социјално ориентираната книжевност.			
Компетенции кои треба да се стекнат:			
1. Запознавање со делото на писатели од албанска книжевност од првата половина на 20 век и нејзините главни претставници.			
2. Развивање вештини за синтетично-аналитичко и критичко-творечко мислење преку работата врз конкретни текстови од поезијата, прозата и драмата на албанската книжевност од првите децении на 20-от век.			
3. Поврзување на знаењата од другите литературни дисциплини преку употреба на усвоената книжевно-теоретска терминологија со што се развива и поттикнува вештината за изучување и проследување на албанската книжевност од овој период во контекст на балканските и европските литератури.			
Метод: фронтален, дијалогско – монолошки, читање, анализа и интерпретација на книжевни текстови од насочните автори.		Вреднување: редовно следење на наставата, активно учество на студентот во предавања и вежби, текст, просеминарски работи, колоквиум, писмен и устен испит.	
Препорачана литература:			
1. x x x: <i>Historia e letërsisë shqiptare</i> , Prishtinë, 1989.			
2. Hamiti, Sabri, <i>Letërsia moderne shqipe</i> , Prishtinë, 2002.			
3. Kompletet e veprave të autorëve.			
Наставен јазик:		Албански / македонски јазик	

Предмет	Современа албанска книжевност		
Тип: изборен	Код:	Наставник: д-р Нехас Сопај, редовен проф.	
Број на ЕКТС кредити: 5	Предуслов:		
Теорија	Часови/седмично: 2	Вкупно седмици: 30	Семестар:
Вежби	Часови/седмично: 2	Вкупно седмици: 30	Семестар:
Содржина: Концепција на предметот. Времето и просторот на материјата. Етапи. Поезија. Проза. Драма. Книжевна критика. Посебни книжевни феномени (дисиденција). Класичен реализам. Претставници. Јосип Рела, Ернест Колиќи, Хивзи Сулејмани и др.Социјален реализам. Претставници. Шефќет Мусарај, Фатмир Ѓата, Петро Марко, Јаков Sosa, идр. Модерните струења. Претставници. Мартин Цамај, Дритеро Аголи, Исмаил Кадаре, Антон Пашку, Али Подримја, Теки Дервиши, Беќир Муслиу, Сабри Хамити идр.			
Компетенции кои треба да се стекнат:			
1. Запознавање на албанската книжевна продукција на албанската современа книжевност.			
2. Оспособување за литературен пристап и за анализа на релација текст-контекст.			
3. Развивање вештини за синтетично-аналитичко и критичко-творечко мислење преку работата врз конкретни текстови од поезијата, прозата и драмата на албанската современа книжевност.			
Метод: Предавања, писмени и усмени вежби, истражувачки активности		Вреднување: Континуирано следење на студентот преку семестарот, домашни работи, семестрални трудови, колоквиуми, писмен и устен испит	

Препорачана литература:	
1. Grup autorësh: <i>Letërsia bashkëkohore shqiptare</i> , bot. Alb-ass, Tetovë, 2001. 2. Hamiti, A. - Sopaj, N.: <i>Gjuhë shqipe dhe letersi</i> , Prosvetno Dello, Shkup, 2004. 3. Aliu, A.: <i>Shqyrtime letrare</i> , Rilindja, Prishtinë. 4. Uçi, A.: <i>Probleme të estetikës</i> , NGBG Rilindja, Prishtinë, 1980. 5. Rugova, I.: <i>Strategjia e kuptimit</i> , NGBG Rilindja, Prishtinë, 1980.	
Наставен јазик:	Албански / македонски јазик

ПРЕДМЕТ:	Албански фолклор и етнологија 1
Код:	
Тип:	Изборен
Студиска година:	Нема ограничување
Семестар:	Нема ограничување
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	Наставник: д-р Изаим Муртезани
Цели:	Запознавање со етнологијата и фолклорот воопшто и со албанскиот фолклор и етнологија посебно
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Стекнување на знаења за албанскиот фолклор и етнологија. 2. Оспособување за интерпретација на фолклорни и етнолошки вредности. 3. Развивање вештини за разбирање, анализирање и синтетизирање.
Предуслови:	Нема
Содржина:	Фолклор и фолклористика. Фолклорот во европски контекст. Потекло на фолклорот. Фолклористички школи. Класификација и основните карактеристики на фолклорот (анонимниот, колективниот, синкретскиот, спектакуларниот, импровизациониот карактер). Албанската фолклористика од нејзините почетоци до денес. Домашни и странски собирачи, издавачи и истражувачи на албанскиот фолклор. Барди, Де Рада, Јубани, Митко, Дине, Курти, Палај, Кутели, Чабеј, Соколи, А. Бериша, Л. Антони, А. Чета и др. Лирска и епска поезија (етнокарактеристики). Народна проза (специфичности)
Препорачана литература:	Uçi, Alfred (1982): <i>Mitologjia. Folklori. Letërsia</i> . Tiranë. SHALA, Demush (1981): <i>Letërsia popullore</i> . Prishtinë. FETIU, Sadri (1987): <i>Poetika e baladës popullore shqiptare</i> . IAP. Prishtinë. SHALA, Demush (1985): <i>Rreth këngëve kreshnike shqiptare</i> . "Rilindja". Prishtinë. XNAGOLLI, Agron (2001): <i>Klasifikimi i prozës popullore shqiptare</i> . "Dudaj". Tiranë.
Методи на оценување:	Континуирано следење на наставата, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Албански и македонски јазик

ПРЕДМЕТ:	Албански фолклор и етнологија 2
Код:	
Тип:	Изборен
Студиска година:	Нема ограничување
Семестар:	Нема ограничување
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	Наставник:
Цели:	Запознавање со етнологијата и фолклорот воопшто и со албанскиот фолклор и етнологија посебно

Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Стекнување на знаења за албанскиот фолклор и етнологија. 2. Оспособување за интерпретација на фолклорни и етнологски вредности. 3. Развивање вештини за разбирање, анализирање и синтетизирање.
Предуслови:	Нема
Содржина:	Етнологија и нејзиниот објект на проучување. Историја на албанската етнологија. Етничка историја на денешните Албанци. Миграциски движења. Средини на живеење и општествено-политичкиот живот (селски и градски заедници, живеалишта, носии, исхрана). Традиционално семејство. Обреди и обичаи од животниот циклус. Обреди и обичаи од календарскиот циклус. Обичајното право на Албанците (Канонот на Лек Дукаџини). Митологија и народни верувања. Етнопсихолошки карактеристики (народен морал, беса, гостопримство). Народната уметност.
Препорачана литература:	TIRTA, M. (2003): <i>Etnologji e shqiptarëve</i> . Tiranë. TIRTA, M. (2004): <i>Mitologjia ndër shqiptarë</i> . ASHSH-IKP. Tiranë. TIRTA, M. (1999): <i>Migrime të shqiptarëve</i> . IKP-ASH. Tiranë. GJERGJI, A. (2001): <i>Ligjërata për etnologjinë shqiptare</i> . EXTRA. Tiranë. MUKA, A. (2001): <i>Banesa fshatare dhe familja e madhe</i> . IKP-ASH. Tiranë. GJEÇOVI, SH. (1972): <i>Kanuni i Lekë Dukagjinit</i> . Prishtinë. KRASNIQI, M. (1997): <i>Aspekte mitologjike</i> . "Rilindja". Prishtinë. STATOVCI-Halimi, Drita (1998): <i>Etnologjia flet</i> . Instituti Albanologjik i Prishtinës. Prishtinë. STIPÇEVIC, A. (2002): <i>Ilirët. Jeta, kultura, simbolet e kultit. "Toena"</i> . Tiranë. <i>Ilirët dhe Iliria tek autorët antikë</i> . UT-IHGJ. Tiranë. 1965.
Методи на оценување:	Континуирано следење на наставата, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Албански и македонски јазик

ПРЕДМЕТ:	Балкански фолклор 1
Код:	
Тип:	Изборен
Студиска година:	Втора година
Семестар:	Прв семестар
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	Наставник
Цели:	Запознавање со специфичноста на усната книжевност кај балканските народи, нивното место и придонес за фолклорот воопшто.
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Стекнување на знаења за специфичноста на фолклорот кај балканските народи. 2. Оспособување за познавање на местото и придонесот на фолклорот воопшто. 3. Оспособување за познавање на културно-општествените прилики во кои се развива балканскиот фолклор.
Предуслови:	/
Содржина:	Предмет на проучување на балканскиот фолклор. Проблеми на класификација на усната книжевност во балкански контекст: лирска и епска поезија. Лирската традиција кај балканските народи. Епската традиција кај балканските народи – меѓусебни преплетувања и конгруенции. Придонесот на балканските национални епови за проучувањето на народниот епос. Национални специфики во интерпретациите. Балкански и интернационални мотиви во народните балади.
Препорачана литература:	FETIU, Sadri (2000): <i>Balada popullore shqiptare. Aspekte krahasimtare</i> . Instituti Albanologjik i Prishtinës. Prishtinë. CAMPBELL, Jozaph (1968): <i>The Hero with a Thousand Faces</i> . Princeton University Press. Princeton. NEZIRI, Zekirija (1997): <i>Letërsia gojore shqiptare. Pjesa e parë</i> . Shkup. МУРТЕЗАНИ, И. (2007): <i>Митски елементи во албанскиот и македонскиот јуначки епос и балада</i> . Институт за фолклор "Марко Цепенков"-Скопје. 2006. ПЕНУШЛИСКИ, Кирил (2004): <i>Македонски фолклор (Историјски преглед)</i> . Матица македонска. Скопје ЌUBELIČ, T. (1995): <i>Povijest i istorija narodne književnosti</i> . Zagreb. ЈАЌОСКИ, В. (1980): <i>Баладите и баладните мошви во македонската и во албанската народна ѝсна</i> . Институт за фолклор "Марко Цепенков" Скопје. Библиотека на списанието "Македонски фолклор" - Скопје. ИВАНОВА, Радост (1995): <i>Балканскиот феномен. Епос. Ејнос. Ејнос. Ејносът във фолклорната</i>

	култура на славјанските и балканските народи. Универзитетско издателство "Св. Климент Охридски". Софија.
Методи на оценување:	Континуирано следење на наставата, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Македонски / албански јазик

ПРЕДМЕТ:	Балкански фолклор 2
Код:	
Тип:	Изборен
Студиска година:	Втора година
Семестар:	Втор семестар
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	Наставник: д-р Изаим Муртезани
Цели:	Запознавање со специфичноста на усната книжевност кај балканските народи, нивното место и придонес за фолклорот воопшто.
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Стекнување на знаења за специфичноста на фолклорот кај балканските народи. 2. Оспособување за познавање на местото и придонесот на фолклорот воопшто. 3. Оспособување за познавање на културно-општествените прилики во кои се развива балканскиот фолклор.
Предуслови:	Положен испит по предметот балкански фолклор 1
Содржина:	Класификација на народната проза според системот на Арне – Томсон. Басните и нивните содржини во балкански контекст. Волшебните приказни и нивните паралели кај балканските народи. Класификација на приказните според системот на Арне-Томсон. Анекдотите (специфични и заеднички мотиви). Преданијата и нивните особини во однос на балканските народи. Кратките жанрови (паремиите, загатките, благословите и др.) како тематски и јазични умотворби во балканскиот фолклор. Придонесот и местото на албанскиот фолклор во рамките на балканскиот фолклор.
Препорачана литература:	AARNE, Antti, THOMPSON, Stith (1961): <i>The Types of the Folktale</i> . FFC. Vol. LXXV. Helsinki. XHAGOLLI, Agron (2001): <i>Klasifikimi i prozës popullore shqiptare</i> . "Dudaj". Tiranë. MYZAFERE, M. <i>Përralla shqiptare. Poetika dhe mitikja</i> . Instituti Albanologjik i Prishtinës. Prishtinë, 2003. ПЕНУШЛИСКИ, Кирил (2004): <i>Македонски фолклор (Историјски преглед)</i> . Матица македонска. Скопје. ПАРПУЛОВА, Любомира (1978): <i>Българският волшебни приказки. Въведение в фолклориката</i> . Издателство на Българската Академия на Науките. София. PROP, Vladimir (1982): <i>Morfologija bajke</i> . "Prosveta". Beograd. PROP, Vladimir (1990): <i>Historijski korijeni bajke</i> . "Svjetlost". Sarajevo.
Методи на оценување:	Континуирано следење на наставата, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Македонски / албански јазик

ПРЕДМЕТ:	Историја на албанологијата
Код:	
Тип:	Изборен
Студиска година:	
Семестар:	
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	Наставник:
Цели:	Запознавање и проучување на најистакнатите албанолози и нивниот придонес.
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Стекнување знаења за делата и придонесот на најистакнатите (странски и домашни) лингвисти за албанологијата. 2. Способност за дозирање информации. 3. Почитување на универзални вредности, посебно на научниот придонес и доброто дело на секој човек

	без разлика на национална, верска и расна припадност.
Предуслови:	Положен испит по предметот Морфологија на албанскиот јазик 1, 2
Содржина:	Предмет на курсот и односот со другите јазични сфери. Преглед врз развојот на албаношките студии. Придонесот на врвните балкански, европски и светски лингвисти за албаношката (Franc Bor, August Shllajher, Johan Shmidt, Gustav Majer, Karl Paul, Herman Hirt, Henri Barić, Gustav Vajgand, Mladenov, Deçev, Georgiev, P. Skok и други). Придонесот на албанските лингвисти за албаношката (E. Çabej, Sh. Demiraj, K. Topalli, J. Kastrati, E. Likaj, Xh. Gosturani, S. Riza, B. Bokshi, I. Ajeti и други).
Препорачана литература:	1. Gosturani, Xheladin: <i>Historia e Albanologjisë</i> , Tiranë, 1977; 2. Kastrati, Jup: <i>Histori e gramatologjisë shqiptare (1635-1944)</i> , Prishtinë, 1980. 3. Riza, Selman: <i>Studime albanistike</i> , Prishtinë, 1979.
Методи на оценување:	Континуирано следење на наставата, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Албански / македонски јазик

Предмет	Култура на изразувањето на албански јазик		
Тип: изборен	Код:	Наставник: д-р Агим Пољоска, ред. проф.	
Број на ЕКТС кредити: 5	Предуслов:		
Теорија	Часови/седмично: 2	Вкупно седмици: 30	Семестар:
Вежби	Часови/седмично: 2	Вкупно седмици: 30	Семестар:
Содржина: Кодификација на албанскиот стандарден јазик. Дијалектната основа на албанскиот литературен јазик. Причини за неправилната примена на албанскиот стандарден јазик. Основни принципи на правописот на албанскиот стандарден јазик. Основни принципи на правојорот. Правописни и правојорни норми. Објаснување на корелацијата меѓу стандардниот изговор и правопис. Усовршување на лингвистичките способности (фонетски, граматички, лексички и стилски). Интонација и интерпункција. Правилно пишување на молба, барање, писмо, жалба, изјава, приговор, записник, рецензија и др. Новинарски записи: вести, новинарски рапорт, интервју, комент, хроника, репортажа, скица, фељтон, есеј, демант, некролог и сл.			
Компетенции кои треба да се стекнат: 1. Совладување правописните и правојорните норми на албанскиот стандарден јазик. 2. Оспособување за практична примена на албанскиот стандарден јазик во усна и писмена форма. 3. Усовршување на лингвистичките компетенции (фонетски, граматички, лексички и стилски).			
Метод: Предавања, писмени и усмени вежби, истражувачки активности		Вреднување: редовно следење на наставата, активно учество на студентот во вежбите, теренски испитувања, семинарски работи, колоквиуми, писмен и усен испит.	
Препорачана литература: 1. Rami Memushaj, <i>Shqipja standarde</i> (si ta flasim dhe ta shkruajmë), Tiranë, 2004. 2. IAP: <i>Drejtshkrimi i gjuhës shqipe</i> , Prishtinë, 1974. 3. <i>Fjalor drejtshkrimor i gjuhës shqipe</i> , Tiranë, 1976.			
Наставен јазик		Албански јазик	

Предмет	Стручна терминологија		
Тип: изборен		Наставник:	
Број на ЕКТС кредити: 5	Предуслов:		
Теорија	Часови/седмично: 2	Вкупно седмици: 30	Семестар:
Вежби	Часови/седмично: 2	Вкупно седмици: 30	Семестар:
Содржина: Терминологијата како лингвистичка дисциплина. Лингвистички компоненти на терминологијата: домашни зборови, заемки, калки, новосоздадени термини, интернационализми. Терминолошки полиња: информатика, право, политика, администрација, деловно работење, образование, култура, уметност, воена терминологија и др.			

Компетенции кои треба да се стекнат:	
1. Запознавање со стручната терминологија од различни области, неопходна за успешен превод и толкување од соодветните сфери.	
2. Упатување кон професионална одговорност, академска писменост и функционализирање со времето.	
3. Развивање на вештини за разбирање, анализирање и синтетизирање.	
Метод: Предавања, писмени и усмени вежби, истражувачки активности	Вреднување: континуирано следење на студентот преку семестарот, писмен и усен испит
Препорачана литература:	
Наставен јазик:	Албански / македонски јазик

ПРЕДМЕТ:	Стручна терминологија
Код:	
Тип:	Изборен
Студиска година:	
Семестар:	
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	
Цели:	Стекнување вештини за преведување од областа на стручната терминологија.
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Оспособување за користење на терминолошки кратенки кратенки и ознаки. 2. Оспособување за користење на стручната терминологија неопходна за успешен превод и толкување од соодветни области. 3. Развивање на преведувачки вештини од стручната терминологија.
Предуслови:	Нема
Содржина:	Терминологија како лингвистичка дисциплина. Лингвистички компоненти на терминологијата: заемки, калки, новосоздадени термини. Новосоздадени термини. Интернационализми.
Препорачана литература:	1. Edmond Tupja, Këshilla një përkthyesi të ri, Tiranë, 2000. 2. Fjalor i gjuhës së sotme shqipe, Rilindja, Prishtinë, 1981. 3. Fjalor i fjalëve të huaja, Rilindja, Prishtinë, 1988. 4. Haki Ymeri - Zihni Osmani, Fjalor maqedonisht-shqip, 2008. 5. Лубо Мукиновиќ, Современ лексикон на странски зборови и изрази, 1997.
Методи на оценување:	Континуирано следење на студентот, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Албански и македонски јазик.

ПРЕДМЕТ:	Општа терминологија на албански и на македонски јазик
Код:	
Тип:	Изборен
Студиска година:	
Семестар:	
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	
Цели:	Стекнување вештини за преведување од општата терминологија.
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Усвојување на стручната терминологија неопходна за успешен превод и толкување од соодветни области. 2. Развивање на преведувачки вештини од стручната терминологија. 3. Стекнување на знаења од симултан и консекутивен превод и толкување.
Предуслови:	Нема
Содржина:	Терминологија како лингвистичка дисциплина. Лингвистички компоненти на терминологијата: заемки, калки, новосоздадени термини. Интернационализми. Општата терминологија од областа на информатиката, економијата, правото, политика, образование, култура, уметност, воена терминологија и др.
Препорачана литература:	1. Edmond Tupja, Këshilla një përkthyesi të ri, Tiranë, 2000. 2. Fjalor i gjuhës së sotme shqipe, Rilindja, Prishtinë, 1981. 3. Fjalor i fjalëve të huaja, Rilindja, Prishtinë, 1988. 4. Haki Ymeri - Zihni Osmani, Fjalor maqedonisht-shqip, 2008. 5. Лубо Мукиновиќ, Современ лексикон на странски зборови и изрази, 1997.
Методи на оценување:	Континуирано следење на студентот, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Албански и македонски јазик.

ПРЕДМЕТ:	Правна терминологија на албански и на македонски јазик
Код:	
Тип:	Изборен
Студиска година:	
Семестар:	
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	
Цели:	Стекнување вештини за преведување од областа на правната терминологија.
Компетенции кои треба да се стекнат:	2. Способност за преведување на стручна терминологија неопходна за успешен превод и толкување од областа на правото. 2. Развивање на преведувачки вештини од правната терминологија. 3. Стекнување на знаења од симултан и консекутивен превод и толкување од правната терминологија.
Предуслови:	Нема
Содржина:	Терминологија како лингвистичка дисциплина. Општата правна терминологија. Правната терминологија од казнено, граѓанско, административно право и административно право.
Препорачана литература:	1. Esat Stavileci, Fjalor terminologjik serbokroatisht-shqip, Prishtinë, 1979. 2. Fjalori i fjalëve të huaja, Rilindja Prishtinë, 1988. 3. Fjalor i gjuhës së sotme shqipe, Rilindja, Prishtinë, 1981. 4. Haki Ymeri - Zihni Osmani, Fjalor maqedonisht-shqip, 2008.
Методи на оценување:	Континуирано следење на студентот, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Настаен јазик:	Албански и македонски јазик.

ПРЕДМЕТ:	Општествено-политичка терминологија на албански и на македонски јазик
Код:	
Тип:	Изборен
Студиска година:	
Семестар:	
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	
Цели:	Стекнување вештини за преведување од областа на општествено-политичката терминологија.
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Оспособување со стручната терминологија неопходна за успешен превод и толкување од општествено-политичка терминологија. 2. Развивање на преведувачки вештини од општествено-политичка терминологија 3. Стекнување на знаења од симултан и консекутивен превод и толкување од општествено-политичка терминологија
Предуслови:	Нема
Содржина:	Терминологија како лингвистичка дисциплина. Општествено-политичките термини. Изработување на глосари од општествено-политичка терминологија. Разбирање и преведување на текстови.
Препорачана литература:	4. Esat Stavileci, Fjalor terminologjik serbokroatisht-shqip, Prishtinë, 1979. 5. Fjalori i fjalëve të huaja, Rilindja Prishtinë, 1988. 6. Fjalor i gjuhës së sotme shqipe, Rilindja, Prishtinë, 1981. 4. Haki Ymeri - Zihni Osmani, Fjalor maqedonisht-shqip, 2008.
Методи на оценување:	Континуирано следење на студентот, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Настаен јазик:	Албански и македонски јазик.

ПРЕДМЕТ:	Административна терминологија на албански и на македонски јазик
Код:	
Тип:	Изборен
Студиска година:	
Семестар:	
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	
Цели:	Стекнување вештини за преведување од областа на административна терминологија.

Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Оспособување за користење на стручна административна терминологија неопходна за успешен превод и толкување од административна терминологија. 2. Развивање на преведувачки вештини од административна терминологија 3. Стекнување на знаења од симултан и консекутивен превод и толкување од административна терминологија
Предуслови:	Нема
Содржина:	Терминологија како лингвистичка дисциплина. Карактеристики на административна терминологија. Изработка на термилошки глосари. Преведување на текстови од областа административното право.
Препорачана литература:	7. Esat Stavileci, Fjalor terminologjik serbokroatisht-shqip, Prishtinë, 1979. 8. Fjalori i fjalëve të huaja, Rilindja Prishtinë, 1988. 9. Fjalor i gjuhës së sotme shqipe, Rilindja, Prishtinë, 1981. 4. Haki Ymeri - Zihni Osmani, Fjalor maqedonisht-shqip, 2008..
Методи на оценување:	Континуирано следење на студентот, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Албански и македонски јазик.

ПРЕДМЕТ:	Културолошка терминологија на албански и на македонски јазик
Код:	(Засега оставете празно)
Тип:	Изборен
Студиска година:	
Семестар:	
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Се наведува начинот на реализација, односно како предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	
Цели:	Стекнување вештини за преведување од областа на културолошка терминологија.
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Оспособување за користење на стручната терминологија неопходна за успешен превод и толкување од културолошка терминологија. 2. Развивање на преведувачки вештини од културолошка терминологија. 3. Стекнување на знаења од симултан и консекутивен превод и толкување од културолошка терминологија.
Предуслови:	Нема
Содржина:	Терминологија како лингвистичка дисциплина. Културолошка терминологија. Карактеристики на културолошката терминологија. Преведување и толкување на текстови од културолошки карактер.
Препорачана литература:	1. Fjalori i fjalëve të huaja, Rilindja Prishtinë, 1988. 2. Fjalor i gjuhës së sotme shqipe, Rilindja, Prishtinë, 1981. 3. Haki Ymeri - Zihni Osmani, Fjalor maqedonisht-shqip, 2008.
Методи на оценување:	Континуирано следење на студентот, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Албански и македонски јазик.

ПРЕДМЕТ:	Уметничка терминологија на албански и на македонски јазик
Код:	
Тип:	Изборен
Студиска година:	
Семестар:	
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Се наведува начинот на реализација, односно како предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	
Цели:	Стекнување вештини за преведување од областа на уметничка терминологија.
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Оспособување за користење на уметничката терминологија неопходна за успешен превод и толкување. 2. Развивање на преведувачки вештини од уметничката терминологија. 3. Стекнување на знаења од симултан и консекутивен превод и толкување од уметничката терминологија.
Предуслови:	Нема
Содржина:	Терминологија како лингвистичка дисциплина. Уметничка терминологија. Карактеристики на уметничка терминологија. Изработка на глосари. Преведување на уметнички текстови.
Препорачана литература:	1. Fjalori i fjalëve të huaja, Rilindja Prishtinë, 1988. 2. Fjalor i gjuhës së sotme shqipe, Rilindja, Prishtinë, 1981.

	3. Haki Ymeri - Zihni Osmani, Fjalor maqedonisht-shqip, 2008.
Методи на оценување:	Континуирано следење на студентот, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Албански и македонски јазик.

ПРЕДМЕТ:	Книжевна терминологија на албански и на македонски јазик
Код:	
Тип:	Изборен
Студиска година:	
Семестар:	
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	
Цели:	Стекнување вештини за преведување од областа на книжевна терминологија.
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Оспособување за користење на книжевната терминологија неопходна за успешен превод и толкување. 2. Развивање на преведувачки вештини од книжевна терминологија. 3. Стекнување на знаења од симултан и консекутивен превод и толкување од книжевна терминологија.
Предуслови:	Нема
Содржина:	Терминологијата како лингвистичка дисциплина. Книжевната терминологија. Преведување на книжевни текстови. Преведување на поезија, проза и драма.
Препорачана литература:	1. Fjalori i fjalëve të huaja, Rilindja Prishtinë, 1988. 2. Fjalor i gjuhës së sotme shqipe, Rilindja, Prishtinë, 1981. 3. Haki Ymeri - Zihni Osmani, Fjalor maqedonisht-shqip, 2008.
Методи на оценување:	Континуирано следење на студентот, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Албански и македонски јазик.

ПРЕДМЕТ:	Медицинска терминологија на албански и на македонски јазик
Код:	
Тип:	Изборен
Студиска година:	
Семестар:	
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Се наведува неделниот фонд, како и фондот по семестар. На пример: Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Се наведува начинот на реализација, односно како предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	
Цели:	Стекнување вештини за преведување од областа на медицинска терминологија.
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Разработување на медицински текстови и нивни преводи. 2. Оспособување за користење на медицинската терминологија неопходна за успешен превод и толкување. 3. Развивање на преведувачки вештини од медицинска терминологија.
Предуслови:	Нема
Содржина:	Терминологија од интерна медицина. Физиологија, пулмонологија, ембриологија, хистологија, фрамакологија, гинекологија. Имунологија. Микробиологија. Неврологија. Физиотерапија. Психијатрија. Радиологија. Терминологија од судската медицина. Терминологија од народната медицина. Стоматологија. Ветеринарство.
Препорачана литература:	1. Leke Xhane, Terminologji mjekësore, 2002. 2. Fjalori i fjalëve të huaja, Rilindja Prishtinë, 1988. 3. Fjalor i gjuhës së sotme shqipe, Rilindja, Prishtinë, 1981. 4. Haki Ymeri - Zihni Osmani, Fjalor maqedonisht-shqip, 2008.
Методи на оценување:	Континуирано следење на студентот, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Албански и македонски јазик.

ПРЕДМЕТ:	Техничка терминологија на албански и на македонски јазик
Код:	
Тип:	Изборен
Студиска година:	
Семестар:	
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, семестрални трудови, проектни активности и сл.
Реализатори:	
Цели:	Стекнување вештини за преведување од областа на техничка терминологија.
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Оспособување за употреба на техничка терминологија неопходна за успешен превод и толкување. 2. Развивање на преведувачки вештини од техничка терминологија. 3. Стекнување на знаења од симултан и консекутивен превод и толкување од техничка терминологија.
Предуслови:	Нема
Содржина:	Терминологија како лингвистичка дисциплина. Вовед во историскиот развој на техничката терминологија. Карактеристики на техничката терминологија и нејзино усвојување. Изработување на термилошки глосари од разни технички науки. Преведување на текстови од областа на техника.
Препорачана литература:	1. Leka F. <i>Udhëzues për përpunimin e terminologjisë tekniko-shkencore</i>, Tiranë, 1983. 2. <i>Fjalori i fjalëve të huaja</i>, Rilindja, Prishtinë, 1988.
Методи на оценување:	Континуирано следење на студентот, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Албански и македонски јазик.

ПРЕДМЕТ:	Деловна терминологија на албански и на македонски јазик
Код:	
Тип:	Изборен
Студиска година:	
Семестар:	
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Предавања, вежби, проектни активности и сл.
Реализатори:	
Цели:	Усвојување на основната деловна терминологија на албански и а македонски јазик. Иницирање на изработка на термилошки глосари. Преведување на текстови од областа на деловната терминологија.
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Оспособување за употреба на деловната терминологија неопходна за успешен превод и толкување. 2. Развивање на преведувачки вештини од деловна терминологија. 3. Стекнување на знаења од симултан и консекутивен превод и толкување од деловна терминологија.
Предуслови:	Нема
Содржина:	1. Општа терминологија. Трговска терминологија. Меѓународни сметководствени стандарди- INKOTERMS – INTERNATIONAL COMERCIAL TERMS TERMINOLOGJIA TREGTARE. INKOTERMS – INTERNATIONAL COMERCIAL TERMS
Препорачана литература:	1. Дејвид Пирс, Џон Кернс, Роберт Елиот, Јан Меавинчи, Роберт Шо, Макмилановиот речник на модерната економија, Скопје, 2002. 2. Ilir Hoti, <i>Fjalor enciklopedik, anglisht-italisht-shqip</i>, Durrës, 2001. 3. Aristotel Pano, <i>Fjalor ekonomiko-financiar</i>, Tiranë, 2002. 4. J. H. Adam, <i>Dictionary of Business english</i>, LongmanYork Press, 1989. 5. Joel G. Siegel, <i>Dictionary of Accounting Terms</i>, Barron's Business guides, 2000.
Методи на оценување:	Континуирано следење на студентот, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Албански и македонски јазик.

ПРЕДМЕТ:	Економска терминологија на албански и на македонски јазик
Код:	
Тип:	Изборен
Студиска година:	
Семестар:	
Број на ЕКТС кредити:	5
Времетраење:	Неделен фонд: 2+2; Вкупен фонд во семестар: 30+30
Начин на реализација:	Предавања и вежби.
Реализатори:	
Цели:	Усвојување на основната економска терминологија на албански и а македонски јазик. Иницирање на изработка на термилошки глосари. Преведување на текстови од областа на економијата.
Компетенции кои треба да се стекнат:	1. Оспособување за употреба на економската терминологија неопходна за успешен превод и толкување. 2. Развивање на преведувачки вештини од економска терминологија. 3. Стекнување на знаења од симултан и консекутивен превод и толкување од економска терминологија.
Предуслови:	Нема
Содржина:	1. Општа терминологија. Трговска терминологија. Меѓународни сметководствени стандарди- INKOTERMS – INTERNATIONAL COMERCIAL TERMS TERMINOLOGJIA TREGTARE. INKOTERMS – INTERNATIONAL COMERCIAL TERMS
Препорачана литература:	5. Дејвид Пирс, Џон Кернс, Роберт Елиот, Јан Меавинчи, Роберт Шо, Макмилановиот речник на модерната економија, Скопје, 2002. 6. Ilir Hoti, Fjalor enciklopedik, anglisht-italisht-shqip, Durrës, 2001. 7. Aristotel Pano, Fjalor ekonomiko-financiar, Tiranë, 2002. 8. J. H. Adam, Dictionary of Business english, LongmanYork Press, 1989. 5. Joel G. Siegel, Dictionary of Accounting Terms, Barron's Business guides, 2000.
Методи на оценување:	Континуирано следење на студентот, активност на час, домашни работи, колоквиуми, проекти, семестрални трудови, краен испит и сл.
Наставен јазик:	Албански и македонски јазик.

V. ПРЕДМЕТИ ПО СЛОБОДЕН ИЗБОР ЗА СИТЕ КАТЕДРИ

Напомена: Предметните програми за предметите од вторите модули и предметите по слободен избор можете да ги најдете во прирачните книги на соодветните катедри или на веб страната на Факултетот: www.flf.ukim.edu.mk.

ОД МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК

КОД	Наслов на предметот	Предавања (часови/ сем.)	Вежби (часов и/сем.)	Наставен јазик	Пред услов	Креди ти
МК-3-1	Правопис на СМЈ	30	15	македонски	нема	5
МК-3-2	Македонски јазик - вештини за правилно пишување	30	30	македонски	нема	5
МК-3-3	Македонски јазик - култура на говорот	30	30	македонски	нема	5
МК-3-4	Правоговор на СМЈ	30	15	македонски	нема	5
МК-3-5	Старословенски јазик 1	30	30	македонски	нема	5
МК-3-6	Старословенски јазик 2	30	30	македонски	има	5
МК-3-7	Старословенски јазик 3	30	15	македонски	има	5
МК-3-8	Општа лингвистика	60	0	македонски	нема	5
МК-3-9	Преглед на лингвистиката	60	0	македонски	нема	5
МК-3-10	Когнитивна лингвистика	60	0	македонски	нема	5
МК-3-11	Македонска лингвокултурологија	60	0	македонски	нема	5
МК-3-12	Развој на македонскиот писмен јазик	30	30	македонски	нема	5
МК-3-13	Современ македонски јазик 1 (за наставна насока)	30	30	македонски	нема	5
МК-3-14	Современ македонски јазик 2 (за наставна насока)	30	30	македонски	има	5
МК-3-15	Современ македонски јазик 3 (за наставна насока)	30	30	македонски	нема	5
МК-3-16	Современ македонски јазик 4 (за наставна насока)	30	30	македонски	има	5
МК-3-17	Современ македонски јазик 1 (за преведувачка насока - странски јазични групи)	30	30	македонски	нема	5
МК-3-18	Современ македонски јазик 2 (за преведувачка насока - странски јазични групи)	30	30	македонски	нема	5
МК-3-19	Современ македонски јазик 3 (за преведувачка насока - странски јазични групи)	30	30	македонски	нема	5
МК-3-20	Современ македонски јазик 4 за преведувачка насока	30	30	македонски	нема	5
МК-3-21	Современ македонски јазик 5 (за преведувачка насока - странски јазични групи))	30	30	македонски	има	5
МК-3-22	Современ македонски јазик 6 (за преведувачка насока - странски јазични групи)	30	30	македонски	има	5
МК-3-23	Морфологија на СМЈ	30	30	македонски	нема	5
МК-3-24	Фразеологија на МЈ	30	30	македонски	нема	5
МК-3-25	Лексикологија со лексикографија на МЈ	30	30	македонски	нема	5
МК-3-26	Зборообразување на СМЈ	30	30	македонски	нема	5
МК-3-27	Синтакса на СМЈ	30	30	македонски	нема	5
МК-3-28	Лингвистилистика на СМЈ	30	30	македонски	нема	5
МК-3-29	Психолингвистика	30	0	македонски	нема	5
МК-3-30	Социолингвистика	30	0	македонски	нема	5
МК-3-31	Семантика	30	30	македонски	нема	5
МК-3-32	Прагматика	30	0	македонски	нема	5
МК-3-33	Ономастика	30	0	македонски	нема	5
МК-3-34	Балканска лингвистика	30	0	македонски	нема	5
МК-3-35	Јазик, култура, идентитет	30	30	македонски	нема	5
МК-3-36	Општа реторика	30	30	македонски	нема	5
МК-3-37	Теорија и техники на комуникација	30	30	македонски	нема	5
МК-3-38	Основи на врзаниот текст	30	30	македонски	нема	5
МК-3-39	Македонски јазик за странски студенти 1 (почетен курс)	30	30	македонски	нема	5
МК-3-40	Македонски јазик за странски студенти 2 (почетен курс)	30	30	македонски	нема	5
МК-3-41	Македонски јазик за странски студенти 3 (среден курс)	30	30	македонски	нема	5
МК-3-42	Македонски јазик за странски студенти 4 (среден курс)	30	30	македонски	нема	5
МК-3-43	Македонски јазик за странски студенти 5 (напреден курс)	30	30	македонски	нема	5
МК-3-44	Македонски јазик за странски студенти 6 (напреден курс)	30	30	македонски	нема	5

ОД СРПСКИ/ХРВАТСКИ/СЛОВЕНЕЧКИ ЈАЗИК

КОД	Наслов на предметот	Предавања (часови/ сем.)	Веж би (час ови/ сем.)	Наставен јазик	Преду слов	Креди ти
SR-3-1	Српски јазик 1	30	30	македонски	нема	5
SR-3-2	Српски јазик 2	30	30	македонски	има	5
SR-3-3	Српски јазик 3	30	30	македонски	има	5
SR-3-4	Српски јазик 4	30	30	македонски	има	5
SI-3-1	Словенечки јазик 1	30	30	македонски	нема	5
SI-3-2	Словенечки јазик 2	30	30	македонски	има	5
SI-3-3	Словенечки јазик 3	30	30	македонски	има	5
SI-3-4	Словенечки јазик 4	30	30	македонски	има	5
HR-3-1	Хрватски јазик 1	30	30	македонски	нема	5
HR-3-2	Хрватски јазик 2	30	30	македонски	има	5
HR-3-3	Хрватски јазик 3	30	30	македонски	има	5
HR-3-4	Хрватски јазик 4	30	30	македонски	има	5
SI-3-5	Словенечкиот јазик во јужнословенски и европски контекст (културолошки аспекти) 1	30	30	македонски	нема	5
SI-3-6	Словенечкиот јазик во јужнословенски и европски контекст (културолошки аспекти) 2	30	30	македонски	има	5
HR-3-5	Хрватскиот јазик во јужнословенски и европски контекст (културолошки аспекти) 1	30	30	македонски	има	5
HR-3-6	Хрватскиот јазик во јужнословенски и европски контекст (културолошки аспекти) 2	30	30	македонски	има	5
SR-3-5	Историја на културата на Србите 1	30	30	македонски	нема	5
SR-3-6	Историја на културата на Србите 2	30	30	македонски	има	5
HR-3-7	Историја на култура на Хрватите 1	30	30	македонски	нема	5
HR-3-8	Историја на култура на Хрватите 2	30	30	македонски	има	5
SI-3-7	Културата и цивилизацијата на Словенците 1	30	30	македонски	нема	5
SI-3-8	Културата и цивилизацијата на Словенците 2	30	30	македонски	има	5
SR-3-7	Комуникација и реклама	30	15	македонски	нема	5
SR-3-8	Креативност во рекламирањето	30	15	македонски	нема	5

ОД МАКЕДОНСКА КНИЖЕВНОСТ

КОД	Наслов на предметот	Предавања (часови/ сем.)	Веж би (час ови/ сем.)	Наставен јазик	Преду слов	Креди ти
МКК-3-1	Народна македонска поезија	30	30			5
МКК-3-2	Медијевистика 1	30	30			5
МКК-3-3	Агиологија 1	30	30			5
МКК-3-4	Теорија на книжевност 1 (дисциплини и теорија на драма)	30	30			5
МКК-3-5	Словенска митологија	30	30			5
МКК-3-6	Народна македонска проза	30	30			5
МКК-3-7	Медијевистика 2	30	30			5
МКК-3-8	Агиологија 2	30	30			5
МКК-3-9	Теорија на книжевност 2 (теорија на проза и поезија)	30	30			5
МКК-3-10	Психоаналитички концепти во фолклорот	30	30			5
МКК-3-11	Македонска култура и цивилизација 1	30	30			5
МКК-3-12	Светска книжевност за деца	30	30			5
МКК-3-13	Реторика и стилистика	30	30			5
МКК-3-14	Постмодерната во македонската книжевност и филм					
МКК-3-15	Македонска култура и цивилизација 2	30	30			5
МКК-3-16	Македонска и јужнословенски книжевности за деца	30	30			5
МКК-3-17	Херменевтика и семиологија	30	30			5
МКК-3-18	Лакан и македонската култура	30	30			5
МКК-3-19	Нова македонска книжевност - преродба	30	30			5
МКК-3-20	Дискурси на моќта во македонската култура	30	30			5

МКК-3-21	Културата на Македонците во 19 век 1	30	30			5
МКК-3-22	Реторика во односи со јавност					
МКК-3-23	Нова македонска книжевност – романтизам	30	30			5
МКК-3-24	Семиотика на македонскиот роман	30	30			5
МКК-3-25	Реторика во односи со јавност					
МКК-3-26	Културата на Македонците во 19 век 2	30	30			5
МКК-3-27	Семиологија во односи со јавност					
МКК-3-28	Македонска современа книжевност – реализам и модернизам	30	30			5
МКК-3-29	Од експресионизмот до постмодерната во јужнословенските книжевност 1	30	30			5
МКК-3-30	Имагологија – сликата на <i>другиот</i> во македонскиот книжевен контекст	30	30			5
МКК-3-31	Виртуелен реализам – македонски постпостмодернизам	30	30			5
МКК-3-32	Македонска современа книжевност - постмодернизам	30	30			5
МКК-3-33	Од експресионизмот до постмодерната во јужнословенските книжевност 2	30	30			5
МКК-3-34	Хибридни идентитети во македонската книжевност и култура	30	30			5
МКК-3-35	Македонската книжевност и културната транзиција	30	30			5
МКК-3-36	Македонска култура и цивилизација 3	30	30			5
МКК-3-37	Македонска култура и цивилизација 4	30	30			5

ОД АЛБАНСКИ ЈАЗИК

КОД	Наслов на предметот	Предавања (часови/ сем.)	Вежби (часови/ сем.)	Наставен јазик	Преду слов	Креди ти
AL-3-1	Албански јазик 1	30	30	мак.	нема	5
AL-3-2	Албански јазик 2	30	30	мак.	нема	5
AL-3-3	Албански јазик 3	30	30	мак./алб.	нема	5
AL-3-4	Албански јазик 4	30	30	мак./алб.	нема	5
AL-3-5	Албански јазик 5	30	30	албански	нема	5
AL-3-6	Албански јазик 6	30	30	албански	нема	5
AL-3-7	Фонетика и фонолог. на алб. јазик	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-8	Лексикологија на албанскиот јазик	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-9	Морфологија на алб. јазик	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-10	Синтакса на албанскиот јазик	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-11	Дијалектолог. на албанскиот јазик	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-12	Историја на албанскиот јазик	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-13	Истор. фонологија на алб. јазик	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-14	Истор. морфологија на алб. јазик	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-15	Историја на албанологијата	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-16	Практикум по албански јазик	30	30	албански.	нема	5
AL-3-17	Правопис на албанскиот јазик	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-18	Правоговор на албанскиот јазик	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-19	Култура на израз. на алб. јазик	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-20	Јазична редактура на алб. јазик	30	30	мак. /алб.	нема	5
AL-3-21	Лингвистичка стил. на алб. јазик	30	30	мак. /алб.	нема	5
AL-3-22	Превед. од алб. на мак. јазик	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-23	Толк. од алб. на македонски јазик	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-24	Превед. од мак. на албански јазик	30	30	мак. /алб.	нема	5
AL-3-25	Толкување од мак. на алб. јазик	30	30	мак. /алб.	нема	5
AL-3-26	Контр. анализа на алб. и мак. јаз.	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-27	Според. грам. на алб. и мак. јазик	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-28	Алб.- мак. стручна терминологија	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-29	Алб. - мак. јазична интерферен.	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-30	Албанска култура и цивилизација	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-31	Албанска усна лирика	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-32	Албанска усна епика	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-33	Албански фолклор и етнологија	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-34	Албанска етнологија 1	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-35	Албанска етнологија 2	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-36	Албански фолклор	30	30	алб. /мак.	нема	5

AL-3-37	Албанска етнологија	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-38	Балкански фолкор	30	30	мак. /алб.	нема	5
AL-3-39	Балканска етнологија	30	30	мак. /алб.	нема	5
AL-3-40	Албанска книжевност за деца	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-41	Албански роман	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-42	Албанска поезија	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-43	Стилистика на алб. книжевност	30	30	мак. /алб.	нема	5
AL-3-44	Поетика на алб. книжевност	30	30	мак. /алб.	нема	5
AL-3-45	Алб. книжевност до Преродбата	30	30	мак. /алб.	нема	5
AL-3-46	Албански романтизам	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-47	Албански реализам	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-48	Алб. книж. меѓу двете Свет. војни	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-49	Современа албанска книжевност	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-50	Албанска книж. во балк. контекст	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-51	Стручна терминологија	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-52	Општа терм. на алб. и мак. јазик	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-53	Правна терм. на алб. и мак. јазик	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-54	Општествено-политичка терминолог. на алб. и мак. јазик	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-55	Админист. термин. на алб. и мак. јазик	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-56	Културолошка терм. на алб. и мак. јазик	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-57	Уметничка термин. на алб. и мак. јазик	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-58	Книжевна термин. на алб. и мак. јазик	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-59	Медицинска термин. на алб. и мак. јазик	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-60	Техничка термин. на алб. и мак. јазик	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-61	Деловна термин. на алб. и мак. јазик	30	30	алб. /мак.	нема	5
AL-3-62	Економска термин. на алб. и мак. јазик	30	30	алб. /мак.	нема	5

ОД ТУРСКИ ЈАЗИК

КОД	Наслов на предметот	Предавања (часови/ сем.)	Веж би (час ови/ сем.)	Наставен јазик	Преду слов	Креди ти
TR-3-1	Турски јазик во контекст на балканските јазици 1	30	30	мак	нема	5
TR-3-2	Турски јазик во контекст на балканските јазици 2	30	30	мак	има	5
TR-3-3	Историја на турската култура и цивилизација 1	30	30	тур	нема	5
TR-3-4	Историја на турската култура и цивилизација 2	30	30	тур	има	5
TR-3-5	Историја на турската култура и цивилизација 1	30	30	мак	нема	5
TR-3-6	Историја на турската култура и цивилизација 2	30	30	мак	има	5
TR-3-7	Турски јазик (како странски јазик) 1	30	30	мак	нема	5
TR-3-8	Турски јазик (како странски јазик) 2	30	30	мак	има	5
TR-3-9	Турски јазик (како странски јазик) 3	30	30	мак	нема	5
TR-3-10	Турски јазик (како странски јазик) 4	30	30	мак	има	5
TR-3-11	Османско турски јазик 1	30	30	тур/мак	нема	5
TR-3-12	Османско турски јазик 2	30	30	тур/мак	има	5
TR-3-13	Стара турска книжевност 1	30	30	тур/мак	нема	5
TR-3-14	Стара турска книжевност 2	30	30	тур/мак	има	5
TR-3-15	Класична турска книжевност 1	30	30	тур/мак	нема	5
TR-3-16	Класична турска книжевност 2	30	30	тур/мак	има	5
TR-3-17	Морфологија на турски јазик	30	30	мак	нема	5
TR-3-18	Турска – мистичка книжевност 1	30	30	тур/мак	нема	5
TR-3-19	Турска – мистичка книжевност 2	30	30	тур/мак	има	5
TR-3-20	Дијалектологија на турскиот јазик 1	30	30	тур	нема	5
TR-3-21	Дијалектологија на турскиот јазик 2	30	30	тур	има	5
TR-3-22	Историја на турскиот јазик 1	30	30	тур	нема	5
TR-3-23	Историја на турскиот јазик 2	30	30	тур	има	5
TR-3-24	Преглед на турската народна книжевност 1	30	30	тур	нема	5
TR-3-25	Преглед на турската народна книжевност 2	30	30	тур	има	5
TR-3-26	Турска литература за деца 1	60	0	тур	нема	5
TR-3-27	Турска литература за деца 2	60	0	тур	има	5
TR-3-28	Турска литература за деца 1	60	0	мак	нема	5
TR-3-29	Турска литература за деца 2	60	0	мак	има	5
TR-3-30	Техники на превод од турски на македонски и од македонски на	30	30	тур/мак	нема	5

	турски јазик 1					
TR-3-31	Техники на превод од турски на македонски и од македонски на турски јазик 2	30	30	тур/мак	има	5
TR-3-32	Дикција и драматизација 1	30	30	тур/мак	нема	5
TR-3-33	Дикција и драматизација 2	30	30	тур/мак	има	5
TR-3-34	Методика на наставата по турски јазик 1	30	30	тур/мак	нема	5
TR-3-35	Методика на наставата по турска книжевност 2	30	30	тур/мак	има	5
TR-3-36	Осврт на туркофонска книжевност – 1	30	30	тур	нема	5
TR-3-37	Осврт на туркофонска книжевност – 2	30	30	тур	има	5
TR-3-38	Книжевни поими и теории 1	30	30	тур	нема	5
TR-3-39	Книжевни поими и теории 1	30	30	тур	нема	5
TR-3-40	Унгарски јазик 1	30	30	унгар.	нема	5
TR-3-41	Унгарски јазик 2	30	30	унгар.	има	5
TR-3-42	Унгарски јазик 3	30	30	унгар.	има	5
TR-3-43	Унгарски јазик 4	30	30	унгар.	има	5

ОД КОРЕЈСКИ ЈАЗИК

КОД	Наслов на предметот	Предавања (часови/ сем.)	Веж би (час ови/ сем.)	Наставен јазик	Преду слов	Креди ти
TR-3-44	Современ корејски јазик 1	30	30	мак.	нема	5
TR-3-45	Современ корејски јазик 2	30	30	мак./кореј.	има	5
TR-3-46	Современ корејски јазик 3	30	30	мак./кореј.	има	5
TR-3-47	Современ корејски јазик 4	30	30	мак./кореј.	има	5

ОД РОМАНСКИ ЈАЗИЦИ

КОД	Наслов на предметот	Предавања (часови/се м.)	Веж би (час ови/ сем.)	Наставен јазик	Преду слов	Креди ти
FR-3-1	Француски јазик 1	0	120	Француски јазик	нема	5
FR-3-2	Француски јазик 2	0	120	Француски јазик	има	5
FR-3-3	Француски јазик 3	0	120	Француски јазик	има	5
FR-3-4	Француски јазик 4	0	120	Француски јазик	има	5
FR-3-5	Француски јазик 5	0	120	Француски јазик	има	5
FR-3-6	Француски јазик 6	0	120	Француски јазик	има	5
FR-3-7	Француски јазик 7	0	120	Француски јазик	има	5
FR-3-8	Француски јазик 8	0	120	Француски јазик	има	5
FR-3-9	Морфосинтакса на францускиот јазик 1	30	30	Француски јазик	нема	5
FR-3-10	Морфосинтакса на францускиот јазик 2	30	30	Француски јазик	нема	5
FR-3-11	Фонетика на францускиот јазик	60	30	Француски јазик	нема	5
FR-3-12	Историја на францускиот јазик со историска граматика (краток предглед)	60	0	Француски јазик	нема	5
FR-3-13	Синтакса на францускиот јазик 1	30	30	Француски јазик	нема	5
FR-3-14	Синтакса на францускиот јазик 2	30	30	Француски јазик	нема	5
FR-3-15	Семантика на францускиот јазик	30	30	Француски јазик	нема	5
FR-3-16	Прагматика на францускиот јазик	30	30	Француски	нема	5

				јазик		
FR-3-17	Преглед на француската литература : историја и периодизација	30	30	Француски јазик	нема	5
FR-3-18	Француска поезија 19 век и 20 век	30	30	Француски јазик	нема	5
FR-3-19	Француска книжевност на Среден Век и Ренесанса	30	30	Француски јазик	нема	5
FR-3-20	Француски класицизам	30	30	Француски јазик	нема	5
FR-3-21	Француска книжевност на просветителството и предромантизмот	30	30	Француски јазик	нема	5
FR-3-22	Француски роман 19 век	30	30	Француски јазик	нема	5
FR-3-23	Француски роман 20 век	30	30	Француски јазик	нема	5
FR-3-24	Француски театар 20 век	30	30	Француски јазик	нема	5
FR-3-25	Методика на наставата по француски јазик 1	30	15	Француски јазик	нема	5
FR-3-26	Методика на наставата по француски јазик 2	30	15	Француски јазик	има	5
FR-3-27	Методика – Практична подготовка за настава по француски јазик 1	30	45	Француски јазик	има	5
FR-3-28	Методика – Практична подготовка за настава по француски јазик 2	30	45	Француски јазик	има	5
FR-3-29	Теорија на преведување и толкување 1	30	30	Француски јазик	нема	5
FR-3-30	Теорија на преведување и толкување 2	30	30	Француски јазик	има	5
FR-3-31	Преведување од француски на македонски и од македонски на француски јазик 1	0	120	Француски и македонски јазик	нема	5
FR-3-32	Преведување од француски на македонски и од македонски на француски јазик 2	0	120	Француски и македонски јазик	има	5
FR-3-33	Преведување од француски на македонски и од македонски на француски јазик 3	0	120	Француски и македонски јазик	има	
FR-3-34	Преведување од француски на македонски и од македонски на француски јазик4	0	120	Француски и македонски јазик	има	5
FR-3-35	Консекутивно толкување од француски на македонски и од македонски на француски јазик (со техники на бележење) 1	0	120	Француски и македонски јазик	нема	5
FR-3-36	Консекутивно толкување од француски на македонски и од македонски на француски јазик (со техники на бележење) 2	0	60	Француски и македонски јазик	има	5
FR-3-37	Консекутивно толкување од француски на македонски и од македонски на француски јазик (со техники на бележење) 3	0	60	Француски и македонски јазик	има	5
FR-3-38	Симултано толкување од француски на македонски и од македонски на француски јазик 1	0	60	Француски и македонски јазик	има	5
FR-3-39	Симултано толкување од француски на македонски и од македонски на француски јазик 2	0	60	Француски и македонски јазик	има	5
FR-3-40	Симултано толкување од француски на македонски и од македонски на француски јазик 3	0	120	Француски и македонски јазик	има	5
FR-3-41	Карактеристики на француската лексика	30	0	Француски јазик	нема	5
FR-3-42	Корективна фонетика на францускиот јазик	0	30	Француски јазик	нема	5
FR-3-43	Информатичка лингвистика за француски јазик 1	15	15	Француски јазик	нема	5
FR-3-44	Информатичка лингвистика за француски јазик 2	15	15	Француски јазик	има	5
FR-3-45	Заемките во францускиот јазик	30	0	Француски	нема	5

				јазик		
FR-3-46	Анализа и изработка на педагошки материјали за наставата по француски јазик	30	0	Француски јазик	нема	5
FR-3-47	Контрастивна граматика на францускиот и на македонскиот јазик 1	30	30	Француски јазик	нема	5
FR-3-48	Контрастивна граматика на францускиот и на македонскиот јазик 2	30	30	Француски јазик	има	5
FR-3-49	Споредбена граматика на романските јазици	60	0	Македонски јазик	нема	5
FR-3-50	Терминологија	30	0	Француски јазик	нема	5
FR-3-51	Француска лексикографија	30	0	Француски јазик	нема	5
FR-3-52	Француска култура и цивилизација – современи состојби	30	0	Француски и македонски јазик	нема	5
FR-3-53	Француска култура и цивилизација (од почетоките до времето на Луј XIV	30	0	Француски и македонски јазик	нема	5
FR-3-54	Француска култура и цивилизација (од времето на Просветителството до V-та Република)	30	0	Француски и македонски јазик	нема	5
FR-3-55	Франкофонски култури	30	0	Француски и македонски јазик	нема	5
FR-3-56	Франкофонски литератури	30	0	Француски и македонски јазик	нема	5
FR-3-57	Француски Нов Роман	30	0	Француски и македонски јазик	нема	5
FR-3-58	Француски јазик – Правна терминологија	30	0	Француски јазик	нема	5
FR-3-59	Зборообразување во францускиот јазик	30	0	Француски јазик	нема	5
FR-3-60	Францускиот јазик во меѓународните односи	30	0	Француски јазик	нема	5
FR-3-61	Медицинска терминологија (француски)	15	15	Француски и македонски јазик	нема	5
FR-3-62	Романизмите во македонскиот јазик	30	0	Македонски јазик	нема	5
FR-3-63	Француски јазик со медиумска поддршка (Напредно ниво - TV5 Monde)	0	30	Француски јазик	нема	5
FR-3-64	Литературен превод (дијалогски структури – драмски текстови)	0	30	Француски и македонски јазик	нема	5
FR-3-65	Преведување на фолклорни приказни (од македонски на француски)	0	30	Француски јазик	нема	5
FR-3-66	Деловен француски јазик	30	0	Француски јазик	нема	5
FR-3-67	Стилска анализа на француски текстови	0	30	Француски јазик	нема	5
FR-3-68	Преведување филмови од француски на македонски јазик	0	30	Македонски јазик	нема	5
FR-3-69	Превод и прелев на француска поезија	0	30	Македонски јазик	нема	5
FR-3-70	Француски јазик 1	30	30	Македонски и француски јазик	нема	5
FR-3-71	Француски јазик 2	30	30	Француски јазик	има	5
FR-3-72	Француски јазик 3	30	30	Француски јазик	има	5
FR-3-73	Француски јазик 4	30	30	Француски јазик	има	5
PT-3-1	Португалски јазик 1	30	30	Македонски и португалски	нема	5

				јазик		
PT-3-2	Португалски јазик 2	30	30	Португалски јазик	има	5
PT-3-3	Португалски јазик 3	30	30	Португалски јазик	има	5
PT-3-4	Португалски јазик 4	30	30	Португалски јазик	има	5
FR-3-74	Латински јазик 1	30	30	Македонски јазик	нема	5
FR-3-75	Латински јазик 2	30	30	Македонски јазик	нема	5
ES-3-1	Шпански јазик 1	0	120	Македонски и шпански јазик	нема	5
ES-3-2	Шпански јазик 2	0	120	Македонски и шпански јазик	има	5
ES-3-3	Шпански јазик 3	0	120	Македонски и шпански јазик	има	5
ES-3-4	Шпански јазик 4	0	120	Македонски и шпански јазик	има	5
ES-3-5	Шпански јазик 5	0	120	Македонски и шпански јазик	има	5
ES-3-6	Шпански јазик 6	0	120	Македонски и шпански јазик	има	5
ES-3-7	Шпански јазик 7	0	120	Македонски и шпански јазик	има	5
ES-3-8	Шпански јазик 8	0	120	Македонски и шпански јазик	има	5
ES-3-9	Вовед во морфосинтакса на шпанскиот јазик	30	30	Шпански јазик	нема	5
ES-3-10	Вовед во шпанската книжевност	30	30	Македонски јазик	нема	5
ES-3-11	Морфосинтакса на шпанскиот јазик	30	30	Шпански јазик	нема	5
ES-3-12	Преглед на испаноамериканската книжевност	30	30	Шпански јазик	нема	5
ES-3-13	Фонетика и фонологија на шпанскиот јазик	30	30	Шпански јазик	нема	5
ES-3-14	Театарот во Златниот век на шпанската литература	30	30	Шпански јазик	нема	5
ES-3-15	Вовед во синтакса на шпанскиот јазик	30	30	Шпански јазик	нема	5
ES-3-16	Синтакса на шпанскиот јазик	30	30	Шпански јазик	нема	5
ES-3-17	Модернизмот и генерацијата од 98-та	30	30	Шпански јазик	нема	5
ES-3-18	Литература на авангардата во Шпанија	30	30	Шпански јазик	нема	5
ES-3-19	Семантика и прагматика на шпанскиот јазик	30	30	Шпански јазик	нема	5
ES-3-20	Анализа и коментар на текстови од литературата на шпански јазик од 20. век	30	30	Шпански јазик	нема	5
ES-3-21	Историја на шпанскиот јазик	30	30	Шпански јазик	нема	5
ES-3-22	Сервантес и неговото време	30	30	шпански јазик	нема	5
ES-3-23	Шпанскиот јазик во Шпанија и шпанскиот јазик во Латинска Америка	30	30	Македонски јазик	нема	5
ES-3-24	Магичен реализам (Процут на испаноамериканскиот роман)	30	30	Шпански јазик	нема	5
ES-3-25	Шпанска култура и цивилизација 1	30	0	Шпански јазик	нема	5
ES-3-26	Шпанска култура и цивилизација 2	30	0	Шпански јазик	нема	5
ES-3-27	Испаноамериканска култура и цивилизација 1	30	0	Македонски јазик	нема	5
ES-3-28	Испаноамериканска култура и цивилизација 2	30	0	Македонски јазик	нема	5
ES-3-29	Методика на наставата по шпански јазик 1	30	15	Шпански јазик	нема	5
ES-3-30	Методика на наставата по шпански јазик 2	30	15	Шпански јазик	има	5
ES-3-31	Методика – Практична подготовка за наставата по шпански јазик 1	30	45	Шпански јазик	има	5
ES-3-32	Методика – Практична подготовка за наставата по шпански јазик 2	30	45	Шпански јазик	има	5
ES-3-33	Заемките во шпанскиот јазик	30	0	Шпански јазик	нема	5
ES-3-34	Користење на литературни текстови во наставата	30	0	Шпански јазик	нема	5
ES-3-35	Контрастивна граматика на шпанскиот и на македонскиот јазик 1	30	30	Шпански и македонски јазик	нема	5
ES-3-36	Контрастивна граматика на шпанскиот и на македонскиот јазик 2	30	30	Шпански и македонски јазик	има	5
ES-3-37	Анализа и изработка на педагошки материјали за наставата по шпански јазик	30	0	Шпански јазик	нема	5
ES-3-38	Споредбена граматика на романските јазици	60	0	Македонски јазик	нема	5

ES-3-39	Теорија на преведување и толкување 1	30	30	Шпански јазик / Македонски јазик	нема	5
ES-3-40	Теорија на преведување и толкување 2	30	30	Шпански јазик / Македонски јазик	има	5
ES-3-41	Подготовка за превод 1	30	0	Шпански јазик / Македонски јазик	нема	5
ES-3-42	Подготовка за превод 2	30	0	Шпански јазик / Македонски јазик	има	5
ES-3-43	Преведување од шпански јазик на македонски и од македонски на шпански јазик 1	0	120	Шпански и македонски јазик	нема	5
ES-3-44	Преведување од шпански јазик на македонски и од македонски на шпански јазик 2	0	120	Шпански и македонски јазик	има	5
ES-3-45	Преведување од шпански јазик на македонски и од македонски на шпански јазик 3	0	120	Шпански и македонски јазик	има	5
ES-3-46	Преведување од шпански јазик на македонски и од македонски на шпански јазик 4	0	120	Шпански и македонски јазик	има	5
ES-3-47	Меѓународни институции	30	0	Македонски јазик	нема	5
ES-3-48	Правна терминологија	30	0	Шпански јазик	нема	5
ES-3-49	Контрастивна анализа на текстови на шпанскиот и на македонскиот јазик 1	30	30	Шпански и македонски јазик	нема	5
ES-3-50	Контрастивна анализа на текстови на шпанскиот и на македонскиот јазик 2	30	30	Шпански и македонски јазик	има	5
ES-3-51	Економска терминологија	30	0	Шпански јазик	нема	5
ES-3-52	Превод и препев на шпанска поезија	0	30	Шпански и македонски јазик	нема	5
ES-3-53	Примена на информатички алатки во преведувањето	0	30	Македонски јазик	нема	5
ES-3-54	Консекутивно толкување од шпански на македонски и од македонски на шпански јазик (со техники на бележење) 1	0	120	Македонски и шпански јазик	нема	5
ES-3-55	Консекутивно толкување од шпански на македонски и од македонски на шпански јазик (со техники на бележење) 2	0	60	Македонски и шпански јазик	има	5
ES-3-56	Консекутивно толкување од шпански на македонски и од македонски на шпански јазик (со техники на бележење) 3	0	60	Македонски и шпански јазик	има	5
ES-3-57	Симултано толкување од шпански на македонски и од македонски на шпански јазик 1	0	60	Македонски и шпански јазик	има	5
ES-3-58	Симултано толкување од шпански на македонски и од македонски на шпански јазик 2	0	60	Македонски и шпански јазик	има	5
ES-3-59	Симултано толкување од шпански на македонски и од македонски на шпански јазик 3	0	120	Македонски и шпански јазик	има	5
ES-3-60	Шпански јазик 1	0	60	Македонски и Шпански јазик	нема	5
ES-3-61	Шпански јазик 2	0	60	Шпански јазик	има	5
ES-3-62	Шпански јазик 3	0	60	Шпански јазик	има	5
ES-3-63	Шпански јазик 4	0	60	Шпански јазик	има	5

ОД ГЕРМАНСКИ ЈАЗИК

	Наслов на предметот	Предава ња (часови/ сем.)	Вежби (часови/ сем.)	Наставен јазик	Предус лов	Кре- дити
DE-3-1	Германски јазик 1 (за други јазични групи)	30	30	германски	има	5
DE-3-2	Германски јазик 2 (за други јазични групи)	30	30	германски	има	5
DE-3-3	Германски јазик 3 (за други јазични групи)	15	15	германски	има	5

DE-3-4	Германски јазик 4 (за други јазични групи)	15	15	германски	има	5
DE-3-5	Германски јазик 1 (за други факултети)	0	30	македонски/ германски	нема	5
DE-3-6	Германски јазик 2 (за други факултети)	0	30	македонски/ германски	има	5
DE-3-7	Цивилизација на германското говорно подрачје 1	30	15	германски/ македонски	нема	5
DE-3-8	Цивилизација на германското говорно подрачје 2	30	15	германски/ македонски	има	5
DE-3-9	Германскојазична книжевност 1	30	30	македонски/ германски	нема	5
DE-3-10	Германскојазична книжевност 2	30	30	македонски/ германски	има	5
DE-3-11	Германскојазична книжевност 3	30	30	македонски/ германски	има	5
DE-3-12	Германскојазична книжевност 4	30	30	македонски/ германски	има	5
DE-3-13	Епохи на германскојазичната поезија	30	30	германски	има	5
DE-3-14	Германскојазичниот роман и расказ на 20.век	30	30	германски	има	5
DE-3-15	Морфологија на германскиот јазик 1	30	30	германски	нема	5
DE-3-16	Морфологија на германскиот јазик 2	30	30	германски	има	5
DE-3-17	Сегментарна фонетика и фонологија на германскиот јазик 1	30	30	германски	има	5
DE-3-18	Супрасегментарна фонетика и фонологија на германскиот јазик 2	30	30	германски	има	5
DE-3-19	Синтакса на германскиот јазик 1	30	30	германски	има	5
DE-3-20	Синтакса на германскиот јазик 2	30	30	германски	има	5
DE-3-21	Вовед во лексикологијата на германскиот јазик	30	30	германски	има	5
DE-3-22	Зборообразувањето во германскиот јазик	30	30	германски	има	5
DE-3-23	Историја на германскојазичната драма	30	30	германски	има	5
DE-3-24	Томас Ман и Хајнрих Ман	30	30	германски	има	5
DE-3-25	Правопис и правоговор на германскиот јазик 1	30	0	германски	нема	5
DE-3-26	Правопис и правоговор на германскиот јазик 2	30	0	германски	има	5
DE-3-27	Историја на германскиот јазик 1*	30	30	германски	има	5
DE-3-28	Историја на германскиот јазик 2*	30	30	германски	има	5
DE-3-29	Продуктивна рецепција на австриската поезија	30	0	германски	има	5
DE-3-30	Епохи на германскојазичната книжевност: романтизам и експресионизам	30	0	германски	има	5
DE-3-31	Контрастивна граматика на германскиот и на македонскиот јазик 1*	30	30	германски	има	5
DE-3-32	Контрастивна граматика на германскиот и на македонскиот јазик 2*	30	30	германски	има	5
DE-3-33	Специјален курс по методика (Комуникативна и интеркултурна настава)	15	15	германски	има	5
DE-3-34	Специјален курс по методика (Работа со текстови во наставата по герм. јазик)	15	15	германски	има	5

ОД ОПШТА И КОМПАРАТИВНА/КИНЕСКИ/РОМСКИ ЈАЗИК

КОД	Наслов на предметот	Предавања (часови/ сем.)	Вежби (часови/ сем.)	Наставен јазик	Предуслов	Кредити
ОКК-3-1	Увод во теорија на книжевноста	30	0	мак.	Нема	5
ОКК-3-2	Поетика на имагинарното и митот	30	0	мак.	Нема	5
ОКК-3-3	Античката и современата книжевност	30	0	мак.	Нема	5
ОКК-3-4	Теорија на книжевноста со реторика	30	0	мак.	Нема	5
ОКК-3-5	Мит, религија, книжевност	30	0	мак.	Нема	5
ОКК-3-6	Хуморот во книжевноста	30	0	мак.	Нема	5
ОКК-3-7	Теорија на книжевните дискурси	30	0	мак.	Нема	5
ОКК-3-8	Фикција и стварност	30	0	мак.	Нема	5
ОКК-3-9	Толкување на текстови од хебрејската, индиската книжевност	30	0	мак.	Нема	5
ОКК-3-10	Толкување на текстови од кинеската и јапонската книжевност	30	0	мак.	Нема	5
ОКК-3-11	Книжевност и антропологија	30	0	мак.	Нема	5
ОКК-3-12	Книжевност и политика	30	0	мак.	Нема	5
ОКК-3-13	Теорија на поезија	30	0	мак.	Нема	5
ОКК-3-14	Усмена/популарна/постмодерна книжевност и култура	30	0	мак.	Нема	
ОКК-3-15	Поетика на фантастичниот расказ	30	0	мак.	Нема	5

ОКК-3-16	Книжевнoста и ликовните уметности	30	0	мак.	Нема	5
ОКК-3-17	Рецепција, книжевност, култура	30	0	мак.	Нема	5
ОКК-3-18	Книжевност на патувањето	30	0	мак.	Нема	5
ОКК-3-19	Критички методи	30	0	мак.	Нема	5
ОКК-3-20	Поетики на модерната лирика	30	0	мак.	Нема	5
ОКК-3-21	Книжевност и филм	30	0	мак.	Нема	5
ОКК-3-22	Теории на идентитетот	30	0	мак.	Нема	5
ОКК-3-23	Авангардни поетики на 20 век	30	0	мак.	Нема	5
ОКК-3-24	Увод во книжевна херменевтика	30	0	мак.	Нема	5
ОКК-3-25	Компаратистички методи	30	0	мак.	Нема	5
ОКК-3-26	Модерна / Постмодерна	30	0	мак.	Нема	5
ОКК-3-27	Книжевна херменевтика со креативно пишување	30	0	мак.	Нема	5
ОКК-3-28	Историографска метафикција	30	0	мак.	Нема	5
ОКК-3-29	Културолошки методи	30	0	мак.	Нема	5
ОКК-3-30	Роман на 20-21 век	30	0	мак.	Нема	5
ОКК-3-31	Кинески јазик 1	30	30	кин. / анг.	Нема	5
ОКК-3-32	Кинески јазик 2	30	30	кин. / анг.	Има	5
ОКК-3-33	Кинески јазик 3	30	30	кин. / анг.	Има	5
ОКК-3-34	Кинески јазик 4	30	30	кин. / анг.	Има	5
ОКК-3-35	Ромски јазик 1	30	30	ром. / мак.	Има	5
ОКК-3-36	Ромски јазик 2	30	30	ром. / мак.	Има	5
ОКК-3-37	Ромски јазик 3	30	30	ром. / мак.	Има	5
ОКК-3-38	Ромски јазик 4	30	30	ром. / мак.	Има	5

ОД ПРЕВЕДУВАЊЕ И ТОЛКУВАЊЕ

КОД	Наслов на предметот	Предавања (часови/ сем.)	Вежби (часови /сем.)	Наставен јазик	Предус лов	Кредити
ПIT-3-1	Култура и цивилизација на јазик Б и В1	60	0	Македонски/ Француски/ германски/ англиски	нема	5
ПIT-3-2	Култура и цивилизација на јазик Б и В 2	60	0	Македонски/ Француски/ германски/ англиски	нема	5
ПIT-3-3	Култура и цивилизација на јазик Б и В 3	60	0	Македонски/ Француски/ германски/ англиски	нема	5
ПIT-3-4	Култура и цивилизација на јазик Б и В 4	60	0	Македонски/ Француски/ германски/ англиски	нема	5
ПIT-3-5	Подготовка за ПИТ	15	15	Македонски/ Француски/ германски/ англиски	нема	5
ПIT-3-6	Двонасочно толкување	0	30	Македонски/ Француски/ германски/ англиски	нема	5
ПIT-3-7	Меѓународните институции и преведувањето	15	15	македонски	нема	5
ПIT-3-8	Стручна терминологија за преведувачи и толкувачи 1 (политички науки)	15	15	Македонски/ Француски/ германски/ англиски	нема	5
ПIT-3-9	Стручна терминологија за преведувачи и толкувачи 2 (правни науки)	15	15	Македонски/ Француски/ германски/ англиски	нема	5
ПIT-3-10	Стручна терминологија за преведувачи и толкувачи 3 (економски науки)	15	15	Македонски/ Француски/ германски/ англиски	нема	5
ПIT-3-11	Стручна терминологија за преведувачи и толкувачи 4	15	15	Македонски/ Француски/	нема	5

	(научно –технички науки)			германски/ англиски		
PIT-3-12	Преведување од јазик А на јазик Б и обратно 1	0	120	Македонски/ Француски/ германски/ англиски	нема	5
PIT-3-13	Преведување од јазик А на јазик Б и обратно 2	0	120	Македонски/ Француски/ германски/ англиски	нема	5
PIT-3-14	Преведување од јазик А на јазик Б и обратно со практична јазична редакција 3	0	120	Македонски/ Француски/ германски/ англиски	нема	5
PIT-3-15	Преведување од јазик А на јазик Б и обратно со практична јазична редакција 4	0	120	Македонски/ Француски/ германски/ англиски	нема	5
PIT-3-16	Преведување од јазик В на јазик А 1	0	60	Македонски/ Француски/ германски/ англиски	нема	5
PIT-3-17	Преведување од јазик В на јазик А 2	0	60	Македонски/ Француски/ германски/ англиски	нема	5
PIT-3-18	Преведување од јазик В на јазик А со практична јазична редакција 3	0	60	Македонски/ Француски/ германски/ англиски	нема	5
PIT-3-19	Преведување од јазик В на јазик А со практична јазична редакција 4	0	60	Македонски/ Француски/ германски/ англиски	нема	5
PIT-3-20	Консекутивно толкување од јазик А на јазик Б и обратно (5 сем.)	0	120	Македонски/ Француски/ германски/ англиски	нема	5
PIT-3-21	Консекутивно толкување од јазик В на јазик А (5 сем.)	0	60	Македонски/ Француски/ германски/ англиски	нема	5
PIT-3-22	Консекутивно и симултано толкување од јазик В на јазик А (6 сем.)	0	60	Македонски/ Француски/ германски/ англиски	нема	5
PIT-3-23	Консекутивно и симултано толкување од јазик А на јазик Б и обратно (6 сем.)	0	120	Македонски/ Француски/ германски/ англиски	нема	5
PIT-3-24	Консекутивно и симултано толкување од јазик А на јазик Б и обратно (7 сем.)	0	120	Македонски/ Француски/ германски/ англиски	нема	5
PIT-3-25	Симултано толкување од јазик А на јазик Б и обратно (8 сем.)	0	120	Македонски/ Француски/ германски/ англиски	нема	5
PIT-3-26	Симултано толкување од јазик В на јазик А (8 сем.)	0	60	Македонски/ Француски/ германски/ англиски	нема	5
PIT-3-27	Симулација на конференции (конференциско толкување) 1	0	30	Македонски/ Француски/ германски/ англиски	нема	5
PIT-3-28	Симулација на конференции (конференциско толкување) 2	0	30	Македонски/ Француски/ германски/ англиски	нема	5
PIT-3-29	Дипломатска комуникација на странски јазик (англиски, француски, германски)	15	15	Македонски/ Француски/ германски/ англиски	нема	5
PIT-3-30	Подготовка на говори	0	30	Македонски/ Француски/ германски/ англиски	нема	5
PIT-3-31	Преведувачки помагала	0	60	македонски	нема	5
PIT-3-32	Интеркултурни проникнувања	30	0	Македонски/ Француски/ германски/ англиски	нема	5
PIT-3-33	Стручен предмет: ИКТ (информатички и комуникациски технологии) терминологија	0	30	македонски	нема	5
PIT-3-34	Стручен предмет: Основи на локализација на софтвер	0	30	македонски	нема	5

ОД СЛАВИСТИКА

КОД	Наслов на предметот	Предава ња (часови/ сем.)	Вежби (часови/ сем.)	Наставен јазик	Предус лов	Креди ти
SL-3-1	Вовед во славистика 1	30	0	македонски	Нема	5
SL-3-2	Вовед во славистика 2	30	0	македонски	Има	5
SL-3-3	Руски јазик 1 (за македонисти)	30	30	Мак./руски	Нема	5
SL-3-4	Руски јазик 2 (за македонисти)	30	30	Мак./руски	Има	5
SL-3-5	Руски јазик 1	30	30	Мак./руски	Нема	5
SL-3-6	Чешки јазик 1	30	30	Мак./чешки	Нема	5
SL-3-7	Полски јазик 1	30	30	Мак./полски	Нема	5
SL-3-8	Руски јазик 2	30	30	Мак./руски	Има	5
SL-3-9	Чешки јазик 2	30	30	Мак./чешки	Има	5
SL-3-10	Полски јазик 2	30	30	Мак./полски	Има	5
SL-3-11	Руски јазик 3	30	30	Мак./руски	Има	5
SL-3-12	Чешки јазик 3	30	30	Мак./чешки	Има	5
SL-3-13	Полски јазик 3	30	30	Мак./полски	Има	5
SL-3-14	Руски јазик 4	30	30	Мак./руски	Има	5
SL-3-15	Чешки јазик 4	30	30	Мак./чешки	Има	5
SL-3-16	Полски јазик 4	30	30	Мак./полски	Има	5
SL-3-17	Руска книжевност 1 (19 век)	30	30	македонски	Нема	5
SL-3-18	Чешка книжевност 1 (општ курс)	30	30	македонски	Нема	5
SL-3-19	Полска книжевност 1 (општ курс)	30	30	македонски	Нема	5
SL-3-20	Руска книжевност 2 (20 век)	30	30	македонски	Нема	5
SL-3-21	Чешка книжевност 2 (општ курс)	30	30	македонски	Нема	5
SL-3-22	Полска книжевност 2 (општ курс)	30	30	македонски	Нема	5
SL-3-23	Руска цивилизација 1	30	15	македонски	Нема	5
SL-3-24	Чешка цивилизација 1	30	15	македонски	Нема	5
SL-3-25	Полска цивилизација 1	30	15	македонски	Нема	5
SL-3-26	Руска цивилизација 2	30	15	македонски	Нема	5
SL-3-27	Чешка цивилизација 2	30	15	македонски	Нема	5
SL-3-28	Полска цивилизација 2	30	15	македонски	Нема	5
SL-3-29	Руска цивилизација 3	30	15	македонски	Нема	5
SL-3-30	Чешка цивилизација 3	30	15	македонски	Нема	5
SL-3-31	Полска цивилизација 3	30	15	македонски	Нема	5
SL-3-32	Руска цивилизација 4	30	15	македонски	Нема	5
SL-3-33	Чешка цивилизација 4	30	15	македонски	Нема	5
SL-3-34	Полска цивилизација 4	30	15	македонски	Нема	5
SL-3-35	Западнословенска цивилизација 1	30	15	Македонски	Нема	5
SL-3-36	Источнословенска цивилизација 1	30	15	Македонски	Нема	5
SL-3-29	Западнословенска цивилизација 2	30	15	Македонски	Нема	5
SL-3-30	Источнословенска цивилизација 2	30	15	Македонски	Нема	5
SL-3-31	Западнословенска цивилизација 3	30	15	Македонски	Нема	5
SL-3-32	Западнословенска цивилизација 4	30	15	Македонски	Нема	5

ОД АНГЛИСКИ ЈАЗИК

КОД	Наслов на предметот	Предава ња (часови/ сем.)	Вежб и (часо ви/се м.)	Наставен јазик	Предус лов	Креди ти
EN-3-1	Британска цивилизација	30	30	Англиски		5
EN-3-2	Лексички категории	30	30	Англиски		5
EN-3-3	Англиска ренесансна драма	30	30	Англиски		5
EN-3-4	Англиска ренесансна поезија	30	30	Англиски		5
EN-3-5	Американска цивилизација	30	30	Англиски		5
EN-3-6	Граматички категории	30	30	Англиски		5
EN-3-7	Англиски јазик 1	30	30	Англиски		5
EN-3-8	Англиски јазик 2	30	30	Англиски		5
EN-3-9	Англиски јазик 1, 2, 3 и 4 (за нематични факултети)	30	30	Англиски		5
EN-3-10	Американски расказ 1	30	0	Англиски		5
EN-3-11	Англискиот роман од почетоците до 1900 год.	30	30	Англиски		5
EN-3-12	Американски расказ 2	30	0	Англиски		5
EN-3-13	Поезијата на романтизмот и викторијанската епоха	30	30	Англиски		5
EN-3-14	Британската поезија на 20-от век	30	30	Англиски		5
EN-3-15	Терминологија	30	0	Англиски		5
EN-3-16	Модерен британски роман	30	30	Англиски		5
EN-3-17	Американска книжевност 1	30	30	Англиски		5
EN-3-18	Академско пишување	0	30	Англиски		5
EN-3-19	Варијанти на англискиот јазик	30	30	Англиски		5
EN-3-20	Шекспир и современата британска драма	30	30	Англиски		5
EN-3-21	Креативно пишување	0	30	Англиски		5